

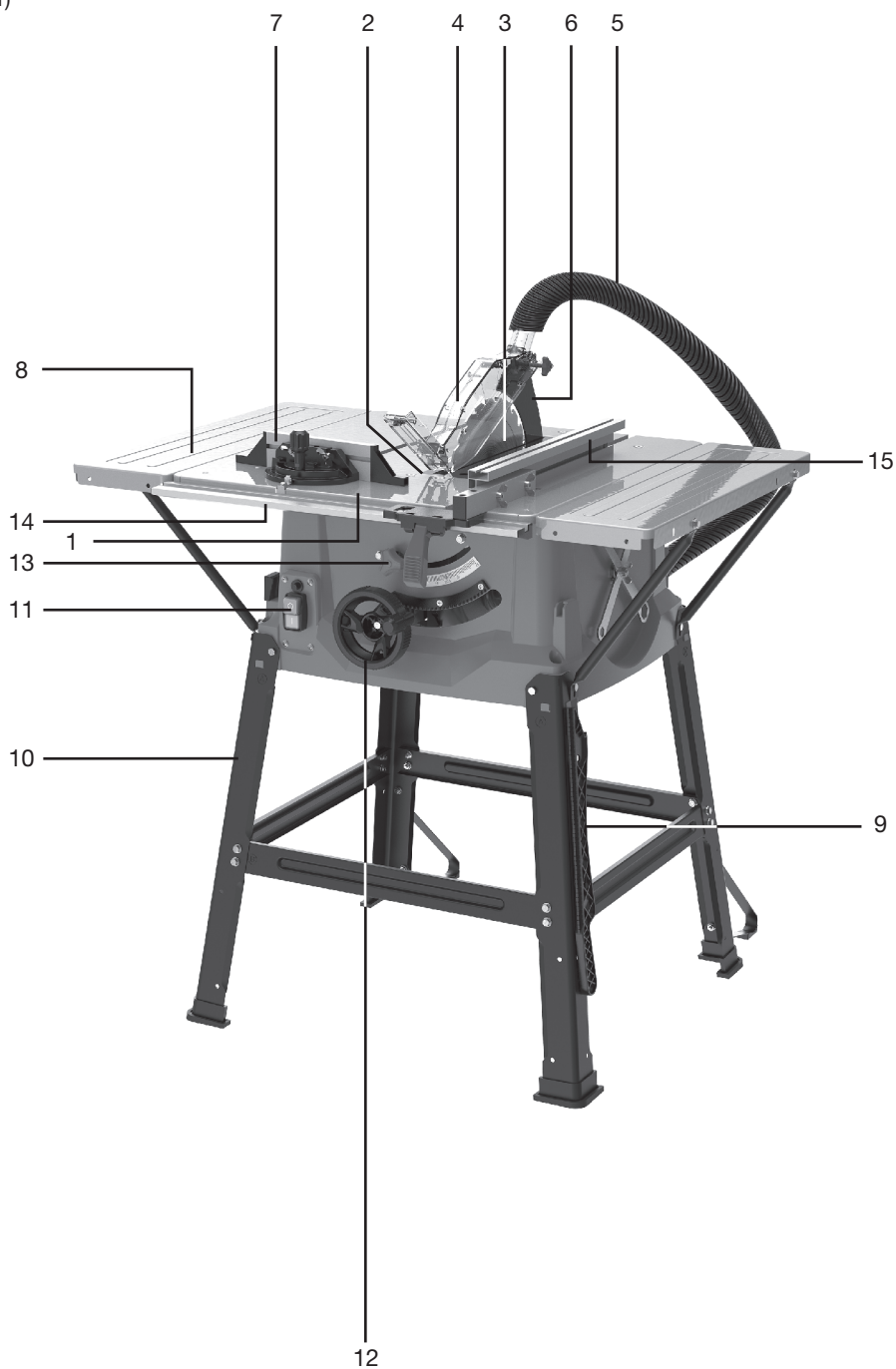
FXA

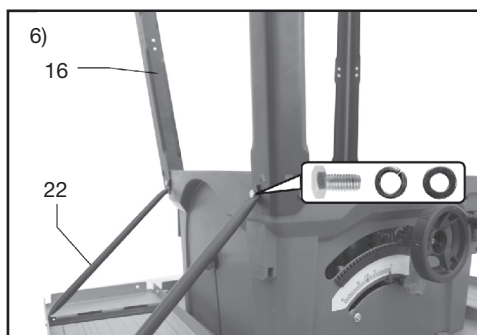
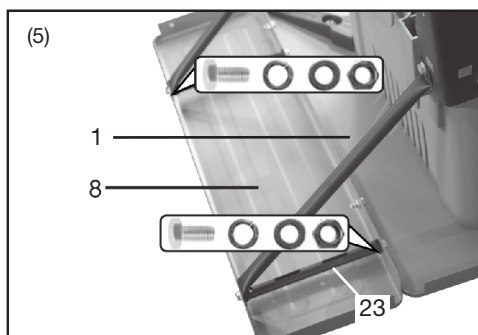
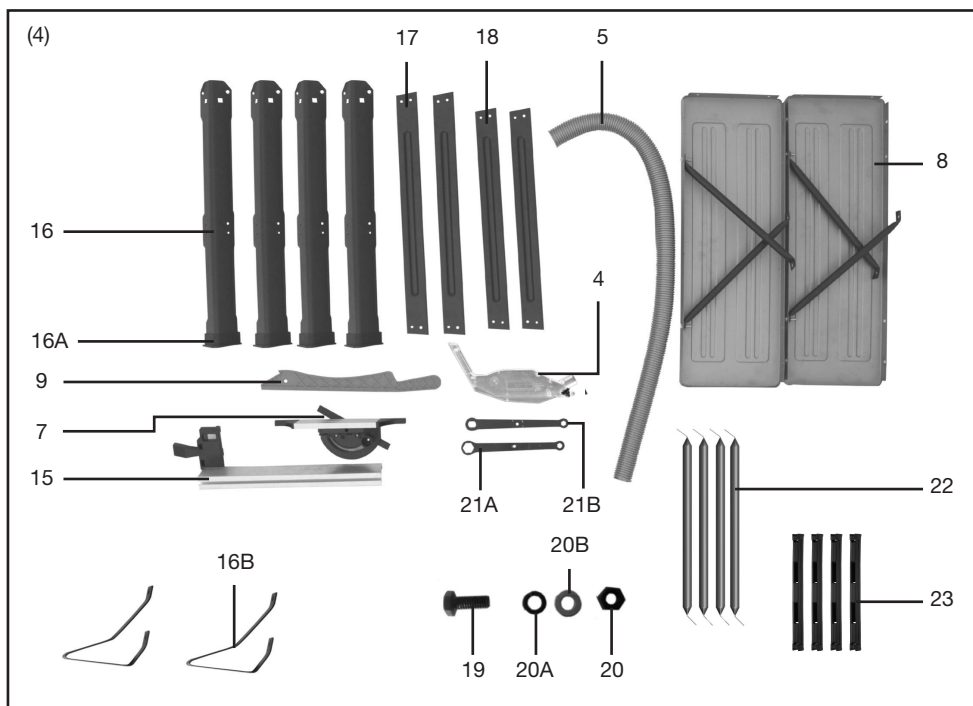
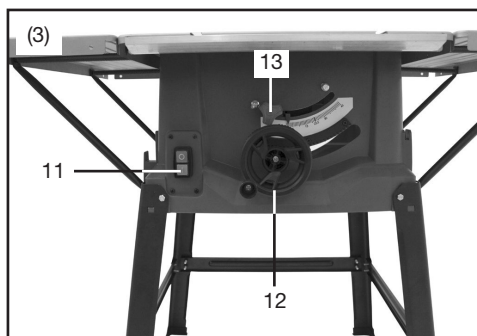
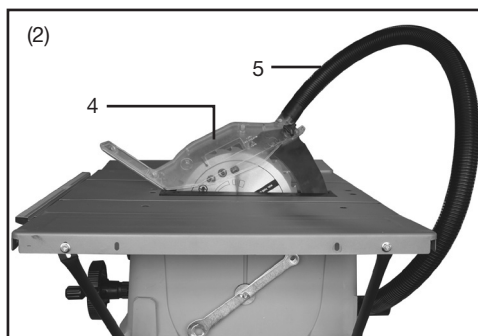


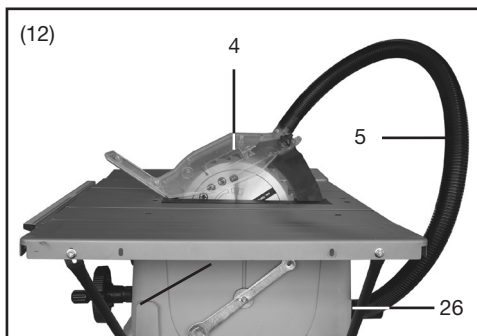
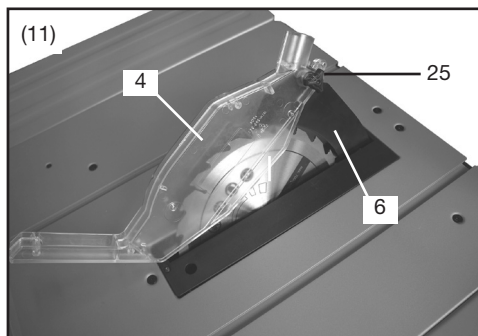
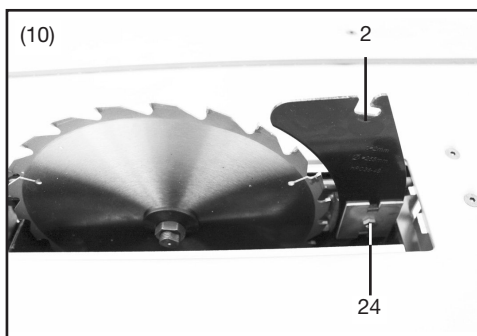
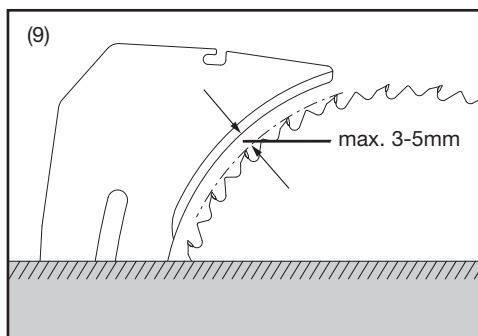
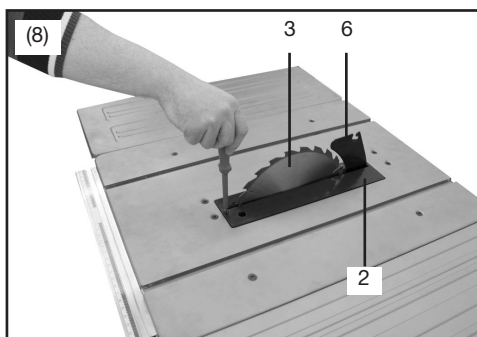
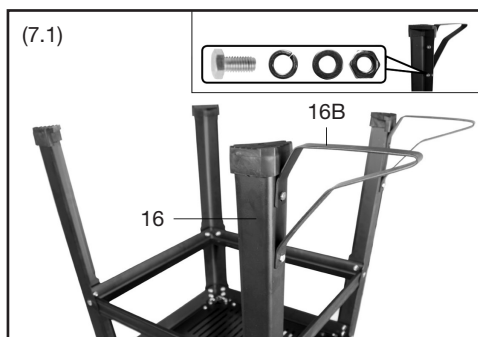
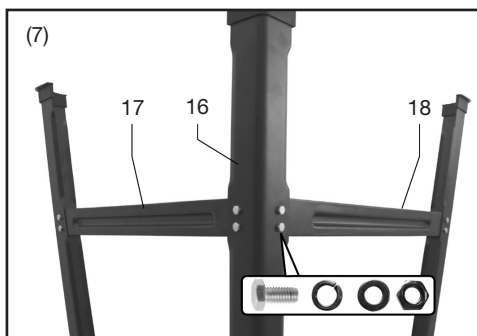
FXAM1H-ZP5-250-1

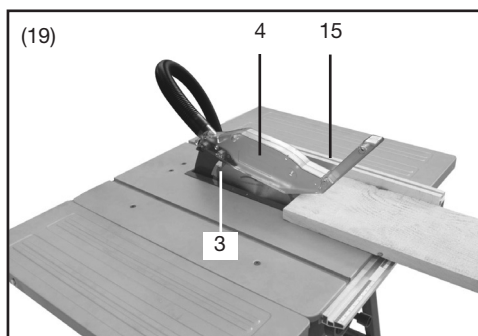
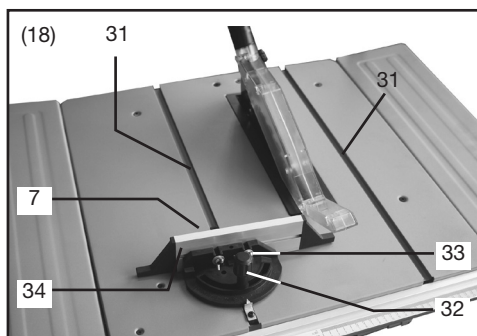
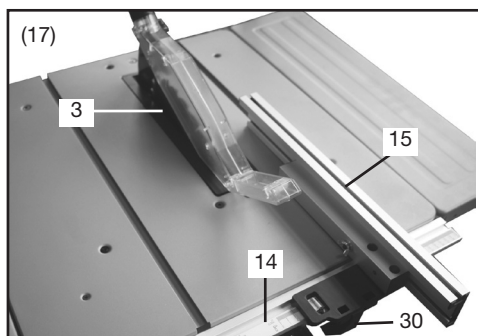
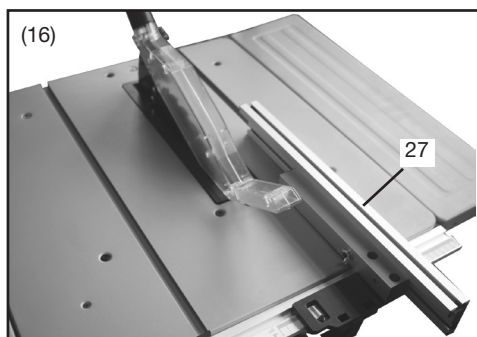
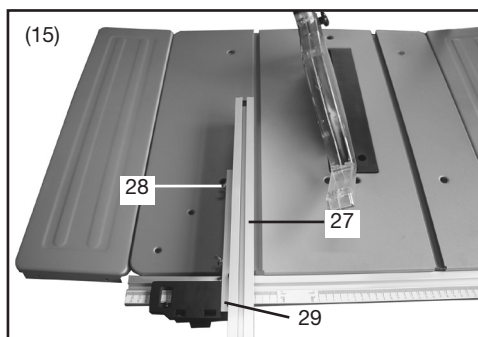
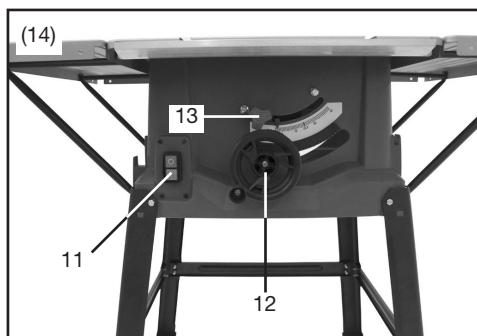
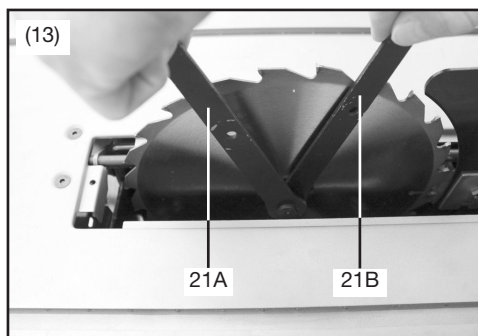
Instruction manual (Original instructions)	GB pg 8-18
Käyttöohje (Alkuperäisten ohjeiden käännös)	FI pg 19-28
Bruksanvisning (Översättning av originalinstruktionerna)	SE pg 29-39
Bruksanvisning (Oversettelse av de opprinnelige instruksjonene)	NO pg 40-50
Kasutusjuhend (Tõlgitud originaal juhendist)	EE pg 51-60
Instrukcija (Tulkojums no oriģinālvalodas)	LV pg 61-72
Naudojimo instrukcijos (Vertimas originali instrukcija)	LT pg 73-83
Руководство пользователя (Перевод исходных инструкций)	RU pg 84-95

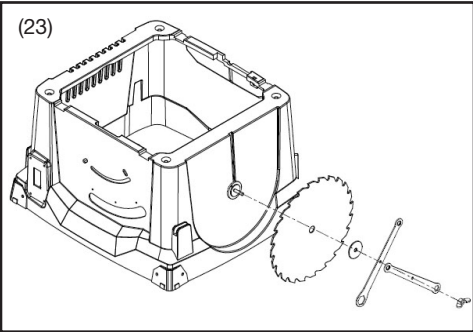
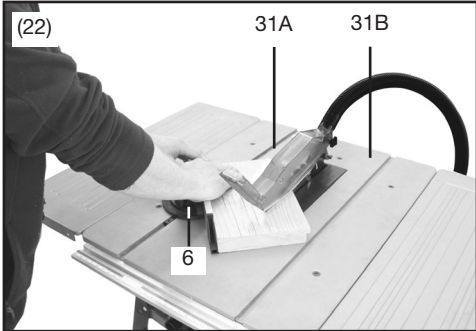
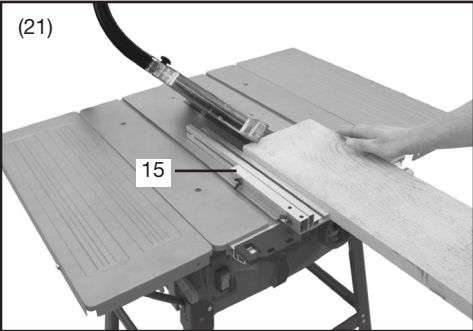
(1)











IMPORTANT! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

TÄRKEÄÄ! Lue tarkkaavaisesti kaikki tämän työkalun kanssa toimitetut varoitukset, ohjeet ja spesifikaatiot, ja katso lisäksi kuvat.

VIKTIG! Läs uppmärksamt alla varningar, instruktioner och specifikationer som bifogas med detta verktyg och studera bilderna.

VIKTIG! Les nøye gjennom alle advarslene, instruksene og spesifikasjonene som følger med verktøyet, og se på tegningene.

ВАЖНО! Прочтите все указания, инструкции, иллюстрации и спецификации, поставляемые с электроинструментом.

TÄHTIS! Lugege läbi kõik elektrilise tööriista kohta esitatud ohuhoiatused ning tutvuge tööriista jooniste ja tehniliste andmetega.

SVARĪGI! Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, specifikācijas un apskatiet attēlus šī elektroinstrumenta dokumentācijā.

SVARBU! Perskaitykite visus saugos įspėjimus, visas instrukcijas, paveikslėlius ir techninius reikalavimus, pateikiamus su šiuo elektriniu įrankiu.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing this product which has passed through our extensive quality assurance process. Every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition.

SAFETY FIRST

Before attempting to operate this power tool the following basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations and potential hazards associated with this tool.

CERTIFICATE OF GUARANTEE

This product is guaranteed for a period of 2 Years, with effect from the date of purchase and applies only to the original purchaser. This guarantee only applies to defects arising from, defective materials and or faulty workmanship that become evident during the guarantee period only and does not include consumable items. The manufacturer will repair or replace the product at their discretion subject to the following. That the product has been used in accordance with the guide lines as detailed in the product manual and that it has not been subjected to misuse, abuse or used for a purpose for which it was not intended. That it has not been taken apart or tampered with in any way whatsoever or has been serviced by unauthorised persons or has been used for hire purposes. Transit damage is excluded from this guarantee, for such damage the transport company is responsible. Claims made under this guarantee must be made in the first instance, directly to the retailer within the guarantee period. Only under exceptional circumstances should the product be returned to the manufacturer. In these case it shall be the consumer's responsibility to return the product at their cost ensuring that the product is adequately packed to prevent transit damage and must be accompanied with a brief description of the fault and a copy of the receipt or other proof of purchase. The manufacturer shall not be liable for any special, exemplary, direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage under this guarantee. This guarantee is in addition to and does not affect any rights, which the consumer may have by virtue of the Sale of Goods Act 1973 as amended 1975 and 1999.

The power tool is intended for domestic use only. The power tool is not suitable and is not intended for commercial or professional use.

The warranty does not cover defects and damage to power tools resulting from use for purposes other than domestic use, in particular as a result of pushing through and abuse.

"Warranty is voided in case the tool is damaged due to one of the conditions below:

1. Misuse of product or negligence of proper maintenance of product,
2. Commercial, professional or rental use of product,

3. Repair done by an unauthorized service company.
4. Damages caused by external objects or substances."

STATUTORY RIGHTS

This guarantee is in addition to and in no way affects your statutory rights.

PRODUCT DISPOSAL

When this product reaches the end of its life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to preserve natural resources, and to minimise adverse environmental impact, please recycle or dispose of this product in an environmentally friendly way. It should be taken to your local waste recycling centre or other authorised collection and disposal facility.

If in doubt consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

HEALTH ADVICE

Warning: When drilling, sanding, sawing or grinding, dust particles will be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful to you (e.g. lead from old gloss paint). You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure.

You should:

Work in a well-ventilated area.

Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

INTENDED USE

The bench-type circular saw is designed for the slitting and cross-cutting of all types of timber, commensurate with the machine's size.

The machine is not to be used for cutting any type of roundwood.

The machine is to be used only for its prescribed purpose. Any use other than that mentioned is considered to be a case of misuse.

The user/operator and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting such cases of misuse. The user/operator and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting such cases of misuse.

The machine is to be operated only with suitable saw blades. It is prohibited to use any type of cutting-off wheel. To use the machine properly you must also observe the safety regulations, the assembly instructions and the operating instructions to be found in this manual. All persons who use and service the machine have to be acquainted with this manual and must be informed about its potential hazards.

It is also imperative to observe the accident prevention regulations in force in your area. The same applies for the general rules of occupational health and safety.

Important! When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

The manufacturer shall not be liable for any changes made to the machine nor for any damage resulting from such changes.

Even when the machine is used as prescribed it is still impossible to eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the machine's construction and design:

Contact with the saw blade in the uncovered saw zone.

Reaching into the running saw blade (cut injuries).

Kick-back of workpieces and parts of workpieces

Saw blade fracturing.

Catapulting of faulty carbide tips from the saw blade.

Damage to hearing if essential ear-muffs are not worn.

Harmful emissions of wood dust when the machine is used in closed rooms.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications.

Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

Do not use saw blades which are damaged or deformed.

Replace the table insert/access plate if worn.

Use only blades as recommended in this manual, which conform to EN 847-1. When changing a saw blade ensure that the width of the groove (kerf) cut by the blade is slightly greater than the thickness of the riving knife. Also the thickness of the blade body must not be greater than the thickness of the riving knife.

Take care that the selection of the saw blade is suitable for the material to be cut.

Wear suitable personal protective equipment when necessary. This could include:

Hearing protection to reduce the risk of induced hearing loss.

Respiratory protection to reduce the risk of inhalation of harmful dust.

Wearing gloves when handling saw blades or rough material.

Saw blades should be carried in a holder whenever practicable.

Never perform any operation freehand. This means using only your hands to support or guide the workpiece. Always use either the fence or mitre gauge to position and guide the work.

WARNING! Freehand cutting is a major cause of accidents.

Never attempt to free a stalled blade without first turning the saw off. Turn the power off immediately to prevent damage to the motor.

Provide adequate support for long or wide workpieces.

Avoid awkward operations and hand positions where a slip could cause your hand to move into the blade.

Do not operate the appliance with a damaged cord or plug. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES FOR TABLE SAWS

WARNING! Before using your table saw it is important that you read and understand these safety rules. Failure to follow these rules could result in serious injury to the operator or damage to the table saw.

Always use the blade guard. The blade guard must always be used in every operation.

Hold the work firmly. Against the mitre gauge or rip fence.

Always use a push stick. Especially when rip cutting narrow stock.

Keep guards in place and in working order. Always ensure that the riving knife is fitted and correctly adjusted. Inspect the riving knife regularly and replace it if it is worn. Use only a genuine FXA riving knife as this is a dedicated component for this machine.

Remove adjusting keys and wrenches. Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the machine before turning it on.

Do not use in dangerous environment. Do not use power tools in damp or wet locations, or expose them to rain. Keep work area well lit. Keep the area well ventilated.

Keep children away. All children and visitors should be kept at a safe distance from the work area.

Do not use High Speed Steel (HSS) blades. Ensure that the correct blade is selected for the material being cut.

The push stick or push block should always be stored with the machine when not in use.

Connect the saw to a dust collection device when sawing wood. The operator should be informed of the factors that influence exposure to dust e.g. type of material being cut and the importance of local extraction (capture or source) and the proper adjustment hoods/baffles/chutes.

Use a proper extension cord. Make sure any extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your machine will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and possible overheating.

Always use safety glasses. Also use a face or dust mask if the cutting operation is dusty. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses, they are NOT safety glasses.

Maintain tools with care. Keep tools sharp and clean for best and safest performance.

Disconnect from the power supply before servicing, cleaning or and when changing accessories, such as blades.

Check for damaged parts. Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function - check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.

Keep hands out of the path of the saw blade.

Never reach around the saw blade.

Turn off machine and wait for saw blade to stop before making any fence adjustments.

Never pull or carry the tool by the power cord. Carrying or pulling the tool by the power cord could cause damage to the insulation or the wire connections resulting in the possibility of electric shock or fire.

When transporting the machine use a transportation device.

Never use the guards for handling or transportation.

During transportation the upper part of the saw blade must be lowered fully and covered by the guard.

All operators using this machine must read the instructions and familiarize themselves with the machines workings.

Never leave the saw running and unattended. Do not leave the saw until the saw has been switched OFF, and the blade has come to a complete halt.

Only use saw blades for which the maximum permissible speed is not lower than the maximum spindle speed of table saws and which are suitable for the material to be cut.

Do not cut rebates or grooves without fitting a suitable guard, e.g. a tunnel-type guard, over the saw table.

Circular saws must not be used for slotting jobs (cutting grooves which end in the workpiece).

The floor around the machine must be level, clean and free of loose particles, such as chips and cutting residues.

Always stand to the side of the saw blade when working with the saw.

Do not remove any cutting residues or other parts of workpieces from the cutting zone while the machine is running and the saw unit is not at rest.

Make sure that the machine is always secured on a workbench or a table if at all possible.

Support long workpieces (e.g. with a roller table) to prevent them sagging at the end of a cut.

Attention! Never remove loose splinters, chips or jammed pieces of wood while the saw blade is running. Switch off the machine to troubleshoot or remove jammed pieces of wood. - Disconnect the main power plug.

Refitting, including adjusting and measuring works, and cleaning must be carried out only when the motor is switched off. - Disconnect the main power plug.

Before switching on again, ensure that keys and adjustment tools have been removed.

WARNING! This electric tool generates an electromagnetic field during operation. This field can impair active or passive medical implants under certain conditions. In order to prevent the risk of serious or deadly injuries, we recommend that persons with medical implants consult with their physician and the manufacturer of the medical implant prior to operating the electric tool.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE HANDLING OF SAW BLADES

Only use insertion tools if you have mastered their use.

Observe the maximum speed. The maximum speed specified on the insertion tool may not be exceeded. If specified, observe the speed range.

Observe the motor / saw blade direction of rotation.

Do not use any insertion tools with cracks. Sort out cracked insertion tools. Repairs are not permitted.

Clean grease, oil and water off of the clamping surfaces.

Do not use any loose reducing rings or bushes for the reducing of holes on saw blades.

Make sure that fixed reducer rings for securing the insertion tool have the same diameter and have at least 1/3 of the cutting diameter.

Make sure that fixed reducer rings are parallel to each other.

Handle insertion tool with caution. They are ideally stored in the originally package or special containers.

Wear protective gloves in order to improve grip and to further reduce the risk of injury.

Prior to the use of insertion tools, make sure that all protective devices are properly fastened.

Prior to use, make sure that the insertion tool meets the technical requirements of this electric tool and is properly fastened.

Only use the supplied saw blade for sawing operations in wood, materials similar to wood, plastics and non-ferrous metals (except for magnesium and alloys containing magnesium).

RESIDUAL RISKS

The machine has been built according to the state of the art and the recognised technical safety requirements. However, individual residual risks can arise during operation.

Health hazard due to electrical power, with the use of improper electrical connection cables.

Furthermore, despite all precautions having been met, some non-obvious residual risks may still remain.

Residual risks can be minimised if the „safety instructions“ and the „Proper use“ are observed along with the whole of the operating instructions.

Do not load the machine unnecessarily: excessive pressure when sawing will quickly damage the saw blade, which results in reduced output of the machine in the processing and in cut precision.

When cutting plastic material, please always use clamps: the parts which should be cut must always be fixed between the clamps.

Avoid accidental starting of the machine: the operating button may not be pressed when inserting the plug in an outlet.

Use the tool that is recommended in this manual. In doing so, your saw provides optimal performance.

Hands may never enter the processing zone when the machine is in operation. Release the handle button and switch off the machine prior to any operations.

Prior to any adjustment, maintenance or service work disconnect the mains power plug!

GENERAL SAFETY RULES

WARNING! Read all instructions Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1) WORK AREA

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.
A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

COMPONENTS & CONTROLS (FIGS 1 - 4)

1.	Saw bench
2.	Bench insert
3.	Saw blade
4.	Saw blade guard
5.	Suction hose
6.	Riving knife
7.	Transverse stop
8.	Bench extension
9.	Push stick
10.	Underframe
11.	On/Off switch
12.	Hand wheel
13.	Locking handle
14.	Guide rail
15.	Rip fence
16.	Legs
16A.	Rubber feet
16B.	Support frame
17.	Long crossbar
18.	Short centre brace
19.	Hexagon head bolt
20.	Hexagon head nut
21.	Saw blade spanner
21A.	Spring ring
21B.	Washer
22.	Support strut
23.	Plastic bars x 4

UNPACKING

Caution! This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. Remove the machine, together with the accessories supplied, from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual. Also make sure that all the accessories are complete. If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer.

Do not throw the packaging away, keep it safe throughout the guarantee period, then recycle if possible, otherwise dispose of it by the proper means. Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

BEFORE STARTING THE EQUIPMENT

The equipment must be set up where it can stand securely.

All covers and safety devices have to be properly fitted before the equipment is switched on.

It must be possible for the blade to run freely.

When working with wood that has been processed before, watch out for foreign bodies such as nails or screws, etc.

Before you press the ON/OFF switch check that the saw blade is fitted correctly. Moving parts must run smoothly.

Before you connect the equipment to the power supply make sure the data on the rating plate are identical to the mains data.

ASSEMBLY

Note: Before carrying out any assembly or disassembly of the unit please ensure that the unit is not connected to the electrical supply.

Place all parts supplied on a flat surface. Grouping equal parts.

Note: If compounds with a bolt (round head / or hexagon), hex nuts and washers are backed up, the washer must be fitted under the nut.

Insert screws each from outside to inside. Secure connections with nuts on the inside.

Note: Tighten the nuts and bolts during assembly only to the extent that they can not fall down.

If you tighten the nuts and bolts prior to final assembly, final assembly can not be performed.

MOUNTING THE BENCH EXTENSION (FIG.5)

Turn the saw and place it on the floor with the bench facing down.

Align the bench extension (8) flush with the saw bench (1).

Push table extension (8) onto the sawing table (1) using the hex bolts (19) and loosely fasten the spring washers (20a), washers (20b) and hex nuts (20). Repeat for the opposite side.

Screw the support struts (22) and plastic bars (23) to the table extensions (8) with the hex bolts (19), spring washer (20a), and washers (20b).

Subsequently, tighten all screws.

MOUNTING RACK (FIGS 6 - 7)

Screw the four support legs (18) together with the support struts (22) onto the saw with the hex bolts

(19), the spring rings (20a) and the washers (20b) (fig. 6). For this use the saw blade key (21a), part of the delivery contents (Fig. 6).

Now place the rubber feet (16a) onto the support legs (16) (Fig. 6.1).

Now, screw the long centre brace (18) and the short centre brace (17) onto the legs (16) using the hexagon

head bolts (19) and the hexagon head nuts (20). Make sure that the same braces face each other. The long centre braces (18 - marked 'B') must be mounted parallel to the operator's side of the saw. (Fig. 7).

Using two hex bolts (19) on each, loosely secure the spring washers (20a), washers (20b) and hex nuts (20) at the drill holes of the rear support legs of the support frame (16b) (Fig. 7.1).

ATTENTION! Both support frames must be fastened to the back of the machine!

Then, tighten all the nuts and bolts of the underframe.

SETTING/MOUNTING THE RIVING KNIFE (FIGS 8 - 10)

Caution! Pull out the main plug!

The setting of the riving knife (6) must be checked prior to commissioning. of the riving knife (6) must be checked prior to commissioning.

Set the saw blade (3) to the max. cutting depth, bring it to the 0° position and lock it.

Unfasten the bolt from the bench insert (2) using a Phillips screwdriver, and remove bench insert (22) (Fig.8).

The distance between the saw blade (3) and the riving knife (6) must be max. 5 mm. (Fig. 9)

Loosen the mounting bolt (24) in order to pull out the splitting wedge (6) until the right distance is adjusted (Fig. 10).

Tighten the mounting screw (24) again and mount the bench insert (2).

MOUNTING/DISMOUNTING THE SAW BLADE GUARD (FIGS 11 - 12)

Mount the saw blade guard (6) together with the bolt (25) on top of the riving knife (6), so that the bolt is firmly seated in the slot of the riving knife (6).

Do not screw in the bolt (25) too tightly; the saw blade guard (6) must move freely.

Plug the suction hose (5) onto the suction adapter (26) and the connecting piece of the saw blade guard (4). Connect a suitable splint collector onto the suction adapter (26).

Disassembly is performed in reverse order.

Caution! The saw blade guard (4) must be lowered onto the workpiece before starting the sawing operation.

REPLACING THE BENCH INSERT (FIG 8)

In case of wear or damage, the bench insert (2) must be replaced; otherwise, there is an increased risk of injury.

Unfasten the bolt (23) using a Phillips screwdriver.

Take out the worn bench insert (2).

The installation of the new bench insert is done in reverse order.

INSTALLING/REPLACING THE SAW BLADE (FIG 13)

Caution! Pull out the main plug and wear safety gloves.

Dismount the saw blade guard (4).

Remove the bench insert (2).

Loosen the nut by placing a saw blade spanner (21a) on the nut while holding up another saw blade spanner (21b) on the motor shaft (see Fig. 13).

Caution! Turn the nut in the direction of rotation of the saw blade.

Remove the outer flange and remove the old blade inner flange.

Clean the saw blade flange thoroughly with a wire brush before mounting the new saw blade.

Insert the new saw blade in reverse order and tighten.

Caution! Note the direction of run, the cutting slope of the teeth must be in the direction of run, i.e. facing forward.

Remount and adjust the bench insert (2) and saw blade guard (4).

Before you start working again with the saw, check proper functioning of the safety equipment.

USING THE SAW

ON/OFF SWITCH (FIG 14)

The saw can be switched on by pressing the green pushbutton 'I'. (11)

The red pushbutton 'O' (11) has to be pressed to switch off the saw.

CUTTING DEPTH (FIG 14)

Turn the round handle (12) to set the blade (3) to the required cutting depth.

- Anticlockwise: smaller cutting depth
- Clockwise: larger cutting depth

After each new adjustment it is advisable to carry out a trial cut in order to check the set dimensions.

SETTING THE ANGLE (FIG 14)

With the table saw you can make diagonal cuts to the left oriented to the stop bar from 0 ° to 45 °.

Caution: Check before each cut, that between the stop bar (e), cross-stop (13) and the saw blade (5) a collision is not possible.

Undo the fixing handle (13).

Set the desired angle on the scale by pressing and turning the hand wheel (12).

Lock the fixing handle (13) again in the required angle position.

WORKING WITH THE RIP FENCE

SETTING THE STOP HEIGHT (FIGS 15 - 16)

The stop rail (27) of the rip fence (15) has two guide surfaces with different heights.

Depending on the thickness of the material to be cut, the stop rail (27) as shown in Fig. 16 must be used for thick material (about 25 mm workpiece thickness) and that shown in Fig. 15 for thin material (less than 25 mm workpiece thickness).

TURNING THE STOP RAIL (FIGS 15 - 16)

Loosen the wing nuts (28) first for rotating the stop rail (27).

Now, the stop rail (27) can be removed from the guide rail (29) and pushed over it again using the corresponding guide.

Tighten the wing nuts (28) again.

The stop rail (27) can be applied to the left or right of the guide rail (29) as needed. To this end, only install the bolts from the other side of the guide rail (29).

SETTING THE CUTTING WIDTH (FIG 17)

The rip fence (15) must be used for longitudinal cutting of wood parts.

The rip fence (15) should be mounted on the right side of the saw blade (3).

Set the rip fence (15) on top of the guide rail for rip fence (14).

On the guide rail for rip fence (14), there are 2 scales which indicate the distance between the rip fence (15) and the saw blade (3).

Select the appropriate scale depending on whether the stop rail (27) is rotated for processing thick or thin material:

High stop rail (thick material):

Low stop rail (thin material):

Set the rip fence (15) to the desired level in the sight glass and fix it with the eccentric lever for the rip fence (30).

TRANSVERSE STOP (FIG 18)

Push the transverse stop (13) into a groove (31) of the saw bench.

Loosen the handle screw (32).

Turn the cross stop (7) until the desired angle is set. The arrow on the transverse stop is at the set angle.

Tighten the knurled screw (32) again.

The stop bar (34) can be moved on the transverse stop (13). Loosen the nuts (33) and push the stop rail (34) to the desired position. Tighten the nuts (34) again.

Caution! Do not push the stop rail (34) too far towards the saw blade.

The distance between the stop rail (34) and saw blade (3) should be about 2 cm.

OPERATION

WORKING INSTRUCTIONS

After each new adjustment it is advisable to carry out a trial cut in order to check the set dimensions. After switching on the saw, wait for the blade to reach its maximum speed of rotation before commencing with the cut.

Secure long workpieces against falling off at the end of the cut (e.g. with a roller stand etc.)

Take extra care when starting the cut!

Never use the equipment without the suction function.

Regularly check and clean the suction channels.

Suitability of the saw blades:

24 teeth: soft materials, large chip depth, coarse cut profile.

48 teeth: hard materials, small chip depth, fine cut profile.

MAKING LONGITUDINAL CUTS (FIG 19)

Longitudinal cutting (also known as slitting) is when you use the saw to cut along the grain of the wood.

Press one edge of the workpiece against the parallel stop (15) while the flat side lies on the saw table (1). The blade guard (4) must always be lowered over the workpiece.

When you make a longitudinal cut, never adopt a working position that is in line with the cutting direction.

Set the parallel stop (15) in accordance with the workpiece height and the desired width.

Switch on the saw.

Place your hands (with fingers closed) flat on the workpiece and push the workpiece along the parallel stop (15) and into the blade (3).

Guide at the side with your left or right hand (depending on the position of the parallel stop) only as far as the front edge of the saw blade guard (4).

Always push the workpiece through to the end of the splitter (6).

The offcut piece remains on the saw table (1) until the blade (3) is back in its position of rest.

Secure long workpieces against falling off at the end of the cut (e.g. with a roller stand etc.) (e.g. roller table etc.)

CUTTING NARROW WORKPIECES (FIG 20)

Be sure to use a push stick (9) when making longitudinal cuts in workpieces smaller than 120 mm in width. A push block is supplied with the saw! Replace a worn or damaged push stick immediately.

Adjust the parallel stop to the width of workpiece you require.

Feed in the workpiece with two hands. Always use the push stick (9) in the area of the saw blade.

Always push the workpiece through to the end of the splitter.

Caution! With short workpieces, use the push stick from the beginning.

MAKING ANGULAR CUTS (FIG 21)

Angular cuts must always be made using the parallel stop (15).

Set the blade to the desired angle.

Set the parallel stop (15) in accordance with the workpiece width and height.

Carry out the cut in accordance with the workpiece width.

MAKING CROSS CUTS (FIG 22)

Slide the cross stop (7) into one of the grooves (31a/b) in the table and adjust to the required angle. If you also want to tilt the blade (3), use the groove (31a) which prevents your hand and the cross stop from making contact with the blade guard.

Use the stop rail.

Press the workpiece firmly against the cross stop (7).

Switch on the saw.

Push the cross stop (7) and the workpiece toward the blade in order to make the cut.

Important: Always hold the guided part of the workpiece. Never hold the part which is to be cut off.

Push the cross stop (7) forward until the workpiece is cut all the way through.

Switch off the saw again. Do not remove the offcut until the blade has stopped rotating.

CUTTING PARTICLE BOARDS

To prevent the cutting edges from cracking when working with particle boards, you should not set the saw blade (3) more than 5mm greater than the thickness of the workpiece.

TRANSPORT

Turn off the power tool before any transport and disconnect it from the power supply.

Apply the power tool at least with two people, do not touch the table extensions.

Protect the power tool from knocks, bumps and strong vibrations, such as during transport in vehicles.

Secure the power tool against overturning and sliding.

Never use the safety devices for handling or transporting purposes.

MAINTENANCE

Warning! Prior to any adjustment, maintenance or service work disconnect the mains power plug.

Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it down with compressed air at low pressure.

We recommend that you clean the equipment immediately after you use it.

Clean the equipment regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these may be aggressive to the plastic parts in the equipment. Ensure that no water can get into the interior of the equipment.

In order to extend the service life of the tool, oil the rotary parts once monthly. Do not oil the motor.

BRUSH INSPECTION

In case of excessive sparking, have the carbon brushes checked only by a qualified electrician. Important. The carbon brushes should not be replaced by anyone but a qualified electrician.

STORAGE

Store the device and its accessories in a dark, dry and frost-proof place that is inaccessible to children. The optimum storage temperature is between 5 and 30°C.

Store the electrical tool in its original packaging.

Cover the electrical tool in order to protect it from dust and moisture.

When the sawblade and key are not in use, they can be stored as in Fig 23.

Store the operating manual with the electrical tool.

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage	230V - 50Hz
Rated input (S1)	1800W
No load speed	5000min ⁻¹
Blade size	Ø250 x Ø30mm
No. of teeth	24
Thickness riving knife	2mm
Table size	563 x 583mm
Left extension table size	583 x 165mm
Right extension table size	583 x 165mm
Cutting range	0-45°
Cutting height 0°	85mm
Cutting height 45°	65mm
Suction port	Ø35.5mm
Operating height	820mm
Sound Pressure Level	L _{pA} 94 dB(A) K=3dB(A)
Sound Power Level	L _{WA} 107 dB(A) K=3dB(A)
Weight	19.35 kg

SYMBOLS

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection.
Wear eye protection.
Wear respiratory protection.



Conforms to relevant safety standards.



Double insulated for additional protection.



Read the instruction manual.



Dangerous voltage.



Cutting danger.



Danger! Splinter casing



Do NOT clean, lubricate or repair while the machine is running



Product conforms to RoHS requirements



General warning



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Do NOT touch the moving blade



Do NOT approach the machine with loose clothing



Protect the machine from foul weather



Do NOT remove safety guards and devices with the machine operating

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information for (private householders) for the environmentally responsible disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



This symbol on products and or accompanying documents indicates that used and end of life electrical and electronic equipment should not be disposed of in household waste. For the proper disposal, treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential adverse effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste disposal and handling. Please contact your local

authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation.

FOR BUSINESS USERS IN THE EUROPEAN UNION.

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union.

This Symbol is only valid in the European Union.

If you wish to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

SÄHKÖISET TIEDOT

TÄRKEÄÄ

Tämä tuote on varustettu sinetöidyllä sähköpistokkeella, joka sopii työkalulle ja käyttömaassa käytetylle virralle ja vastaa kansainvälisiä standardeja.

Laitte tulee kytkeä arvokilvessä ilmoitettuun jännitteeseen. Jos pistoke tai sähköjohto on vaurioitunut, ne tulee vaihtaa täysin samanlaiseen sarjaan.

Noudata aina käyttömaassa voimassa olevia sähköverkkoon kytkemistä koskevia lakeja.

Ota tarvittaessa aina yhteys ammattitaitoiseen sähköasentajaan.

ESITTELY

Kiitos, että ostit tämän tuotteen, joka on läpäissyt kattavan laatutarkastusprosessimme. Kaikki on tehty sen varmistamiseksi, että saat sen täydellisessä toimintakunnossa.

TURVALLISUUS ENSIN

Seuraavat perusvarotoimet on tehtävä ennen sähkötyökalun käyttämistä tulipalojen, sähköiskujen ja henkilövahinkojen estämiseksi. On tärkeää lukea nämä käyttöohjeet, jotta ymmärrät tämän työkalun käytön, siihen liittyvät rajoitukset ja potentiaaliset vaarat.

TAKUUTODISTUS

Tällä tuotteella on 2 vuoden takuu, joka alkaa ostopäivästä ja koskee vain ensimmäistä ostajaa. Tämä takuu kattaa vain virheet, jotka aiheutuvat raaka-aine- ja valmistusvirjoista, ja jotka tulevat esille takuuajana. Takuu ei korvaa kuluvia osia. Valmistaja korjaa tai vaihtaa tuotteen harkintansa mukaan edellyttäen seuraavassa mainittuja asioita. Tuotetta on käytetty käsikirjan ohjeiden mukaisesti, ja sitä ei ole käytetty väärin tai huolimattomasti tai tarkoitukseen, johon sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi. Laitetta ei ole purettu osiin tai peukaloitu millään tavalla, sitä ei ole huollatettu valtuuttamattomilla henkilöillä tai käytetty vuokrauksen kohteena. Kuljetusvauriot eivät kuulu tämän takuun piiriin. Niistä on vastuussa kuljetusliike. Takuuvaateet on esitettävä ensisijaisesti suoraan jälleenmyyjälle takuukauden aikana. Tuote tulee palauttaa valmistajalle vain poikkeuksellisisa tapauksissa. Näissä tapauksissa ostajan vastuulla on tuotteen palauttaminen omalla kustannuksellaan ja varmistaa, että se on asianmukaisesti pakattu kuljetusvaurioiden estämiseksi. Mukaan tulee liittää lyhyt kuvaus viasta ja kopio kuitista tai muusta ostotodistuksesta. Valmistaja ei ole vastuussa mistään erityisistä, esimerkillisistä, suorista, välillisistä, satunnaisista tai epäsuorista menetyksistä tai vahingoista takuun aikana. Tämä takuu tulee lisänä, eikä vaikuta oikeuksiin, joita kuluttajalla saattaa olla vuoden 1973 Tavarannmyntilain ja siihen vuonna 1975 ja 1999 tehtyjen muutosten mukaisesti.

Sähkötyökalu on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön. Sähkötyökalu ei sovellu kaupalliseen tai ammatilliseen käyttöön eikä sitä ole tarkoitettu niihin.

Takuu ei kata sähkötyökalujen vikoja ja vaurioita, jotka ovat seurausta muusta kuin kotikäytöstä, erityisesti kun ne ovat seurausta pakottamisesta tai väärinkäytöstä.

Takuu raukeaa, jos työkalu on vaurioitunut jostakin seuraavista syistä.

1. Tuotteen väärä käyttö tai sen asianmukaisen huollon laiminlyönti
2. Tuotteen kaupallinen tai ammatillinen käyttö tai vuokraus
3. Korjauksen on tehnyt muu kuin valtuutettu huoltoyritys
4. Ulkoisten esineiden tai aineiden aiheuttamat vauriot.

LAKISÄÄTEISET OIKEUDET

Tämä takuu on lisänä, eikä vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Kun tuotteen käyttöikä loppuu tai se hävitetään jostakin muusta syystä, sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Luonnonvarojen säilyttämiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrätä tuote tai hävitä muulla ympäristöystävällisellä tavalla. Tuote tulee viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai muuhun viralliseen keräily- ja hävityspisteeseen.

Jos olet epävarma, kysy kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehdoista paikalliselta jäteliikkeeltä.

TERVEYSSOHJEITA

Varoitus: Porattaessa, hiottaessa, sahattaessa ja jyrsittäessä syntyy pölyhiukkasia. Tiettyjä materiaaleja työstettäessä pöly voi olla erittäin haitallista (esim. vanha kiiltävä maali sisältää lyijyä). Sinun on syytä huomata työstettävästä materiaalista johtuvat riskit ja pienentää altistusta.

Suosituksia:

Työskentele paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Käytä hyväksyttyjä suojavarusteita, esimerkiksi hengityssuojainta, joka on suunniteltu erittäin pienten hiukkasten suodattamiseen.

KÄYTTÖTARKOITUS

Pöytämallinen pyörösaha on suunniteltu kaikenlaisen, mitoiltaan koneeseen sopivan puutavaran halkaisemiseen ja katkaisemiseen.

Konetta ei ole tarkoitettu minkäänlaisen pyöreän puutavaran sahaamiseen.

Konetta tulee käyttää vain aiotuun tarkoitukseen. Muuhun kuin tähän tarkoitukseen käyttämistä on pidettävä väärinkäytönä.

Käyttäjät ja valmistajat eivät ole vastuussa mistään vaurioista tai vammoista, jotka johtuvat tällaisesta väärinkäytöstä. Käyttäjät ja valmistajat eivät ole vastuussa mistään vaurioista tai vammoista, jotka johtuvat tällaisesta väärinkäytöstä.

Koneessa on käytettävä vain sille tarkoitettuja teriä. Kaikenlaisten leikkauslaikkojen käyttäminen on kielletty. Sinun täytyy noudattaa tässä oppaassa annettuja turvamääräyksiä, kokoamisohjeita ja toimintaohjeita, jotta osaat käyttää konetta oikein. Jokaisen tätä konetta käyttävän tai huoltavan henkilön tulee tutustua tämän käyttöoppaaseen ja koneen mahdollisesti aiheuttamiin vaaroihin.

Lisäksi on tärkeä noudattaa paikallisia tapaturmien estämisohjeita. Sama koskee yleisiä työterveyteen ja turvallisuuteen liittyviä sääntöjä.

Tärkeää! Konetta käytettäessä on noudatettava turvaohjeita vammojen ja vaurioiden välttämiseksi. Lue käyttöohjeet ja turvamääräykset huolellisesti. Säilytä tämä käyttöoppas turvallisessa paikassa, jotta tiedot ovat aina saatavilla. Jos luovutat koneen jollekulle muulle, anna sen mukana nämä käyttöohjeet ja turvamääräykset. Emme ota vastuuta vaurioista tai onnettomuuksista, jotka johtuvat käyttö- tai turvaohjeiden laiminlyömisestä.

Valmistaja ei ole vastuussa mistään koneeseen tehdyistä muutoksista eikä niistä aiheutuvista vahingoista.

Vaikka konetta käytettäisiin kuvatulla tavalla, kaikkia vaaratekijöitä on mahdollisesti sulkea pois. Koneen rakenteessa ja suunnittelussa ei ole voitu ottaa huomioon seuraavia vaaroja:

Sahaosaluetta ei ole suojattu, joten sen sisällä on mahdollista koskettaa sahanterää.

Liikkuvan sahanterään on mahdollista kurottua (viiltahaavata).

Työkappale ja sen osat saattavat iskeä takaisin.

Sahanterä saattaa murtua.

Sahanterästä saattaa lentää viallisia karbidikärkiä.

Kuulo voi vaurioitua, jos kuulonsuojaimia ei käytetä.

Koneesta voi irrota haitallista puupölyä, jos sitä käytetään suljetussa tilassa.

Huomaa, että konetta ei ole suunniteltu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.

Takuu raukeaa, jos konetta käytetään kaupallisessa tai teollisessa ympäristössä tai vastaavassa.

ERITYISIÄ TURVAOHJEITA

Älä käytä vaurioitunutta tai vääntynyttä sahanterää.

Vaihda kulunut kitapala uuteen.

Käytä vain tässä käyttöoppaassa suositeltuja teriä, jotka noudattavat standardia EN 847-1. Kun vaihdat sahaan terän, varmista, että terän sahaama ura on

vähän suurempi kuin suojakiilan leveys. Lisäksi terän kokonaisleveys ei saa ylittää suojakiilan leveyttä.

Tarkista, että terä sopii sahattavalle materiaalille.

Käytä tarvittaessa asianmukaisia suojavarusteita. Niitä voivat olla seuraavat:

Kuulosuojaimet pienentävät kuulovaurioiden riskiä.

Hengityssuojain pienentää haitallisen pölyn hengittämisen riskiä.

Käytä hansikkaita, kun käsittelet sahanterää tai karkeaa materiaalia.

Sahanterät pitää säilyttää laatikossaan, mikäli suinkin mahdollista

Älä koskaan suorita sahausta vapaalla kädellä. Tämä tarkoittaa sitä, että tuet tai ohjaat työkalua pelkin käsin. Suuntaa ja ohjaa työkalua aina käyttäen astelevyitä ja vastetta.

VAROITUS! Sahaaminen vapaalla kädellä on yleinen onnettomuuskien aiheuttaja.

Älä koskaan yritä vapauttaa juuttunutta terää ennen kuin olet kytkenyt sahan pois. Katkaise virta heti moottorin vaurioitumisen estämiseksi.

Tue pitkä tai leveä työkalu riittävän hyvin.

Vältä kömpelöitä toimenpiteitä tai käden asentoja, joissa käsi voi lipsahtaa terään.

Älä käytä konetta, jonka virtajohto tai pistoke on vaurioitunut. Jos virtajohto on vaurioitunut, huoltoedustajan tai muun valtuutetun henkilön on vaihdettava se uuteen vaaratilanteiden välttämiseksi.

MUITA PÖYTÄSAHAA KOSKEVIA TURVASÄÄNTÖJÄ

VAROITUS! Ennen pöytäsahan käyttämistä on tärkeää lukea ja ymmärtää nämä turvasäännöt. Sääntöjen laiminlyömisestä voi aiheutua vakavia vammoja käyttäjälle tai vaurioita pöytäsahalle.

Käytä aina teränsuojusta. Teränsuojusta on käytettävä jokaisessa toimenpiteessä.

Pitele työkalua lujasti. Astelevyitä tai vastetta vasten.

Käytä aina työntökapulaa. Varsinkin sahatessasi kapeaa kappaletta pitkittäin.

Pidä suojukset paikoillaan ja toimintakunnossa. Varmista aina, että suojakiila on paikallaan ja oikein säädetty. Tarkasta suojakiila säännöllisesti ja vaihda se uuteen, jos se on kulunut. Käytä vain alkuperäistä FXA-suojakiilaa, koska se on tarkoitettu juuri tälle koneelle.

Poista vääntöavaimet ja -työkalut. Muista aina tarkistaa ennen virran kytkemistä, että vääntöavaimet ja -työkalut on poistettu.

Älä käytä konetta vaarallisessa ympäristössä. Älä käytä sähkötyökaluja kosteassa tai märässä tilassa eikä sateessa. Työalueen on oltava hyvin valaistu. Työalueella on oltava hyvä ilmanvaihto.

Lasten on pysyttävä poissa. Kaikkien lasten ja vierailijoiden pitää pysyä turvallisen matkan päässä työalueelta.

Älä käytä pikateräksisiä (HSS) teriä. Varmista, että terä on sahattavalle materiaalille sopiva.

Työntökapulan tai -kahvan on oltava koneen lähellä, kun sitä ei käytetä.

Liitä saha puruimuriin, kun aiot sahata puuta. Käyttäjän tulee tuntea pölyaltistukseen vaikuttavat tekijät, esim. sahattavan materiaalin tyyppi, paikallisen pölynpoiston tärkeys sekä kupujen/väliseinien/kourujen oikeat säädöt.

Käytä asianmukaista jatkojohtoa. Varmista, että jatkojohto on hyvässä kunnossa. Tarkista, että jatkojohto on riittävän paksu koneen käyttämälle virralle. Jos johto on liian ohut, jännite laskee ja vastaavasti kone menettää tehoa ja voi ylikuumentua.

Käytä aina suojalaseja. Käytä myös kasvosuojainta tai hengityssuojainta, jos sahaaminen tuottaa pölyä. Tavallisten silmälasien linssit kestävät kevyitä iskuja, mutta EIVÄT vastaa suojalaseja.

Käsittele työkaluja huolellisesti. Pidä työkalu terävänä ja puhtaana parhaan ja turvallisimman suorituskyvyn saavuttamiseksi.

Irrota virtajohto pistorasiasta ennen kuin suoritat huolto- tai puhdistustoimenpiteitä tai vaihdat varusteita, kuten terän.

Tarkasta osat vaurioiden varalta. Ennen kuin vahingoittuneen koneen, suojuksen tai muun osan käyttöä jatketaan, se pitää tarkastaa huolellisesti, jotta nähdään, että se toimii kunnolla ja hoitaa tehtävänsä - tarkasta liikkuvien osien kohdistus ja vapaa liike, osien eheys, kiinnitys ja muut niiden toimintaan ehkä vaikuttavat seikat. Vahingoittunut suojuks tai muu osa on korjattava tai vaihdettava asianmukaisesti.

Pidä kädet kaukana sahanterästä.

Älä koskaan kurottele sahanterän lähellä.

Katkaise koneen virta ja odota, kunnes terä on pysähtynyt, ennen kuin säädät vastetta.

Älä koskaan vedä virtajohdosta tai siirrä konetta sen avulla. Jos virtajohdosta vedetään, sen eristys tai liitokset voivat vahingoittua niin pahasti, että syntyy sähköiskun tai tulipalon vaara.

Käytä konetta siirtäessäsi kuljetusvälinettä.

Älä koskaan käytä suojuksia siirtämisen tai kuljettamisen apuna.

Kuljettamisen aikana sahanterän yläosa on laskettava kokonaan alas ja peitettävä suojuksella.

Tämän koneen kaikkien käyttäjien on luettava ohjeet ja tutustuttava koneen toimintaan.

Älä koskaan anna sahan toimia ilman valvontaa. Älä poistu koneen luota ennen kuin virta on katkaistu ja terä on kokonaan pysähtynyt.

Käytä vain sellaisia sahanterä, joiden suurin sallittu nopeus on vähintään yhtä suuri kuin pöytäsaahan akselin nopeus ja jotka sopivat sahattavalle materiaalille.

Älä sahaa huulloksia tai uria ilman, että sahauspöydän päällä on sopiva, esim. tunnelityyppinen suojuks.

Pöytäsaahaa ei saa käyttää raon tekemiseen eli sellaisen uran sahaamiseen, joka päättyy työkappaleen sisällä.

Koneen ympärillä olevan lattian on oltava tasainen ja puhdas eikä sillä saa olla irrallisia esineitä, kuten lastuja tai sahausjämiä.

Seiso aina sahanterän sivulla sahaa käyttäessäsi.

Älä poista sahausjämiä tai muita työkappaleen osia sahausalueelta, kun kone on käynnissä ja sahanterä liikkeessä.

Koneen tulee olla kiinnitetty työpenkkiin tai pöytään, jos suinkin mahdollista.

Tue pitkä työkappale (esim. rullalajustaan), ettei se pääse taipumaan sahauksen päättyessä.

Huomio! Älä koskaan poista irrallisia pirstaleita, lastuja tai juuttuneita puunkappaleita sahanterän pyöriessä. Katkaise koneen virta ennen kuin etsit vikaa tai poistat juuttuneita puunkappaleita. - Irrota pistoke pistorasiasta.

Korjaukset, mukaan lukien säädöt ja mittaukset, on tehtävä vasta moottorin virran katkaisemisen jälkeen. - Irrota pistoke pistorasiasta.

Muista aina tarkistaa ennen virran kytkemistä, että vääntöavaimet ja -työkalut on poistettu.

VAROITUS! Tämä sähkötyökalu tuottaa toimiessaan sähkömagneettisen kentän. Kenttä voi tietyissä tilanteissa häiritä aktiivisia tai passiivisia lääketieteellisiä implantteja. Vakavien tai kohtalokkaiden vammojen vaaran välttämiseksi suosittelemme, että henkilö, jolla on lääketieteellinen implantti, neuvottelee lääkärin ja implantin valmistajan edustajan kanssa ennen sähkötyökalun käyttämistä.

TURVAOHJEITA SAHANTERIEN KÄSITTELEMISESTÄ

Käytä vain sellaisia kiinnitystyökaluja, joiden toiminnan tunnet hyvin.

Ota huomioon suurin nopeus. Kiinnitystyökalulle määritettyä suurinta nopeutta ei saa ylittää. Huomaa nopeusalue, jos se on tiedossa.

Huomaa moottorin / sahanterän pyörimissuunta.

Älä käytä kiinnitystyökalua, jossa on murtumia. Pane murtuneet kiinnitystyökalut sivuun. Korjaustoimenpiteet eivät ole sallittuja.

Poista rasva, öljy ja vesi kiinnityspinnoilta.

Älä pienennä sahanterän reikiä käyttämällä irtonaisia supistusrenkaita tai hylsyjä.

Varmista, että kiinnitystyökalun kiinnittämiseen käytettävien supistusrenkaiden läpimitat ovat samat ja vähintään 1/3 sahausläpimitasta.

Varmista, että kiinteät supistusrenkaat ovat keskenään yhdensuuntaiset.

Käsittele kiinnitystyökalua varoen. Se on parasta säilyttää alkuperäispakkauksessaan tai erikoiskotelossa.

Käytä suojahansikkaita otteen parantamiseksi ja vammojen vaaran pienentämiseksi.

Ennen kuin käytät kiinnitystyökalua, varmista, että kaikki suojalaitteet ovat kunnolla kiinni.

Ennen kuin käytät kiinnitystyökalua, varmista, että se täyttää tämän sähkötyökalun tekniset vaatimukset ja on kunnolla kiinni.

Käytä toimitettua sahanterää vain puun, puunkaltaisen materiaalin, muovin ja värimetallien (ei magnesiumin eikä magnesiumia sisältävän seoksen) sahaamiseen.

JÄÄNNÖSRISKIT

Kone on rakennettu uusimman tietämyksen ja tunnistettujen teknisten turva vaatimusten mukaisesti. Sitä käytettäessä voi kuitenkin ilmetä yksittäisiä jäännösriskejä.

Sopimattomien sähkökaapeleiden käyttö voi vaarantaa terveyden.

Vaikka kaikkiin varotoimiin on ryhdytty, jäljelle voi jäädä riskejä, joihin ei voi varautua.

Jäännösriskit voidaan minimoida, kun noudatetaan kaikkia toimintaohjeita, "turvaohjeita" ja "asianmukaista käyttöä" koskevia ohjeita.

Älä kuormita konetta turhaan: liian suuri paine sahattaessa vahingoittaa sahanterää nopeasti, mikä heikentää koneen suorituskykyä ja sahaus tarkkuutta.

Kun sahaat muovimateriaalia, käytä aina puristimia: sahattavien osien on oltava puristimen leukojen välissä.

Varo käynnistämistä konetta vahingossa: käynnistyspainiketta ei saa painaa työnnettäessä pistoke pistorasiaan.

Käytä tässä oppaassa suositeltuja työkaluja. Tällöin sahan suorituskyky pysyy optimaalisena.

Kädet on pidettävä poissa sahausalueelta, kun kone on käynnissä. Vapautu kahvan painike ja katkaise koneen virta ennen kaikkia toimenpiteitä.

Irrota pistoke pistorasiasta ennen säätö-, ylläpito- ja huoltotoimia!

YLEISET TURVALLISUUSÄÄNNÖT

VAROITUS! Lue kaikki ohjeet

Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman. Käsite "sähkötyökalu" kaikissa alla luetelluissa varoituksissa viittaa sähkövirtakäyttöiseen (johdotettuun) sähkötyökaluun tai akkukäyttöiseen (johdotomaan) sähkötyökaluun.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLELLA

1) TYÖALUE

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Roskaiset tai pimeät alueet lisäävät onnettomuusriskejä.
- Älä käytä sähkötyökaluja ympäristöissä, joissa on räjähdysvaara, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läsnä ollessa. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt tuleen.
- Pidä lapset ja sivulliset poissa sähkötyökalua käytettäessä. Häiriötekijät voivat häiritä keskittymistä.

2) SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalun pistokkeiden tulee vastata pistorasiaa. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovittipistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä vartalosoketusta maadoitettuihin pintoihin kuten putkiin, lämmittimiin, liesiin tai jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos vartalosi on maadoitettu.
- Suojaa sähkötyökalut sateelta ja kosteudelta. Sähkötyökalun sisään päässyt vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä johtoa väärin. Älä koskaan käytä johtoa sähkötyökalun kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen pistorasiasta.

Pidä johto kaukana lämmöstä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.

- Kun sähkötyökalua käytetään ulkotiloissa, käytä jatkojohtoa, joka soveltuu ulkokäyttöön. Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) HENKILÖTURVALLISUUS

- Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua ollessasi väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen epähuomio sähkötyökalua käytettäessä voi johtaa vakaviin henkilövammoihin.

- b) Käytä suojavarustusta. Käytä aina suojalaseja. Turvavarustus kuten hengityssuojain, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä tai kuulosuojain käytettynä asianmukaisissa olosuhteissa vähentää henkilövammoja.
- c) Vältä vahinkokäynnistyksiä. Varmista, että kytkin on off-asennossa (sammutettuna) ennen virran kytkemistä. Sähkötyökalun kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen päälle sähkötyökaluihin, joiden kytkin on päällä, voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- d) Poista säätöavaimet tai jakoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Jako- tai muu avain, joka on jätetty kiinni sähkötyökalun pyöryvään osaan voi aiheuttaa henkilövamman.
- e) Älä kurkottele. Pidä asianmukainen jalansija ja tasapaino kaiken aikaa. Tämä mahdollistaa sähkötyökalun paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- f) Pukeudu asianmukaisesti. Älä pidä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiuksesi, vaatteesi ja käsiinnesi poissa liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät tukka voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- g) Jos pölynpoistoon tai keräyslaitteisiin kytkettäviä laitteita on toimitettu, varmista, että ne on kytketty ja niitä käytetään asianmukaisesti. Näiden laitteiden käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

4) SÄHKÖTYÖKALUN KÄYTTÖ JA HUOLTO

- a) Älä käytä voimaa sähkötyökaluun. Käytä käyttötarkoitukseesi soveltuvaa sähkötyökalua. Asianmukainen sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin teholla, jolla se on suunniteltu.
- b) Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkin ei käännä sitä päälle ja pois päältä. Sähkötyökalu, jota ei voida kontrolloida kytkimestä on vaarallinen, ja se tulee korjata.
- c) Irrota pistoke virtalähteestä ennen kuin muutat säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit sähkötyökalun. Tällaiset ehkäisevät turvatoimet vähentävät sähkötyökalun vahinkokäynnistyksen vaaraa.
- d) Säilytä seisovat sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sähkötyökalua. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- e) Pidä sähkötyökalut kunnossa. Tarkasta liikkuvien osien kohdistusvirheet tai kiinnitykset, osien murtumat ja muut seikat, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalujen käyttöön. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet aiheutuvat huonosti kunnossapidetyistä sähkötyökaluista.

- f) Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti kunnossapidetyt leikkaustyökalut, joissa on terävät leikkausreunat, eivät juutu helposti ja niiden käsittely on helpompaa.
- g) Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita ja työkalupalloja tms. näiden ohjeiden mukaisesti ja tavalla, johon kyseessä oleva sähkötyökalu on tarkoitettu, ottaen huomioon työolosuhteet ja suoritettava työ. Sähkötyökalun käyttö toimintoihin, joihin sitä ei ole tarkoitettu, voi johtaa vaaralliseen tilanteeseen.

5) HUOLTO

- a) Jätä sähkötyökalun huolto pätevälle korjaajalle, joka käyttää ainoastaan täsmälleen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että sähkötyökalun turvallisuus säilyy.

OSAT JA SÄÄTIMET (KUVAT 1 - 4)

1.	Sahauspöytä
2.	Kitapala
3.	Sahanterä
4.	Sahanterän suojus
5.	Imuletku
6.	Suojakiila
7.	Poikittaisvaste
8.	Pöydän jatke
9.	Työntökapula
10.	Alaosa
11.	Virtakytkin
12.	Käsipyörä
13.	Lukituskahva
14.	Ohjainkisko
15.	Pitkittäisvaste
16.	Jalat
16A.	Kumijalat
16B.	Tukirunko
17.	Pitkä poikkitanko
18.	Lyhyt keskituki
19.	Kuusioruuvi
20.	Kuusiomutteri
21.	Sahanterän avain
21A.	Jousirengas
21B.	Aluslevy
22.	Tukipalkki
23.	Muovitangot x 4

PAKKAUKSEN PURKAMINEN

Huomio! Tämä pakkaus sisältää teräviä osia. Ole varovainen pakkausta purkaessasi. Ota kone ja sen mukana toimitetut varusteet pakkauksesta. Tarkista huolellisesti, että kone ja kaikki tässä käyttöoppaassa mainitut varusteet ovat kunnossa. Varmista myös, että kaikki varusteet ovat mukana. Jos jokin osa puuttuu, kone varusteineen pitää palauttaa jälleenmyyjälle alkuperäisessä pakkauksessaan.

Älä hävitä pakkausta, vaan säilytä se huolellisesti koko takuuajan. Sitten kierrätä se, jos mahdollista, tai hävitä se asianmukaisesti. Älä anna lasten leikkiä tyhjiällä muovipusseilla tukehtumisvaaran takia.

ENNEN KONEEN KÄYNNISTÄMISTÄ

Kone on sijoitettava paikkaan, jossa se seisoo tukevasti.

Kaikki kannet ja turvalaitteet on kiinnitettävä asianmukaisesti ennen virran kytkemistä.

Terän on pystyttävä pyörimään esteettä.

Kun työstät käytettyä puuta, varo asiaankuulumattomia esineitä, kuten nauloja ja ruuveja.

Ennen kuin painat virtakytkintä, tarkista, että sahanterä on kiinnitetty oikein. Liikkuvien osien tiellä ei saa olla esteitä.

Ennen kuin liität koneen pistorasiaan, varmista, että verkkovirta vastaa tyyppikilven tietoja.

KOKOAMINEN

Huomautus: ennen kuin teet mitään kokoamis- tai purkamistöitä, varmista, ettei laite saa sähkövirtaa.

Sijoita kaikki toimitetut osat tasaiselle alustalle. Laita samanlaiset osat ryhmiin.

Huomautus: jos toimitukseen kuuluu ruuveja (kupu- tai kuusiokanta), kuusiomuttereita ja aluslevyjä, aluslevy tulee mutterin alle.

Työnnä kukin ruuvi ulkoa sisäänpäin. Varmista liitos sisäpuolella olevalla mutterilla.

Huomautus: kiristä ruuveja ja muttereita alustavan asennuksen aikana vain sen verran, etteivät ne putoa.

Jos kiristät ne ennen lopullista asennusta, asentaminen ei onnistu.

JATKOPÖYDÄN KIINNITTÄMINEN (KUVA 5)

Käännä saha ympäri ja laske se lattialle pöytä alaspäin.

Aseta jatkopöytä (8) kohdakkain sahauspöydän (1) kanssa.

Kiinnitä jatkopöytä (8) sahauspöytään (1) kuusioruuveilla (19) ja kiristä jousialuslevyjä (20a), aluslevyjä (20b) ja kuusiomuttereita (20) hieman. Tee sama vastakkaisella puolella.

Kiinnitä tukikannattimet (22) ja muovitangot (23) pöydän laajennusosiin (8) kuusiopulteilla (19), jousialuslevyllä (20a) ja aluslevyllä (20b).

Kiristä lopuksi kaikki ruuvit.

KIINNITYSTELINE (KUVAT 6 - 7)

Kiinnitä neljä tukijalkaa (18) sahassa oleviin tukipalkkeihin (22) käyttäen kuusioruuveja (19), jousialuslevyjä (20a) ja aluslevyjä (20b) (kuva 6). Tässä tarvitaan toimitukseen kuuluvaa teräavainta (21a) (kuva 6).

Kiinnitä kumijalat (16a) tukijalkoihin (16) (kuva 6.1).

Kiinnitä pitkä keskituki (18) ja lyhyt keskituki (17) jalkoihin (16) käyttäen

kuusioruuveja (19) ja kuusiomuttereita (20). Varmista, että samat tuet ovat toisiaan vasten. Pitkät keskituet (18 - merkintä 'B') täytyy kiinnittää yhdensuuntaisesti sahan käyttöpuolen kanssa (kuva 7).

Käytä kahta kuusioruuvia (19) kussakin ja kiinnitä jousialuslevyt (20a), aluslevyt (20b) ja kuusioruuvit (20) reikiin, jotka ovat tukirungon taemmissa tukijaloissa (16b) (kuva 7.1).

HUOMIO! Molemmat tukirungot on kiinnitettävä koneen takaosaan!

Kiristä sitten kaikki alaosan ruuvit ja mutterit.

SUOJAKIIILAN ASETTAMINEN/KIINNITTÄMINEN (KUVAT 8 - 10)

Huomio! Irrota pistoke pistorasiasta!

Suojakiilan (6) sijainti on tarkistettava ennen koneen ottamista käyttöön.

Säädä terä (3) suurimmalle sahausvyvydelle, käännä se kulmaan 0° ja lukitse se.

Avaa kitapalan (2) ruuvi ristipääruuvitalalla ja irrota kitapala (22) (kuva 8).

Sahanterän (3) ja suojakiilan (6) etäisyys saa olla enintään 5 mm (kuva 9).

Löysennä kiinnitysruuvi (24), jotta voit vetää halkaisukiilan (6) ulos ja säätää oikean etäisyyden (kuva 10).

Kiristä kiinnitysruuvi (24) ja kiinnitä kitapala (2).

TERÄNSUOJUUKSEN

KIINNITTÄMINEN/IRROTTAMINEN (KUVAT 11 - 12)

Kiinnitä teränsuojus (6) ruuvilla (25) suojakiilan (6) päälle niin, että ruuvi on tukevasti suojakiilan (6) raossa.

Älä kiristä ruuvia (25) liikaa, sillä teränsuojuksen (6) on päästävä liikkumaan vapaasti.

Kiinnitä imuletku (5) imusovittimeen (26) ja teränsuojuksessa (4) olevaan välikappaleeseen. Liitä imusovittimeen (26) asianmukainen puruimuri.

Purkaminen suoritetaan käänteisessä järjestyksessä.

Huomio! Teränsuojus (4) täytyy laskea kiinni työkalupaleeseen ennen sahauksen aloittamista.

KITAPALAN VAIHTAMINEN (KUVA 8)

Jos kitapala (2) on kulunut tai vaurioitunut, se täytyy vaihtaa. Muuten loukkaantumisvaara kasvaa.

Avaa ruuvi (23) ristipääruuvitaltalla.

Irrota kulunut kitapala (2).

Uusi kitapala asennetaan suorittamalla vaiheet käänteisessä järjestyksessä.

SAHANTERÄN ASENTAMINEN/VAIHTAMINEN (KUVA 13)

Huomio! Irrota virtajohto pistorasiasta ja käytä suojahansikkaita.

Irrota teränsuojus (4).

Poista kitapala (2).

Tartu sahanterän avaimella (21a) mutteriin ja toisella avaimella (21b) moottorin akseliin ja väännä mutteri auki (kuva 13).

Huomio! Kierrä mutteria sahanterän pyörimissuuntaan.

Irrota ulkolaippa ja vanha terän sisälaippa.

Puhdista terän laippa huolellisesti teräsharjalla ennen kuin kiinnität uuden sahanterän.

Kiinnitä uusi sahanterä tekemällä vaiheet käänteisessä järjestyksessä ja kiristä.

Huomio! Huomaa pyörimissuunta; hampaiden leikkaavan puolen täytyy osoittaa pyörimissuuntaan eli eteenpäin.

Kiinnitä ja säädä kitapala (2) ja teränsuojus (4).

Ennen kuin ryhdyt taas käyttämään sahaa, tarkista turvalaitteiden toiminta.

SAHAN KÄYTTÄMINEN

VIRTAKYTKIN (KUVA 14)

Saha kytketään päälle painamalla vihreää painiketta 'I' (11).

Saha kytketään pois painamalla punaista painiketta 'O' (11).

SAHAUSSYVYYS (KUVA 14)

Käännä pyöreää kahvaa (12) ja säädä terä (3) oikeaan sahaussyvyyteen.

- Vastapäivään: pienempi syvyys

- Myötäpäivään: suurempi syvyys

Aina säätämisen jälkeen on syytä tehdä testisahaus ja tarkistaa syvyys.

KULMAN SÄÄTÄMINEN (KUVA 14)

Pöytäsaahalla voi sahata vinosti vasemmalle 0° - 45° kulmassa vasteeseen nähden.

Huomio: Tarkista aina ennen sahaamista, että vaste (e), poikittaisrajoitin (13) ja sahanterä (5) eivät voi osua toisiinsa.

Irrota kiinnityskahva (13).

Aseta haluamasi kulma asteikon avulla painamalla ja kiertämällä käsipyörää (12).

Lukitse kiinnityskahva (13) haluttuun kulmaan.

PITKITTÄISVASTEEN KÄYTTÄMINEN

RAJOITINKORKEUDEN ASETTAMINEN (KUVA 15 - 16)

Pitkittäisvasteen (15) rajoitinkiskossa (27) on kaksi ohjainpintaa eri korkeuksilla.

Paksulle materiaalille (noin 25 mm) on käytettävä kuvassa 16 näkyvää rajoitinkiskoa (27) ja ohuelle materiaalille (alle 25 mm) kuvassa 15 näkyvää rajoitinkiskoa.

RAJOITINKISKON SÄÄTÄMINEN (KUVA 15 - 16)

Löysennä siipiruuvit (28), jotta voit siirtää rajoitinkiskoa (27).

Nyt voit irrottaa rajoitinkiskon (27) ohjainkiskosta (29) ja painaa takaisin käyttämällä sopivaa ohjainta.

Kiristä siipiruuvit (28) takaisin.

Rajoitinkisko (27) voidaan sijoittaa tarpeen mukaan ohjainkiskon (29) vasemmalle tai oikealle puolelle. Tämän takia ruuvit pitää asettaa vain ohjainkiskon (29) toiselle puolelle.

SAHAUSLEVEYDEN ASETTAMINEN (KUVA 17)

Puunkappaleiden pitkittäissuuntaisessa sahauksessa on käytettävä pitkittäisvastetta (15).

Pitkittäisvaste (15) pitää kiinnittää sahanterän (3) oikealle puolelle.

Aseta pitkittäisvaste (15) sille tarkoitetun ohjainkiskon (14) päälle.

Pitkittäisvasteen ohjainkiskossa (14) on 2 asteikkoa, jotka ilmaisevat pitkittäisvasteen (15) ja sahanterän (3) välisen etäisyyden.

Valitse sopiva asteikko sen mukaan, onko rajoitinkisko (27) säädetty paksun vai ohuen materiaalin sahaamiseen:

Rajoitinkisko ylhäällä (paksu materiaali):

Rajoitinkisko alhaalla (ohut materiaali):

Säädä pitkittäisvaste (15) sopivalle korkeudelle ja kiinnitä se epäkeskovivulla (30).

POIKITTAISRAJOITIN (KUVA 18)

Paina poikittaisrajoitin (13) sahauspöydän (31) uraan.

Löysennä kahvan ruuvi (32).

Kierrä poikittaisrajoitinta (7), kunnes kulma on sopiva. Poikittaisrajoittimen nuoli on asetetussa kulmassa.

Kiristä pykäläruuvi (32) takaisin.

Rajoitinkiskoa (34) voidaan siirtää poikittaisrajoittimessa (13). Löysennä ruuvit (33) ja paina rajoitinkisko (34) haluamaasi paikkaan. Kiristä ruuvit (34) takaisin.

Huomio! Älä paina rajoitinkiskoa (34) liian pitkälle sahanterää kohti.

Rajoitinkiskon (34) ja sahanterän (3) välin pitää olla noin 2 cm.

KÄYTTÖ

SAHAUSOHEET

Aina säätämisen jälkeen on syytä tehdä testisahaus ja tarkistaa asetukset. Kun olet kytkenyt sahan päälle, odota ennen sahauksen aloittamista, että terä saavuttaa maksiminopeutensa.

Tue pitkät työkappaleet, etteivät ne pääse putoamaan sahauksen lopussa (käyttäen esim. rullajalustaa).

Toimi erityisen huolellisesti sahauksen alussa!

Älä koskaan käytä konetta ilman puruimuria.

Tarkista ja puhdista imukanavat säännöllisesti.

Sahanterien sopivuus:

24 hammasta: pehmeä materiaali, suuri sahausvyvyys, karkea sahausjälki.

48 hammasta: kova materiaali, pieni sahausvyvyys, hieno sahausjälki.

PITKITTÄISSAHAUKSEN SUORITTAMINEN (KUVA 19)

Pitkittäissahaus tarkoittaa sitä, että sahataan puun syiden suuntaisesti.

Paina työkappaleen toinen reuna pitkittäisvastetta (15) vasten niin, että leveämpi puoli on sahauspöydällä (1). Teränsuojus (4) täytyy aina laskea työkappaletta vasten.

Kun teet pitkittäissahausta, älä koskaan asetu samalle linjalle sahausuunnan kanssa.

Säädä pitkittäisvaste (15) työkappaleen korkeuden ja toivotun leveyden mukaisesti.

Kytke saha päälle.

Aseta kädet (sormet yhdessä) työkappaleen päälle ja paina työkappaletta pitkittäisvastetta (15) myöten terää (3) kohti.

Ohjaa työkappaletta vasemmalla tai oikealla kädellä (pitkittäisvasteen asennon mukaan) vain teränsuojuksen etureunaan saakka (4).

Työnnä työkappale kokonaan suojakiilan (6) läpi.

Jätä irtisahattu kappale sahauspöydälle (1), kunnes terä (3) on palannut lepoasentoon.

Tue pitkät työkappaleet (esim. rullajalustaan), etteivät ne pääse putoamaan sahauksen lopussa.

KAPEIDEN TYÖKAPPALEIDEN SAHAAMINEN (KUVA 20)

Käytä työntökapulaa (9) sahatesasi pitkittäin työkappaleita. joiden leveys on alle 120 mm. Sahan mukana toimitetaan työntökahva! Vaihda kulunut tai vaurioitunut työntökapula heti.

Säädä pitkittäisvaste työkappaleen leveyden mukaisesti.

Syötä työkappale molemmiin käsin. Käytä sahanterän lähellä aina työntökapulaa (9).

Työnnä työkappale kokonaan suojakiilan läpi.

Huomio! Jos työkappale on lyhyt, käytä työntökapulaa jo alussa.

KULMASAHAUKSEN SUORITTAMINEN (KUVA 21)

Kulmasahausta tehtäessä on aina käytettävä pitkittäisvastetta (15).

Säädä terä oikeaan kulmaan.

Säädä pitkittäisvaste (15) työkappaleen korkeuden ja leveyden mukaan.

Tee sahaus työkappaleen leveyden mukaan.

RISTIKKÄISSAHAUKSEN SUORITTAMINEN (KUVA 22)

Paina poikittaisrajoitin (7) yhteen pöydän urista (31a/b) ja säädä kulma. Jos haluat myös kallistaa terää (3), käytä uraa (31a), joka estää kättäsi ja poikittaisrajoitinta osumasta teränsuojukseen.

Käytä rajoitinkiskoa.

Paina työkappale lujasti poikittaisrajoitinta (7) vasten.

Kytke saha päälle.

Tee sahaus työntämällä poikittaisrajoitinta (7) ja työkappaletta terää kohti.

Tärkeää: Tartu aina työkappaleen jäljelle jäävään osaan. Älä koskaan pidä kiinni irrotettavasta osasta.

Työnnä poikittaisrajoitinta (7) eteenpäin, kunnes työkappale on kokonaan sahattu.

Kytke saha pois. Älä poista irrotettua osaa ennen kuin terä on lakannut pyörimästä.

LASTULEVYN SAHAAMINEN

Sahanterää (3) ei tule säätää yli 5 mm suurempaan syvyyteen kuin lastulevyn paksuus, sillä muuten sahausreuna repeilee.

KULJETTAMINEN

Katkaise virta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin siirrät konetta.

Koneen siirtämiseen tarvitaan vähintään kaksi ihmistä; jatkopöydistä ei saa nostaa.

Suojaa kone iskuiltä, törmäyksiltä ja voimakkaalta tärinältä esimerkiksi ajoneuvolla kuljettaessa.

Kiinnitä kone huolellisesti, ettei se pääse kaatumaan tai liukumaan.

Älä koskaan käytä turvalaitetta kahvana konetta siirrettäessä tai kuljettaessa.

KUNNOSSAPITO

Varoitus! Irrota pistoke pistorasiasta ennen säätö-, ylläpito- ja huoltotoimia!

Pidä kaikki turvalaitteet, ilmanvaihtokaukut ja moottorin kotelo mahdollisimman puhtaina liasta ja pölystä. Pyyhi kone puhtaalla liinalla tai puhdista se paineilmalla käyttäen pientä painetta.

Suosittelemme, että kone puhdistetaan heti käytön jälkeen.

Puhdista kone säännöllisesti käyttäen kosteaa liinaa ja mietoa saippuaa. Älä käytä puhdistus- tai liuotainaineita, sillä ne voivat vaurioittaa koneen muoviosia. Varmista, ettei koneen sisään pääse vettä.

Öljyä pyörivät osat kerran kuukaudessa, jotta koneen käyttöikä pitenee. Älä öljyä moottoria.

HIILIHARJOJEN TARKISTAMINEN

Jos kone kipinöi voimakkaasti, pyydä valtuutettua sähköasentajaa tarkastamaan hiiliharjat. Tärkeää. Vain valtuutettu sähköasentaja saa vaihtaa hiiliharjat.

SÄILYTYS

Säilytä kone ja sen varusteet pimeässä, kuivassa ja pakkaselta suojatussa paikassa, johon lapset eivät pääse. Paras säilytyslämpötila on 5 - 30°C.

Säilytä sähkötyökalu alkuperäispakkauksessaan.

Peitä sähkötyökalu, jotta se on suojassa pölyltä ja kosteudelta.

Kun sahanterää ja sen avainta ei tarvita, ne voidaan säilyttää kuvan 23 mukaisesti.

Säilytä käyttöopas sähkötyökalun lähellä.

TEKNISET TIEDOT

Jännite	230 V - 50 Hz
Nimellisteho (S1)	1800 W
Joutokäyntinopeus	5000 min ⁻¹
Terän koko	Ø 250 x Ø 30mm
Hampaiden määrä	24
Suojakiila	2 mm
Pöydän koko	563 x 583 mm
Vasemman jatkopöydän koko	583 x 165 mm
Oikean jatkopöydän koko	583 x 165 mm
Sahauskulma	0-45°
Sahaussyvyys 0°	85 mm
Sahaussyvyys 45°	65 mm
Imuaukko	Ø35,5 mm
Toimintakorkeus	820 mm
Äänenpainetaso	L _{PA} 94 dB(A) K=3dB(A)
Äänitehotaso	L _{WA} 107 dB(A) K=3dB(A)
Paino	19,35 kg

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Tietoja (yksityisten kotitalouksien) käytetyn sähkö- ja elektroniikkalaitteiston (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) ympäristöllisesti vastuullisesta hävittämisestä.



Tämä symboli tuotteissa ja tai sen mukana tulevissa asiakirjoissa osoittaa, että käytettyjä ja loppuun kuluneita sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Asianmukaista hävitystä, käsittelyä, uudelleenkäyttöä ja kierrätystä varten vie nämä tuotteet nimettyihin keräyspisteisiin, joihin ne hyväksytään ilmaiseksi. Vaihtoehtoisesti joissain maissa voit palauttaa ne vähittäismyyjällesi ostaessasi uutta vastaavaa tuotetta. Kun hävität tämän tuotteen asianmukaisesti, autat säilyttämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään sellaisia mahdollisia haitallisia vaikutuksia ihmisterveydelle ja ympäristölle, joita voisi muutoin ilmetä virheellisestä jätteenhävittämisestä ja -käsittelystä. Ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen saadaksesi lisätietoja lähimmästä nimetystä keräyspisteestä. Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä rangaistuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

YRITYSKÄYTTÄJILLE EUROOPAN UNIONISSA.

Jos haluat heittää pois sähkö- tai elektroniikkalaitteistoa, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai tavarantoimittajaasi saadaksesi lisätietoja.

Tietoja hävittämisestä muissa maissa Euroopan unionin ulkopuolella.

Tämä symboli on voimassa on vain Euroopan unionissa.

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi ja kysy neuvoa asianmukaisesta hävitysmenetelmästä.

SYMBOLIT

Työkalun tyyppikilvessä voi näkyä symboleita. Niissä on tärkeitä tietoja tuotteesta tai tuotteen käyttöohjeita.



Käytä kuulosuojaimia.
Käytä silmäsuojainta.
Käytä hengityssuojainta.



Noudattaa asianomaisia
turvastandardeja.



Kaksoiseristys antaa lisäturvaa.



Lue käyttöohje.



Vaarallinen jännite



Leikkautumisvaara



Vaara! Suojakiilan kotelo



ÄLÄ puhdista, voitele tai korjaa
käynnissä olevaa konetta.



Tuote vastaa RoHS-vaatimuksia



Yleinen varoitus



Vanhoja sähkölaitteita ei saa
hävittää kotitalousjätteen mukana.
Toimita ne kierrätystä varten
keräyspisteeseen. Pyydä
kierrätysohjeita paikallisilta
viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



ÄLÄ koske liikkuvaan terään



ÄLÄ lähesty konetta, jos sinulla
on väljät vaatteet



Suojaa kone säältä



ÄLÄ irrota suojuksia tai
turvalaitteita, kun kone on
käynnissä

ELEKTRISKA DATA

VIKTIGT

Denna produkt är utrustad med en helgjuten kontakt som är kompatibel med redskapet och inspänningen i ditt hemland och uppfyller alla internationella normer.

Apparaten ska anslutas till en nätspänning som överensstämmer med den som anges på märkplåten. Om kontakten eller strömkabeln är skadade ska de bytas ut mot en enhet som är identisk med den originala.

Följ alltid föreskrifterna som gäller för elektriska nätanlutningar i ditt hemland.

Vid tveksamhet, vänd dig till en kvalificerad elektriker.

INLEDNING

Tack för att du köper denna gräsklippare som har genomgått vår omfattande kvalitetssäkringsprocess. Stor noggrannhet har lagts på att säkerställa att den levereras i felfritt skick.

SÄKERHETEN FRAMFÖR ALLT

Innan du börjar använda denna elektriska trimmern bör följande säkerhetsåtgärder genomföras för att minska risken för bränder, elchocker och personskada. Det är viktigt att du läser bruksanvisningen för att förstå hur trimmern fungerar, dess begränsningar och vilka faror som kan förekomma med den.

GARANTICERTIFIKAT

Denna produkt har en garanti på 2 år med början på köpdagen och gäller enbart den första köparen. Garantin täcker endast fel som uppstår på grund av defekta material och/eller tillverkningsfel som uppdagas under garantiperioden, och täcker inte förbrukningsmaterial. Tillverkaren åtar sig att reparera eller ersätta produkten enligt eget gottfinnande på följande premisser: Att produkten använts i enlighet med rekommendationerna i bruksanvisningen samt att den inte har missbrukats, hanterats med ovetenskap eller använts för opassande ändamål, att den inte har plockats isär eller manipulerats på något sätt eller har reparerats av obehörig personal eller har hyrts ut. Transportskador täcks inte av garantin då dessa är transportföretagets ansvar. Garantifordringar måste göras omgående och till återförsäljaren under garantiperioden. Endast under mycket speciella omständigheter kan det bli aktuellt att returnera produkten till tillverkaren. I dessa fall ansvarar kunden för returkostnaden och att produkten förpackas med tillräckligt skydd mot transportskador. Returen måste innehålla en kort beskrivning av produktfelet samt en kopia på kvittot eller annat köpbevis. Tillverkaren ansvarar inte för några speciella, direkta, indirekta, oavsiktliga eller efterföljande förluster eller skador under denna garanti. Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar inte på något sätt, konsumentens rättigheter i och med konsumentköplagen.

Elverktyget är endast avsett för hushållsbruk.

Elverktyget är inte lämpligt och inte avsett för kommersiell eller yrkesmässig användning.

Garantin täcker inte defekter och skador på elverktyg som härrör från andra användningsområden än hushållsbruk, i synnerhet till följd av genomdrivning och missbruk.

"Garantin upphävs om verktyget skadas på grund av ett av följande förhållanden:

1. Missbruk av produkten eller försummelse av korrekt underhåll av produkten,
2. Produkten används kommersiellt, yrkesmässigt eller hyrs ut,
3. Reparation utförd av ett obehörigt serviceföretag.
4. Skador orsakade av externa objekt eller ämnen."

LAGSTADGADE RÄTTIGHETER

Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar på inget sätt, dina lagstadgade rättigheter.

BORTSKAFFANDE AV PRODUKTEN

När gräsklipparen når slutet av sin livstid eller bortskaffas av någon annan anledning ska den inte slängas i hushållssoporna. För att bevara naturresurserna och minimera miljöpåverkan ber vi dig att göra dig av med trimmern på ett miljövänligt sätt. Den ska återvinnas på en återvinningsstation eller annan behörig insamlings- och sophanteringscentral.

Om du är osäker på hur trimmern ska sorteras kan du kontakta den lokala sophanteringsstationen gällande återvinning och bortskaffande.

HÄLSORÅD

Varning: I samband med borning, putsning, sågning eller slipning uppkommer dammpartiklar. I vissa fall, beroende på vilka material du bearbetar, kan detta damm vara särskilt skadligt för dig (t.ex. bly från gammal mönjefärg). du rekommenderas att tänka på de risker som är förknippade med de material du bearbetar och att reducera risken för exponering.

Du bör:

arbeta i ett välventilerat utrymme,

arbeta med godkänd säkerhetsutrustning, t.ex. andningsskydd som är speciellt utformade för att filtrera bort mikroskopiska partiklar.

AVSEDD ANVÄNDNING

Cirkelsågen av bänktyp är konstruerad för klyvning och kapning av alla typer av virke, som stämmer samman med maskinens storlek.

Maskinen får inte användas för kapning av någon form av rundvirke.

Maskinen ska enbart användas för det föreskrivna ändamålet. All användning utöver den nämnda betraktas som ett fall av missbruk.

Användaren/operatören och inte tillverkaren ska bära ansvaret för ev. sak- eller personskada till följd av sådana fall av missbruk.

Användaren/operatören och inte tillverkaren ska bära ansvaret för ev. sak- eller personskada till följd av sådana fall av missbruk.

Maskinen får enbart köras med lämpliga sågklingor. Det är förbjudet att använda någon typ av kapskiva. För korrekt användning av maskinen måste du också följa säkerhetsbestämmelserna, monteringsinstruktionerna och driftsanvisningarna som finns i denna handbok. Alla personer som använder och servar maskinen måste vara förtrogna med denna handbok och måste vara informerade om dess potentiella risker. Det är också viktigt att följa de olycksfallsskyddsbestämmelser som gäller i ditt område. Detsamma gäller för de generella reglerna för hälsa och säkerhet på arbetet.

Viktigt! När du använder utrustningen, ska några försiktighetsåtgärder iakttas för att undvika sak- och personskador. Läs mycket noga de fullständiga driftsanvisningarna och säkerhetsbestämmelserna. Förvara denna handbok på säker plats, så att informationen alltid finns till hands.

Om du lämnar utrustningen vidare till någon annan person, lämna då också över dessa driftsanvisningar och säkerhetsbestämmelser. Vi kan inte påta oss något ansvar för skada eller olyckor, som uppkommer till följd av underlåtenhet att följa dessa anvisningar och säkerhetsinstruktionerna.

Tillverkaren påtar sig inget ansvar för några ändringar som utförs på maskinen och inte heller för några skador till följd av sådana ändringar.

Även om maskinen används på föreskriftsenligt sätt är det omöjligt att eliminera vissa kvarvarande riskfaktorer. Följande risker kan uppkomma i samband med maskinens konstruktion och utformning:

kontakt med sågklingan i den oskyddade sågningszonen,

ingrepp i den roterande sågklingan (skärskador),

arbetsstycken och delar av arbetsstycken slungas ut,

brott på sågklingan,

defekta hårdmetallskär från sågklingan kastas ut,

hörselskador om inte riktiga hörselskydd används,

skadliga utsläpp av trädam, om maskinen används i slutna utrymmen.

Observera att vår maskin inte har konstruerats för användning i kommersiellt, yrkesmässigt eller industriellt bruk.

Vår garanti upphör att gälla, om maskinen används i kommersiellt, yrkesmässigt eller industriell verksamhet eller för livsvärldiga ändamål.

SPECIFIKA SÄKERHETSANVISNINGAR

Använd inte sågklingor som är skadade eller deformerade.

Byt ut bordsinsats/matarplatta om sliten.

Använd enbart klingor som rekommenderas i denna handbok och som uppfyller EN 847-1. Se vid byte av sågklinga till att bredden på det spår (skåran) som klingan sågar är aningen större än tjockleken på klyvkniven. Inte heller får tjockleken på klingans liv vara större än klyvknivens tjocklek.

Var noga med att välja en sågklinga som är lämplig för det material som ska sågas.

Använd lämplig personlig skyddsutrustning vid behov. Denna kan innefatta:

hörselskydd för att minska risken för att drabbas av hörselnedsättning,

andningsskydd för att minska risken för att andas in skadligt damm,

användning av handskar vid hantering av sågklingor eller grovt material.

När så är möjligt ska sågklingor bäras i en hållare.

Utför aldrig något arbete på fri hand. Det innebär att enbart använda händerna till stöd eller styrning av arbetsstycket. Använd alltid antingen anhållet eller geringstolk för att placera och styra arbetet.

WARNING! Frihandssågning är en huvudorsak till olyckor.

Försök aldrig lossa en klinga som fastnat utan att först stänga av sågen. Slå omedelbart från strömmen för att förhindra skador på motorn.

Använd fullgott stöd till långa eller breda arbetsstycken.

Undvik underliga drifts- och handställningar, där halkning skulle kunna leda till att din hand kommer in i klingan.

Kör inte utrustningen med skadad nätsladd eller stickkontakt. Om nätsladden skadas, måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud eller liknande kompetent person för att undvika fara.

YTTERLIGARE SPECIFIKA

SÄKERHETSBESTÄMMELSER FÖR BORDSSÅGAR

WARNING! Innan du använder din såg är det viktigt att du läser och förstår dessa säkerhetsbestämmelser. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser kan leda till allvarlig skada på operatören eller skada på bordssågen.

Använd alltid klingskyddet. Klingskyddet måste alltid användas vid varje arbete.

Håll arbetet stadigt. Mot geringstolken eller klyvanhållet.

Använd alltid en matarkäpp. I synnerhet vid långssågning av smalt material.

Håll skydden på plats och i funktionsdugligt skick. Se alltid till att klyvkniven är monterad och rätt inställd. Se över klyvkniven regelbundet och byt ut den om den är sliten. Använd enbart original FXA klyvkniv, eftersom det är en komponent avsedd för denna maskin.

Avlägsna inställnings- och skiftnycklar. Gör till vana att kontrollera för att se att nycklar och skiftnycklar avlägsnats från maskinen innan du sätter igång den.

Använd den inte i farlig miljö. Använd inte eldrivna verktyg på fuktiga eller våta platser och utsatt dem inte för regn. Håll arbetsområdet väl upplyst. Håll området välventilerat.

Håll barn på avstånd. Alla barn och besökare ska hållas på säkert avstånd från arbetsområdet.

Använd inte snabbstålsklingsor (HSS). Se till att rätt klinga väljs för det material som ska sågas.

Matarkäppen eller -blocket ska alltid förvaras tillsammans med maskinen när de inte används.

Anslut maskinen till en spånuppsamlingsenhet vid sågning i trä. Operatören ska informeras om de faktorer som påverkar exponering för damm, t.ex. typen av material som sågas och vikten av lokalt utslag (uppfångning eller källan) och korrekt inställda huvar/skärmar/ rännor.

Använd en ordentlig förlängningssladd. Se till att alla förlängningssladdar är i gott skick. Vid användning av en skarvsladd, se till att använda en som är tillräckligt kraftig för att klara den ström din maskin behöver. En underdimensionerad sladd medför spänningsfall i ledningen vilket leder till effektförlust och ev. överhettning.

Använd alltid skyddsglasögon. Använd också ansikts- eller andningsmask, om sågningsarbetet dammar. Vanliga glasögon har bara slagtåliga linser, de är INTE skyddsglasögon.

Underhåll verktyg med omsorg. Håll verktygen vassa och rena för bästa och säkraste funktion.

Koppla bort nätströmmen innan du utför service, rengöring eller vid byte av tillbehör, t.ex. klingor.

Kontrollera med avseende på skadade delar. Innan du fortsätter att använda verktyget, ett skydd eller annan del som är skadad ska det noggrant kontrolleras för att avgöra om det kan fungera ordentligt och utföra sin avsedda funktion - kontrollera avseende rörliga delars uppriktning, rörliga delars kärvning, brott på delar, montering och alla andra förhållanden som kan påverka driften. Ett skydd eller annan del som är skadad ska repareras ordentligt eller bytas ut.

Håll händerna borta från sågklingans bana.

Sträck dig aldrig runt klingan.

Stäng av maskinen och vänta tills sågklingan stannat innan du gör några justeringar av anhållet.

Dra eller bär aldrig verktyget i strömsladden. Att bära

eller dra verktyget i strömsladden kan förorsaka skador på isoleringen eller trådanslutningarna, vilket innebär risk för elstötar eller brand.

Använd en transportanordning när du transporterar maskinen.

Använd aldrig skydden för hantering eller transport.

Under transport måste sågklingans överdel vara helt nedsänkt och täckt av skyddet.

Alla operatörer som använder maskinen måste läsa anvisningarna och göra sig förtrogna med maskinens arbetssätt.

Lämna aldrig sågen i drift och utan tillsyn. Lämna inte sågen förrän den har stängts AV och klingan står fullständigt stilla.

Använd enbart sågklingor för vilka det maximalt tillåtna varvtalet inte är lägre än bordssågars maximala spindelvarvtal och som är lämpliga för det material som ska sågas.

Såga inte falsningar eller spår utan att montera ett lämpligt skydd, t.ex. ett skydd av tunneltyp över sågbordet..

Cirkelsågar ska inte användas för slitsningsarbeten (såga spår som slutar i arbetsstycket).

Golvet runt maskinen måste vara plant, rent och fritt från lösa partiklar, t.ex. flisor och sågningsrester.

Stå alltid på sidan av sågklingan när du arbetar med sågen.

Avlägsna inte några sågningsrester eller andra delar av arbetsstycken från sågningszonen medan maskinen är igång och sågenheten inte står stilla.

Se till att maskinen alltid är fixerad på en arbetsbänk eller ett bord, om detta alls är möjligt.

Stöd långa arbetsstycken (t.ex. med ett rullbord) för att hindra dem från avdrift i slutet av en sågning.

OBS! Ta aldrig bort löst splitter, flisor eller fastklämda träbitar medan sågklingan är igång. Stäng av maskinen för felsökning eller för borttagning av fastklämda träbitar. Dra ur nätkontakten.

Återmontering, inklusive inställnings- och mätarbeten, liksom rengöring, får enbart utföras när motorn är fränslagen. Dra ur nätkontakten.

Innan du sätter igång igen, se till att nycklar och inställningsverktyg har tagits bort.

WARNING! Detta elektriska verktyg alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa förhållanden negativt påverka aktiva eller passiva medicinska implantat. För att förebygga risken för allvarliga eller dödliga skador, rekommenderar vi att personer med medicinska implantat rådgör med sin läkare och tillverkaren av det medicinska implantatet innan de arbetar med det elektriska verktyget.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR HANTERING AV SÅGKLINGOR

Använd enbart skärande verktyg om du lärt dig att behärska användningen av dem.

Observera maximivarvtalet. Det maximivarvtal som finns angivet på det skärande verktyget får inte överskridas. Om det finns angivet, innehåll varvtalsområdet.

Observera motorns/sågklingans rotationsriktning.

Använd inga skärande verktyg med sprickor. Sortera bort spruckna skärande verktyg. Reparationer är inte tillåtna.

Rengör inspänningsytorna från fett, olja och vatten.

Använd inga lösa reducerringar eller bussningar för att reducera hålen i sågklingor.

Se till att fasta reducerringar för fixering av det skärande verktyget har samma diameter och åtminstone 1/3 av sågningsdiametern.

Se till att fasta reducerringar är inbördes parallella.

Hantera skärande verktyg med försiktighet. De förvaras idealt i originalförpackningen eller speciella containrar.

Använd skyddshandskar för att få bättre grepp och för att reducera risken för skador ytterligare.

Innan skärande verktyg används, se till att alla skyddsanordningar är ordentligt fastsatta.

Se före användning till, att det skärande verktyget uppfyller de tekniska kraven för detta elektriska verktyg och är ordentligt fastsatt.

Använd enbart den levererade sågklingan för sågningsarbeten i trä, träliknande material, plast och icke-järnhaltiga metaller (med undantag för magnesium och legeringar innehållande magnesium).

KVARVARANDE RISKER

Maskinen har byggts i enlighet med den senaste tekniken och erkända tekniska säkerhetskrav. Enskilda kvarvarande risker kan emellertid uppstå under drift.

Hälsorisker pga. elström genom användning av felaktiga elektriska anslutningskablar.

Vidare kan, trots att alla försiktighetsåtgärder vidtagits, vissa icke-uppenbara kvarvarande risker alltså finnas.

Kvarvarande risker kan minimeras om "Säkerhetsinstruktionerna" och "Avsedd användning" följs, liksom samtliga driftsanvisningar.

Belasta inte maskinen onödigt - alltför kraftigt tryck vid sågningen skadar snabbt sågklingan, vilket leder till minskat utbyte av maskinens arbete och sämre sågningsprecision.

Använd alltid spännidon vid sågning av plastmaterial - de delar, som ska sågas, måste alltid vara fixerade

mellan spännendon.

Undvik oavsiktlig start av maskinen - driftsknappen får inte vara intryckt när kontakten sätts in i uttaget.

Använd det verktyg som rekommenderas i denna handbok. På det sättet ger din såg optimala prestanda.

Du får aldrig sticka in händerna i arbetsområdet när maskinen är i drift. Frigör handtagsknappen och slå från maskinen före alla ingrepp.

Dra ur nätkontakten innan du utför några inställnings-, underhålls- eller servicearbeten.

ALLMÄNNA SÄKERHETSREGLER

VARNING! Läs alla instruktioner.

Om instruktionerna nedan inte följs kan det resultera i elchocker, bränder och/eller allvarliga skador. Termen "elverktyg" i varningslistan nedan syftar på ett eldrivet (med sladd) elverktyg eller ett batteridrivet (utan sladd) elverktyg.

SPARA SÄKERHETSINSTRUKTIONERNA

1) ARBETSUTRYMMET

- Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst. Röriga och mörka utrymmen kan orsaka olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elverktygen skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare på avstånd medan elverktyget är i drift. Om du distraheras kan du tappa kontrollen.

2) ELSÄKERHET

- Kontakten på elverktyget måste passa uttaget. Ändra aldrig på kontakten. Använd aldrig adapterkontakter med jordade elverktyg. Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elchocker.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp. Risken för elchocker ökar om kroppen är jordad.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller väta. Vatten inuti elverktyget ökar risken för elchocker.
- Skada inte sladden. Använd aldrig sladden för att lyfta, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadad eller trasslig sladd ökar risken för elchocker.
- Vid utomhusbruk ska du använda en förlängningssladd som är avsedd för bruk utomhus. Användning av sådan sladd minskar risken för elchocker.

3) PERSONSÄKERHET

- a) Var uppmärksam och titta på det du gör, och använd elverktyget förnuftigt. Undvik att använda elverktyget om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin. Ett ögonblicks avbruten uppmärksamhet kan leda till allvarliga personskador.
- b) Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning som munskydd, halkfria skor, hjälm och hörselskydd som anpassats efter omständigheterna minskar risken för personskador.
- c) Undvik att elverktyget startas oavsiktligt. Se till att strömbrytaren är inställd på "off" innan du sätter i kontakten. Att bära elverktyget med fingret på strömbrytaren eller stoppa i kontakten medan strömbrytaren är på ökar också skaderisken.
- d) Avlägsna skiftnycklar och inställningsverktyg innan du sätter på elverktyget. En skiftnyckel eller annat verktyg i kontakt med en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.
- e) Sträck dig inte efter något. Stå alltid stadigt och balanserat. Detta underlättar kontrollen av elverktyget i oförutsedda situationer.
- f) Bär ändamålsenliga kläder. Undvik att bära löst sittande kläder och smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) Om det finns uttag för dammsugare och uppsagningsanordningar ska du se till att dessa är anslutna och fungerar korrekt. Att använda sådana anordningar kan minska risken för dammrelaterad fara.

4) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- a) Använd inte elverktyget med våld. Använd rätt elverktyg för det du ska utföra. Val av rätt elverktyg innebär att jobbet genomförs smidigare och säkrare.
- b) Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slå av eller sätta på det. Om ett elverktyg inte kan kontrolleras med strömbrytaren är det att betrakta som farligt och verktyget måste repareras.
- c) Dra ut kontakten från uttaget innan du justerar elverktyget, byter anordningar eller placerar elverktyget på förvaringsstället. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att elverktyget startar oavsiktligt.
- d) Förvara elverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är vana vid elverktyget eller som inte läst instruktionerna använda elverktyget. Elverktyg är farliga i händerna på ovana användare.
- e) Skötsel av elverktyg. Leta efter förskjutningar, kontakt mellan olika rörliga delar, trasiga delar och andra skador som kan påverka elverktygets prestation. Vid skador ska du se till att elverktyget repareras. Många skador beror på dåligt skötta elverktyg.

- f) Se till att skärverktygen är vassa och rena. Korrekt skötta skärverktyg med vassa blad är mindre benägna att fastna och lättare att kontrollera.
- g) Använd elverktyget, tillbehör och verktygsdelar i enlighet med dessa instruktioner och på sådant vis som avsetts för det aktuella verktyget, och beakta omständigheterna i arbetsmiljön och för det jobb som ska genomföras. Att använda elverktyget för andra ändamål än det verktyget är avsett för kan resultera i farliga situationer.

5) SERVICE

- a) Se till att elverktyget servas av en kvalificerad reparatör som använder identiska reservdelar. Detta garanterar att säkerheten hos elverktyget bibehålls.

KOMPONENTER OCH MANÖVERDON (FIG 1-4)

1.	Sågbänk
2.	Bänkinsats
3.	Sågklinga
4.	Skydd sågklinga
5.	Utsugsslang
6.	Klyvkniv
7.	Tväranhåll
8.	Bänkförlängning
9.	Matarkäpp
10.	Underram
11.	Strömbrytare till/från
12.	Handratt
13.	Låshandtag
14.	Styrskena
15.	Längsanhåll
16.	Ben
16A.	Gummifötter
16B.	Stödrum
17.	Lång tvärbalk
18.	Kort mittstap
19.	Sexkantbult
20.	Sexkantmutter
21.	Spännodon sågklinga
21A.	Fjädersing
21B.	Bricka
22.	Stödhylsa
23.	Plaststavar x 4

UPPACKNING

Varning! Denna förpackning innehåller vassa föremål. Var försiktig vid uppackningen. Ta ut maskinen tillsammans med de medlevererade tillbehören ur förpackningen. Kontrollera noga, för att förvissa dig om att maskinen är i gott skick och att alla tillbehör uppräknade i denna handbok finns med.. Se också till att alla tillbehören är kompletta. Skulle du finna att några delar saknas, ska maskinen och dess tillbehör returneras tillsammans i originalförpackningen till återförsäljaren.

Släng inte bort förpackningen utan förvara den säkert under hela garantitiden och återvinn den sedan i möjligaste mån eller kassera den annars på rätt sätt. Med tanke på kvävningsrisken får du inte låta barn leka med tomma plastpåsar.

INNAN DU STARTAR UTRUSTNINGEN

Utrustningen måste ställas upp där den kan stå stadigt.

Alla kåpor och säkerhetsanordningar måste vara korrekt monterade innan utrustningen sätts igång.

Klingan måste kunna löpa fritt.

När du arbetar med trä, som bearbetats tidigare, var då uppmärksam på främmande föremål, t.ex. spikar eller skruvar etc.

Innan du trycket på strömbrytaren TILL/FRÅN ska du kontrollera att sågklingen är rätt monterad. Rörliga delar måste löpa lugnt.

Se innan du ansluter utrustningen till nätströmmen till att data på märkskylten överensstämmer med nätets data.

HOPMONTERING

Obs! Innan du utför någon hop- eller isärmontering av enheten ska du förvissa dig om att den inte är ansluten till elnätet.

Placera alla levererade delar på en plan yta. Gruppera likadana delar.

Obs! Om hopmontage med en bult (rund skalle/eller sexkantig), sexkantmuttrar och brickor skalas upp måste brickan monteras under muttern.

Sätt in respektive skruvar från utsidan och inåt. Fixera förbindningarna med muttrar på insidan.

Obs! Dra i samband med hopmonteringen enbart åt muttrar och bultar i sådan utsträckning att de inte kan ramlar ur.

Drar du fast muttrar och bultar före slutmonteringen, går det inte att genomföra slutmonteringen.

MONTERING AV BÄNKFÖRLÄNGNINGEN (FIG 5)

Vänd sågen och placera den på golvet med bänken vänd nedåt.

Rikta upp bänkförlängningen (8) i plan med sågbänken (1).

Skjut på bordsförlängningen (8) på sågbordet (1) med hjälp av sexkantbultarna (19) och fäst löst

fjäderbrickorna (20a), brickorna (20b) och sexkantmuttrarna (20). Upprepa på motsatta sidan.

Skruva fast stöttorna (22) och plaststavarna (23) på bordsförlängningen (8) med sexkantsbultarna (19), fjäderbrickorna (20a) och brickorna (20b).

Dra därefter åt alla skruvar.

MONTERING AV STATIV (FIG 6-7)

Skruva på de fyra stödbenen (18) tillsammans med stödtagen (22) på sågbänken med sexkantbultarna (19), fjäderringarna (20a) och brickorna (20b) (fig 6). Använd för detta sågklingens nyckeln (21a), som ingår i leveransomfattningen (fig 6).

Placera nu gummifötterna (16a) på stödbenen (16) (fig 6.1).

Skruva nu dit det långa mittstaget (18) och det korta mittstaget (17) på benen (16) med hjälp av bultarna med

sexkantskalle (19) och muttrarna med sexkantskalle (20). Se till att samma stag vänder mot varandra. De långa mittstagen (18 - märkta 'B') måste monteras parallellt med sågens operatörssida. (Fig 7).

Med hjälp av två sexkantbultar (19) på varje ska du löst fästa fjäderbrickorna (20a), brickor (20b) och sexkantmuttrar (20) i borrhålen på bakre stödbenen på stöddramen (16b) (fig 7.1).

OBS! Båda stöddramarna måste fästas baktill på maskinen!

Dra sedan fast alla muttrar och bultar på underramen.

INSTÄLLNING/MONTERING AV KLYVKNIVEN (FIG 8-10)

Varning! Dra ur nätkontakten!

Inställningen av klyvkniven (6) måste kontrolleras före idrifttagning.

Ställ in sågklingen (3) för maximalt snittdjup, för den till läge 0° och lås den.

Lossa bulten från bänkinsatsen (2) med hjälp av en krysskruvmejsel och ta bort bänkinsatsen (22) (fig 8).

Avståndet mellan sågklingen (3) och klyvkniven (6) måste vara max. 5 mm. (fig 9)

Lossa fästbulten (24) för att dra ut klyvkilen (6) tills rätt avstånd har ställts in (fig 10).

Dra fast fästskruven (24) igen och montera bänkinsatsen (2).

MONTERING/DEMONTERING AV SÅGKLINGANS SKYDD (FIG 11-12)

Montera sågklingans skydd (6) tillsammans med bulten (25) ovanpå klyvkniven (6), så att bulten sitter fast i slitsen på klyvkniven (6).

Skruva inte in bulten (25) för hårt; sågklingans skydd (6) måste löpa fritt.

Anslut utsugsslangen (5) till motsvarande adapter (26) och anslutningsdelen på skyddet för sågklingan (4). Anslut en lämplig flisuppsamlare till utsugsadaptorn (26).

Demontering utförs i omvänd ordningsföljd.

Varning! Sågklingans skydd (4) måste sänkas ned på arbetsstycket innan sågningsarbetet påbörjas.

UTBYTE AV BÄNKINSATSEN (FIG 8)

För det fall den blir sliten eller skadad, måste bänkinsatsen (2) bytas ut; annars föreligger ökad risk för personskador.

Lossa bulten (23) med hjälp av en krysskruvmejsel.

Ta ut den slitna bänkinsatsen (2).

Den nya bänkinsatsen installeras i omvänd ordningsföljd.

MONTERING/UTBYTE AV SÅGKLINGAN (FIG 13)

Varning! Dra ur nätkontakten och använd skyddshandskar.

Montera bort skyddet för sågklingan (4).

Ta bort bänkinsatsen (2).

Lossa muttern genom att sätta ett nyckel för sågklingan (21a) på muttern och samtidigt hålla en annan sågklingenyckel (21b) på motoraxeln (se fig 13).

Varning! Vrid muttern i sågklingans rotationsriktning.

Ta bort den yttre flänsen och ta bort den gamla klingans inre fläns.

Rengör sågklingans fläns grundligt med en stålborste innan du monterar den nya sågklingan.

Sätt in den nya sågklingan i omvänd ordningsföljd och dra fast.

Varning! Observera löpriktningen, eftersom tändernas flank måste vara i löpriktningen, dvs. vänd framåt.

Återmontera och ställ in bänkinsatsen (2) och sågklingans skydd (4).

Kontrollera att säkerhetsutrustningen fungerar korrekt innan du börjar arbeta med sågen igen.

ANVÄNDNING AV SÅGEN

STRÖMBRYTARE TILL/FRÅN (FIG 14)

Du kan sätta igång sågen genom att trycka på den gröna knappen 'I'. (11)

Den röda tryckknappen 'O' (11) ska tryckas in för att stänga av sågen.

SNITTDJUP (FIG 14)

Vrid det runda handtaget (12) för att ställa in klingan (3) för önskat snittdjup.

- Moturs: mindre snittdjup

- Medurs: större snittdjup

Efter varje ny inställning är det lämpligt att utföra en provsågning för att kontrollera det inställda måttet.

INSTÄLLNING AV VINKELN (FIG 14)

Med bordssågen kan du såga diagonalt åt vänster i förhållande till stoppskenan från 0 ° till 45 °.

Varning! Kontrollera före varje sågning, att en kollision mellan stoppskenan (e), tväranhållet (13) och sågklingan (5) inte är möjlig.

Lossa låshandtaget (13).

Ställ in önskad vinkel på skalan genom att trycka in och vrida handratten (12).

Lås låshandtaget (13) igen i önskat vinkelläge.

ARBETE MED KLYVANHÅLLET

INSTÄLLNING AV STOPPHÖJD (FIG 15-16)

Stoppsskenan (27) på klyvanhållet (15) har två styrytor med olika höjder.

Beroende på tjockleken på det material som ska sågas, måste stoppskenan (27) som den visas i fig 16 användas för tjockt material (omkring 25 mm tjocklek på arbetsstycket) och som den visas i fig 15 för tunt material (mindre än 25 mm tjocklek på arbetsstycket).

VRIDNING AV STOPPSKENAN (FIG 15-16)

Lossa först vingmuttrarna (28) för att rotera stoppskenan (27).

Nu går det att ta bort stoppskenan (27) från styrskenan (29) och skjuta den över denna igen med hjälp av motsvarande styrning.

Dra fast vingmuttrarna (28) igen.

Stoppsskenan (27) kan användas till vänster eller höger om styrskenan (29) efter behov. För detta ändamål ska bara bultarna sättas in andra sidan av styrskenan (29).

INSTÄLLNING AV SNITTBREDDEN (FIG 17)

Klyvanhållet (15) måste användas för längssågning av trädetaljer.

Klyvanhållet (15) ska monteras på högra sidan av sågklingan (3).

Ställ klyvanhållet (15) ovanpå styrskenan för klyvanhållet (14).

På styrskenan för klyvanhållet (14) finns det 2 skalor som anger avståndet mellan klyvanhållet (15) och sågklingan (3).

Välj lämplig skala beroende på om stoppskenan (27) har vridits för bearbetning av tjockt eller tunt material:

hög stoppskena (tjockt material);

låg stoppskena (tunt material).

Ställ in klyvanhållet (15) på önskad nivå i inspektionsglaset och fixera den med excenterspaken för klyvanhållet (30).

TVÄRANHÅLL (FIG 18)

Skjut in tväranhållet (13) i ett spår (31) på sågbänken.

Lossa handtagsskruven (32).

Vrid tväranhållet (7) tills önskad vinkel har ställts in. Pilen på tväranhållet visar på inställd vinkel.

Dra fast den lettrade skruven (32) igen.

Stoppsskenan (34) kan flyttas på tväranhållet (13). Lossa muttrarna (33) och skjut stoppskenan (34) till önskat läge. Dra fast muttrarna (34) igen.

Varning! Skjut inte stoppskenan (34) för långt mot sågklingan.

Avståndet mellan stoppskenan (34) och sågklingan (3) bör vara ungefär 2 cm.

ANVÄNDNING

ARBETSIKSTRIKTIONER

Efter varje ny inställning är det lämpligt att utföra en provsågning för att kontrollera inställda mått. Sedan sågen satts igång, ska du vänta tills klingan uppnått sitt maximala rotationsvarvtal innan du börjar såga.

Säkra långa arbetsstycken från att falla ned i slutet av sågningen (t.ex. med ett rullbord etc.)

Var extra försiktig när du börjar såga!

Använd aldrig utrustningen utan utsugsfunktionen.

Kontrollera och rengör utsugskanalerna regelbundet.

Sågklingornas lämplighet:

24 tänder: mjuka material, stort avverkningsdjup, grov snittprofil.

48 tänder: hårda material, litet avverkningsdjup, fin snittprofil.

UTFÖRA LÄNGSSÅGNING (FIG 19)

Längssågning (som också kallas klyvning) är när du använder sågen för att såga längs virkets fibrer.

Tryck en kant på arbetsstycket mot parallellanhållet (15) samtidigt som den platta sidan vilar mot sågbordet (1). Klingskyddet (4) måste alltid sänkas ned över arbetsstycket.

När du utför längssågning ska du aldrig inta en arbetsställning som ligger i linje med sågningsriktningen.

Ställ in parallellanhållet (15) i enlighet med arbetsstyckets höjd och den önskade bredden.

Sätt igång sågen.

Placera dina händer (med samlade fingrar) platt på arbetsstycket och skjut arbetsstycket längs parallellanhållet (15) och in i klingan (3).

Styr på sidan med din vänstra eller högra hand (beroende på parallellanhållets placering) men bara så långt som till framkanten på sågklingans skydd (4).

Skjut alltid arbetsstycket ända fram till änden av klyvenheten (6).

Den bortsågade biten ligger kvar på sågbordet (1) tills klingan(3) åter är tillbaka i sitt viloläge.

Säkra långa arbetsstycken från att falla ned i slutet av sågningen (t.ex. med ett rullbord etc.).

SÅGNING AV SMALA ARBETSIKSTYCKEN (FIG 20)

Se till att använda en påskjutarkäpp (9) när du utför längssågning av arbetsstycken med mindre bredd än 120 mm. En påskjutarkloss medlevereras sågen! Byt omedelbart ut en sliten eller skadad påskjutarkäpp.

Justera parallellanhållet till den erforderliga bredden på arbetsstycket.

Mata in arbetsstycket med båda händerna. Använd alltid påskjutarkäppen (9) i närheten av sågklingan.

Skjut alltid igenom arbetsstycket till änden av klyvenheten.

Varning! När du har korta arbetsstycken, använd påskjutarkäppen redan från början.

UTFÖRA VINKELSNITT (FIG 21)

Vinkelsnitt måste alltid utföras med hjälp av parallellanhållet (15).

Ställ in klingan i önskad vinkel.

Ställ in parallellanhållet (15) i enlighet med arbetsstyckets bredd och höjd.

Utför snittet i enlighet med arbetsstyckets bredd.

UTFÖRA KAPSAÅGNINGAR (FIG 22)

Skjut in tväranhållet (7) i ett av spår (31a/b) i bordet och justera in önskad vinkel. Om du också vill luta klingan (3), använd då det spår (31a) som hindrar din hand och tväranhållet från att komma i kontakt med klingskyddet.

Använd stoppskenan.

Tryck arbetsstycket hårt mot tväranhållet (7).

Sätt igång sågen.

Skjut tväranhållet (7) och arbetsstycket mot klingan för att utföra snittet.

Viktigt! Håll alltid i arbetsstyckets styrda del. Håll aldrig i den del som ska sågas bort.

Skjut tväranhållet (7) framåt tills arbetsstycket är helt genomsågat.

Stäng av sågen igen. Avlägsna inte det bortsågade förrän klingan slutat rotera.

SÅGNING AV SPÅNSKIVOR

För att förhindra att snittkanterna spricker när du arbetar med spånskivor, ska du inte ställa in sågklingan (3) mer än 5 mm större än arbetsstyckets tjocklek.

TRANSPORT

Stäng av det eldrivna verktyget före all transport och koppla loss det från elnätet.

Flytta det eldrivna verktyget med minst två personer och rör inte bordsförlängningarna.

Skydda det eldrivna verktyget mot slag, stötar och kraftiga vibrationer, t.ex. under transport i fordon.

Fixera det eldrivna verktyget så att det inte stjälpes och glider.

Använd aldrig säkerhetsanordningarna för hanterings- eller transportändamål.

UNDERHÅLL

Varning! Dra ur nätkontakten före alla inställnings-, underhålls eller servicearbeten.

Håll alla säkerhetsanordningar, luftintag och motorhölje fria från smuts och damm i möjligaste mån. Torka av utrustningen med en ren trasa eller blås ren den med tryckluft med lågt tryck.

Vi rekommenderar att du rengör utrustningen omedelbart efter användning.

Rengör utrustningen regelbundet med en fuktig trasa och mild tvål. Använd inte rengörings- eller lösningsmedel; dessa kan verka frätande på plastdetaljerna i utrustningen. Se till att inget vatten kan tränga in i utrustningens inre.

För att förlänga verktygets driftsliv, ska du olja in de roterande delarna en gång i månaden. Olja inte in motorn.

BORSTINSPEKTION

Vid eventuell kraftig gnistbildning, låt enbart en behörig elektriker kontrollera kolborstarna. Viktigt! Kolborstarna får inte bytas ut av någon annan än en behörig elektriker.

FÖRVARING

Förvara utrustningen och dess tillbehör på mörk, torr och frostfri plats, som är oåtkomlig för barn. Optimal lagringstemperatur ligger mellan 5 och 30°C.

Förvara det eldrivna verktyget i sin originalförpackning.

Täck över det elektriska verktyget för att skydda det mot damm och fukt.

När sågklinga och nyckel inte används, kan de förvaras i enlighet med fig 23.

Förvara bruksanvisningen tillsammans med det elektriska verktyget.

TEKNISK SPECIFIKATION

Spänning	230 V – 50 Hz
Märkeffekt (S1)	1800 W
Varvtal utan belastning	5000 r/min ⁻¹
Klingans storlek	Ø 250 x Ø 30 mm
Antal tänder	24
Klyvknivens tjocklek	2 mm
Bordets storlek	563 x 583 mm
Storlek vänster förlängningsbord	583 x 165 mm
Storlek höger förlängningsbord	583 x 165 mm
Sågningsområde	0-45°
Snitthöjd 0°	85 mm
Snitthöjd 45°	65 mm
Utsugsport	Ø35,5 mm
Arbets höjd	820 mm
Ljudtrycksnivå	L _{PA} 94 dB(A) K=3dB(A)
Ljudeffektnivå	L _{WA} 107 dB(A) K=3dB(A)
Vikt	19,35 kg

SYMBOLER

Märkskylten på ditt verktyg kan visa symboler. Dessa representerar viktig information om produkten eller instruktioner för dess användning.



Använd hörselskydd.
Använd ögonskydd.
Använd andningsskydd.



Uppfyller relevanta
säkerhetsnormer.



Dubbelt isolerad för ytterligare
skydd.



Läs instruktionsboken.



Farlig spänning.



Risk för skärskador.



Fara! Splitterhölje



Utför INTE rengöring, smörjning
eller reparation medan maskinen
är igång



Produkten uppfyller RoHS-kraven



Generell varning



Uttjänta elektriska produkter får
inte slängas i hushållssoporna.
Lämna till återvinning där
anläggningar finns. Hör efter med
dina lokala myndigheter eller
återförsäljaren för rådgivning om
återvinning.



Rör INTE klinga i rörelse.



Gå INTE in till maskinen med löst
hängande kläder.



Skydda maskinen mot dåligt
väder.



Avlägsna INTE säkerhetsskydd
och -anordningar när maskinen är
i drift.

MILJÖSKYDD

Information (för privathushåll) om miljösäkert bortskaffande av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).



Denna symbol på produkter eller medföljande dokument innebär att använd och konsumerad elektrisk och elektronisk utrustning inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna. För korrekt bortskaffande, behandling, återställning och återvinning ska du lämna dessa produkter på särskilt avsedda uppsamlingsplatser där de tas omhand utan kostnad. I vissa länder kan ett alternativ vara att skicka tillbaks produkten till återförsäljaren mot köp av en liknande ny produkt. Korrekt bortskaffande av produkten innebär att viktiga resurser sparas och motverkar farliga konsekvenser för människor och miljön som annars kunnat uppstå på grund av felaktigt bortskaffande och hantering. Kontakta de lokala myndigheterna för mer information om närmaste uppsamlingsplats. Det kan vara straffbart att bortskaffa produkten på annat sätt än utfäst enligt nationell lag.

FÖR FÖRETAGSANVÄNDARE INOM EU.

Om du vill bli av med elektrisk och elektronisk utrustning ska du kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

Information om bortskaffande i andra länder utanför EU.

Denna symbol gäller endast inom EU.

Om du önskar att bli av med denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna och fråga efter korrekt bortskaffning.

ELEKTRISKE DATA

VIKTIG

Dette produktet er utstyrt med et tett elektrisk støpsel som er kompatibelt med verktøyet og strømmen i landet ditt og det tilfredsstiller kravene i de internasjonale standardene.

Dette apparatet må koples til en spenning lik den som er oppført på skiltet. Dersom støpselet eller strømledningen er skadet må de skiftes ut med en komplett enhet lik den originale.

Du må alltid følge lovene i landet ditt angående tilkøpling til strømnettet.

I tvilstilfeller, ta alltid kontakt med en kvalifisert elektriker.

INNLEDNING

Takk for at du kjøpte dette produktet som har gjennomgått vår omfattende kvalitetssikringsprosess. Alt er gjort for å sikre at dette produktet leveres i perfekt stand.

SIKKERHETEN FØRST

Før bruk av dette elektroverktøyet bør følgende sikkerhetsmessige forholdsregler tas for å begrense risiko for brann, elektrisk støt og skade på person. Det er viktig å lese brukermanualen for å forstå apparatet, begrensninger og potensielle farer knyttet til dette verktøyet.

GARANTISERTIFIKAT

Dette produktet har en garanti på 2 år, som trer i kraft fra kjøpsdato og gjelder kun opprinnelig kjøper. Denne garantien gjelder bare skader som følge av defekte materialer og/eller utførelsesfeil som kommer for en dag kun i garantiperioden og inkluderer ikke rekvista. Fabrikanten vil reparere eller bytte produktet etter sitt skjønn, underlagt følgende. At produktet har blitt brukt i henhold til veiledningen beskrevet i produktmanualen og at det ikke har blitt utsatt for misbruk, mishandling eller blitt brukt til noe det ikke er ment for.

At det ikke har blitt demontert eller klusset med på noen som helst måte eller har blitt reparert av uautorisert personell eller har blitt brukt til profesjonelle formål. Transportskader kommer ikke inn under denne garantien, da transportfirmaet er ansvarlig for slik skade. Krav rettet under denne garantien må i første omgang rettes direkte til forhandleren innenfor garantiperioden. Bare under eksepsjonelle forhold bør produktet returneres fabrikant. I slike tilfeller er det forbrukers ansvar å returnere produktet for egen kostnad og forsikre seg om at produktet er forsvarlig pakket for å unngå transportskade, og kort feilbeskrivelse samt kopi av kjøpskvittering eller annet kjøpsbevis må vedlegges. Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for noen spesiell, eksemplarisk, direkte, indirekte tilfeldig, eller følgetap eller skade under denne garantien. Denne garantien er et tillegg og påvirker ikke noen rettigheter der forbrukeren kan ha hjemmel i kjøpsloven av 1973, med endringer 1975 og 1999.

Elektroverktøyet er kun beregnet til husbruk. Elektroverktøyet passer ikke til og er ikke beregnet for kommersiell eller profesjonell bruk.

Garantien dekker ikke mangler og skader av elektroverktøy for bruk og formål utenom husbruk, spesielt som resultat av å tvinge noe igjennom eller misbruk.

“Garantien er ugyldig dersom verktøyet er skadet grunnet en av betingelsene nedenfor:

1. Misbruk av produktet eller forsømmelse av ordentlig vedlikehold av produktet,
2. Bruk som er kommersiell, profesjonell eller til utleie,
3. Reparasjon utført av et uautorisert serviceselskap,
4. Skader forårsaket av eksterne gjenstander eller stoffer.”

LOVPÅLAGTE RETTIGHETER

Denne garantien er et tillegg og påvirker på ingen måte dine lovpålagte rettigheter.

DEPONERING AV PRODUKTET

Når dette produktet er utbrukt eller av en eller annen grunn kastes, må det ikke kastes i husholdningsavfallet. For å bevare naturressurser og minske negative miljøkonsekvenser, vær vennlig å resirkulere eller avhende produktet på en miljøvennlig måte. Det bør bringes til en lokal avfallsstasjon eller en annen autorisert innsamlingsinstans for håndtering av avfall.

Hvis du er i tvil, rådfør deg med ditt lokale renovasjonsfirma for informasjon vedrørende tilgjengelig resirkulering og/eller muligheter for avhending.

HELSEÅD

Advarsel: Ved boring, sliping eller polering produseres det støvpartikler. Avhengig av hva slags materiale du arbeider med, kan støvet i enkelte tilfeller være spesielt skadelig for deg (f.eks. bly fra glanslakk). Vi anbefaler at du vurderer risikoen forbundet med materialene du arbeider med, og reduserer eksponeringsrisikoen.

Du bør:

Arbeide på et godt ventilt område.

Bruke godkjent sikkerhetsutstyr, f.eks. støvmaske spesielt beregnet på å filtrere mikroskopiske partikler.

BRUKSFORMÅL

Denne bordsirkelsagen er beregnet på å kløyve og kappe alle typer treverk som står i forhold til maskinens størrelse.

Maskinen skal ikke benyttes til å kappe tømmerstokker av noe slag.

Maskinen må bare brukes til det den er beregnet på. Enhver annen bruk enn det som nevnes her, er uakseptabelt.

Det er brukeren/operatøren og ikke produsenten som står ansvarlig for enhver skade på gjenstander eller personer som forårsakes av feil bruk. Det er brukeren/operatøren og ikke produsenten som står ansvarlig for enhver skade på gjenstander eller personer som forårsakes av feil bruk.

Maskinen må bare brukes med passende sagblad. Det er ikke tillatt å benytte noen form for skjærehjul. For å bruke maskinen riktig er det også viktig å ta hensyn til sikkerhetsregler, monteringsinstrukser og bruksanvisningen som finnes i denne håndboken. Alle som bruker og vedlikeholder maskinen, må gjøre seg kjent med denne håndboken og være informert om potensielle farer ved bruk. Det er også helt nødvendig å følge regler som gjelder i ditt område for å unngå ulykker. Det samme gjelder for generelle regler knyttet til helse, miljø og sikkerhet.

Viktig! Når du bruker utstyret, må det tas enkelte forholdsregler for å unngå skader på gjenstander og personer. Les hele bruksanvisningen og sikkerhetsreglene nøye. Oppbevar håndboken på et trygt sted slik at du alltid har den for hånden. Hvis du gir utstyret til en annen person, må også brukerhåndboken og sikkerhetsreglene følge med. Vi kan ikke påta oss noe ansvar for skader eller ulykker som måtte oppstå dersom disse instruksjonene og sikkerhetsreglene ikke følges.

Produsenten kan ikke påta seg ansvar for eventuelle tilpasninger/endringer som gjøres med maskinen, eller for eventuelle skader som måtte oppstå etter slike endringer.

Også når maskinen blir brukt i henhold til retningslinjene, er det umulig å eliminere alle risikofaktorer. Følgende faremomenter kan oppstå i forbindelse med maskinens konstruksjon og design:

Kontakt med sagbladet der bladet er utildekket.

Berøring med sagbladet mens det er i gang (kuttskader).

Rekyl av arbeidsstykker og deler av disse.

Sprekker i sagbladet.

Defekte karbidspisser som slynges ut fra sagbladet.

Hørselsskader som kan oppstå dersom hørselsvern ikke brukes.

Skadelig trestoff som blåses ut når maskinen brukes i lukkede rom.

Vær oppmerksom på at dette utstyret ikke er beregnet for bruk i kommersielle virksomheter eller i industrien, eller som verktøy for profesjonelle håndverkere.

Vår garanti vil slutte å gjelde dersom maskinen brukes kommersielt, som profesjonelt verktøy, i industriell virksomhet eller for tilsvarende formål.

SPESIFIKKE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Unngå å bruke sagblader som er skadet eller deformert.

Erstatt bordinnsatsen/tilgangsplaten dersom den er slitt.

Bruk bare sagblader som anbefales i denne håndboken, og som er i overensstemmelse med EN 847-1. Ved bytte av sagblad må du forsikre deg om at bredden på snittet etter sagbladet er litt større enn tykkelsen på spaltekniven. Tykkelsen på sagbladet må heller ikke være større enn tykkelsen på spaltekniven.

Vær nøye med å velge et sagblad som passer til det materialet som skal sages.

Bruk passende verneutstyr når dette er nødvendig. Dette kan omfatte:

Hørselsvern for å redusere risikoen for nedsatt hørsel.

Åndedrettsvern for å redusere risikoen for innånding av skadelig støv.

Beskyttelseshansker ved håndtering av sagblader eller grovt materiale.

Sagblad skal bæres i holder så sant det er praktisk.

Du skal aldri gjøre noen operasjoner på frihånd. Det betyr at hendene dine bare skal brukes til å støtte eller styre arbeidsstykket. Bruk alltid parallellanlegg eller gjæringsmål når du skal plassere og styre arbeidsstykket.

ADVARSEL! Saging på frihånd er en vanlig årsak til ulykker.

Du må aldri forsøke å frigjøre et sagblad som sitter fast, uten først å slå av saken. Slå maskinen av umiddelbart for å unngå skade på motoren.

Sørg for at lange og brede arbeidsstykker får tilstrekkelig støtte.

Unngå kompliserte operasjoner og plassering av hendene der et glipp kan medføre at hånden kommer inn mot sagbladet.

Maskinen må ikke brukes hvis ledning eller støpsel er ødelagt. Dersom strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller av produsentens servicerepresentant eller annen tilsvarende kvalifisert person for å unngå faresituasjoner.

EKSTRA SIKKERHETSREGLER FOR BORDSAGER

ADVARSEL! Før du tar i bruk bordsagen, er det viktig at du leser og forstår disse sikkerhetsreglene. Hvis du unnlater å følge disse reglene kan det resultere i alvorlige skader på operatør eller bordsag.

Bruk alltid bladvernet. Bladvernet må brukes i hver eneste operasjon.

Hold arbeidsstykket godt fast. Det skal støte mot gjæringsmålet eller parallellanlegget.

Bruk alltid en skyvepinne. Særlig når du sager gjennom et smalt emne.

Sørg for at alle verнемekanismer er på plass og fungerer. Pass alltid på at spaltekniven er påmontert og riktig regulert. Sjekk spaltekniven med jevne mellomrom og bytt den ut hvis den er slitt. Bruk kun en ekte FXA-spaltekniv som er spesialkonstruert for denne maskinen.

Fjern justerings- og unbrakonøkler. Gjør det til vane å kontrollere at justerings- og unbrakonøkler er fjernet fra maskinen før du slår den på.

Må ikke brukes i farlig miljø. Unngå bruk av elektroverktøy i fuktige eller våte omgivelser og utsett det ikke for regn. Ha god belysning på arbeidsområdet. Hold området godt ventilt.

Hold barn på god avstand. Alle barn og besøkende må holdes på trygg avstand fra arbeidsområdet.

Unngå bruk av sagblad av typen HSS (High Speed Steel). Sørg for at korrekt sagblad velges til det materialet som skal sages.

Skyvepinnen eller -klossen skal alltid oppbevares sammen med maskinen når den ikke er i bruk.

Koble sagen til en støvoppsamler når du sager i treverk. Operatøren må være informert om de faktorene som påvirker støveksponering, f.eks. type sagsmateriale og viktigheten av lokalt uttrekk (oppsamling/kilde) og passende hetter/skjermer/renner.

Bruk riktig type skjoteledning. Sørg for at en eventuell skjoteledning er i god stand. Når du bruker skjoteledning, må du passe på at den er dimensjonert til å håndtere strømspenningen som maskinen trenger. En underdimensjonert ledning vil forårsake et fall i nettspenningen som resulterer i strømtap og mulig overoppheting.

Bruk alltid vernebriller. Bruk også alltid ansiktsmaske eller støvmaske hvis arbeidet produserer mye støv. Vanlige briller er bare motstandsdyktige mot slag, men fungerer IKKE som vernebriller.

Vær forsiktig når verktøy skal vedlikeholdes. Hold verktøy skarpe og rene for at de skal fungere på best og tryggest mulig måte.

Ta støpslet ut av stikkkontakten før reparasjon og rengjøring, eller før du skal bytte tilbehør, f.eks. sagblad.

Kontroller at alle deler er i orden. Før ytterligere bruk av verktøyet må et bladvern eller en annet skadet del undersøkes nøye for å se om den vil fungere ordentlig og gjøre det den skal. Sjekk regulering av bevegelige deler, festet til bevegelige deler, brudd i deler og beslag eller andre forhold som kan ha betydning for driften. Et bladvern eller en annen del som er ødelagt, må repareres eller byttes ut.

Hold hendene unna sagbladets operasjonsbane.

Strek deg aldri rundt sagbladet.

Slå av maskinen og vent til sagbladet er stoppet helt opp før du justerer parallellanlegget.

Du må aldri dra eller bære verktøyet i strømledningen. Det kan medføre skader på isolasjonen rundt ledningene og eventuelt forårsake elektrisk støt eller brann.

Bruk en transportenhet når du skal transportere maskinen.

Bladvern må aldri brukes til håndtering eller transport.

Under transport må den øvre delen av sagbladet skyves ned så det er helt dekket av bladvernet.

Alle operatører som bruker denne maskinen, må lese instruksjonene og gjøre seg kjent med maskinens virkemåte.

Sagen må aldri være i gang uten tilsyn. Overlat ikke sagen til seg selv før den er slått AV og sagbladet har stoppet helt opp.

Bruk bare sagblader der maksimalt tillatte hastighet ikke er lavere enn maksimal spindelhastighet for bordsager, og som passer til materialet som skal sages.

Unngå å sage innsnitt eller spor uten at hensiktsmessig vern er påmontert, f.eks. en type tunnelbeskyttelse over sagbordet.

Sirkelsager må ikke brukes til å lage slisser (spor som ender i arbeidsstykket).

Gulvet rundt maskinen må være plant, rent og fritt for løse partikler som spon og materialrester.

Stå alltid på siden av sagbladet når du arbeider med sagen.

Unngå å fjerne spon og materialrester eller andre deler av arbeidsstykket fra skjæresonen mens maskinen går og sagen ikke er i ro.

Sørg for at maskinen alltid er godt festet til en arbeidsbenk eller et bord så langt det er mulig.

Støtt lange arbeidsstykker (f.eks. med et valsebord) for å hindre dem i å bøye seg på enden.

Advarsel! Løse splinter, spon eller trebiter som har kilt seg fast, må aldri fjernes mens sagbladet er i gang. Slå av maskinen for å løse problemet eller ta bort trebiter som har satt seg fast. – Ta støpslet ut av stikkkontakten.

Tilrettelegging av maskinen, inkludert justering og måling av arbeidsstykker samt rengjøring, må utføres når motoren er slått av. – Ta støpslet ut av stikkkontakten.

Før du slår den på må du forsikre deg om at unbrakonøkler og justeringsverktøy er fjernet.

ADVARSEL! Elektroverktøyet genererer et elektromagnetisk felt under bruk. Dette feltet kan svekke aktive eller passive medisinske implantater under visse forhold.

For å unngå risiko for alvorlige eller dødelige personskader anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med lege og produsenten av implantatet før de tar i bruk elektroverktøyet.

SIKKERHETSINSTRUKSER FOR HÅNDTERING AV SAGBLAD

Innsetningsverktøy skal bare benyttes når du har lært deg å bruke dem.

Vær oppmerksom på maksimumshastigheten. Maksimumshastigheten som er angitt på innsetningsverktøyet, må ikke overskrides. Vær oppmerksom på hastighetsområdet hvis dette er angitt.

Legg merke til rotasjonsretningen på motoren/sagbladet.

Ikke bruk innsetningsverktøy som har sprekker eller brudd. Sorter bort sprukne innsetningsverktøy. Reparasjoner er ikke tillatt.

Tørk av smør, olje og vann fra overflatene på klemmeredskapet.

Ikke bruk løse reduksjonsringer eller føringer for å formsinke hullene på sagblad.

Pass på at stasjonære reduksjonsringer til å feste innsetningsverktøyet med har samme diameter og minst 1/3 av kappediametere.

Pass på at de stasjonære reduksjonsringene er parallelle i forhold til hverandre.

Håndter innsetningsverktøyet med forsiktighet. Det beste er å oppbevare dem i originalemballasjen eller i egne bokser.

Bruk beskyttelseshansker for å bedre grepet og redusere risiko for skader ytterligere.

Før bruk av innsetningsverktøy må du forsikre deg om at alle beskyttelsessinnretninger er festet på riktig måte.

Før bruk må du forsikre deg om at innsetningsverktøyet oppfyller de tekniske kravene som gjelder for dette elektroverktøyet, og at det er korrekt montert.

Bruk medfølgende sagblad kun til saging av treverk, trelignende materialer, plast og materialer uten jern (bortsett fra magnesium og legeringer av magnesium).

RESTRISIKO

Maskinen er konstruert etter de aller nyeste teknologiske prinsipper og i henhold til tekniske sikkerhetskrav. Det er likevel en individuell restrisiko som kan oppstå under betjeningen av maskinen.

Helserisiko knyttet til elektrisk strøm, ved feilaktig bruk av strømkabler.

Til tross for alle mulige forholdsregler kan det likevel gjenstå en restrisiko som ikke er åpenbar.

Ved å følge "sikkerhetsinstrukser" og "Korrekt bruk" og gjennomgå hele bruksanvisningen nøye, kan restrisikoen begrenses til et minimum.

Unngå å belaste maskinen unødig; for mye press under saging vil raskt ødelegge sagbladet, noe som resulterer i redusert maskineffekt og dårligere presisjon under saging.

Ved saging av plastmaterialer skal det alltid brukes skrutinge: delene som skal sages, må alltid settes fast i skrutingen.

Unngå uforvarende start av maskinen: driftsknappen må ikke trykkes ned når du setter støpslet inn i stikkkontakten.

Bruk verktøyet som er anbefalt i denne håndboken. Det vil sikre at sagen fungerer best mulig.

Hender må aldri komme inn i skjæresonen når maskinen er i gang. Slipp knappen på håndtaket og slå av maskinen før du utfører nødvendige oppgaver.

Før justering, vedlikehold eller service må støpslet tas ut av stikkkontakten!

GENERELLE SIKKERHETSREGLER

ADVARSEL! Les alle instruksjonene.

Mangel på å følge alle instruksjonene listet opp nedenfor kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. Uttrykket "elektroverktøy" i alle advarelsene listet opp nedenfor, refererer til ditt strømdrevne (med kabel) elektroverktøy eller batteridrevne (kabelfrie) elektroverktøy.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE

1) ARBEIDSSOMRÅDE

- Hold arbeidsområdet rent og godt belyst. Rotete og mørke steder kan føre til ulykker.
- Ikke bruk elektroverktøy i eksplosive miljø, som i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller røyk.
- Hold barn og tilskuere på avstand ved bruk av elektroverktøyet. Distraksjoner kan føre til at du mister kontroll.

2) ELEKTRISK SIKKERHET

- Elektroverktøyet støpsel må passe til strømuttaket. Modifiser aldri støpselet på noen som helst måte. Ikke bruk adapter med jordede elektroverktøy. Umodifiserte støpsler og samstemmende uttak reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede elementer som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er større fare for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller fuktige forhold. Vann i elektroverktøyet vil øke faren for elektrisk støt.
- Ikke misbruk ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, dra eller koble fra elektroverktøyet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.

- e) Ved bruk av elektroverktøy utendørs, bruk en skjøteledning beregnet for utendørs bruk. Bruk av ledning beregnet bruk ute reduserer risikoen for elektrisk støt.

3) PERSONLIG SIKKERHET

- a) Vær årvåken, se hva du gjør og bruk sunn fornuft ved bruk av et elektroverktøy. Ikke bruk et elektroverktøy når du er trøtt eller under påvirkning av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøy kan resultere i alvorlig personskade.
- b) Bruk sikkerhetsutstyr. Bruk alltid vern for øynene. Sikkerhetsutstyr som støvmaske, skliskire vermesko, hjelm eller horselsvern for passende forhold, vil redusere personskade.
- c) Unngå utilsiktet start. Forsikre deg om at bryteren er i off-posisjon før tilkobling. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å koble til elektroverktøy med bryteren på, forårsaker ulykker.
- d) Fjern eventuell justeringsnøkkel eller fastnøkkel før elektroverktøyet slås på. En fastnøkkel eller nøkkel som er igjen på en roterende del av elektroverktøyet kan resultere i personskade.
- e) Ikke overvurder. Behold en stødig stilling og balanse til enhver tid. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- f) Kle deg riktig. Ha ikke på løs bekledning eller smykker. Hold hår, klær og hansker borte fra bevegelige deler.
- g) Hvis enheter er utstyrt med tilkobling for støvavsug og oppsamlings, forsikre deg om at disse er koblet til og riktig brukt. Bruken av disse enhetene kan redusere støvrelaterte skader.

4) BRUK OG PLEIE AV ELEKTROVERKTØY

- a) Ikke tving elektroverktøyet. Bruk det korrekte elektroverktøyet for arbeidet. Det korrekte elektroverktøyet vil gjøre en bedre og sikrere jobb for det som det var laget for.
- b) Ikke bruk elektroverktøyet dersom det ikke slås på eller av med bryteren. Et elektroverktøy som ikke kan styres med bryteren er farlig og må repareres.
- c) Koble fra støpselet fra strømkilden før det gjøres justeringer, skifter deler eller før oppbevaring. Slike preventive sikkerhetstiltak minsker risikoen for utilsiktet start av elektroverktøyet.
- d) Oppbevar inaktive elektroverktøy utenfor barns rekkevidde og ikke tillat personer som ikke har kjennskap til elektroverktøyet eller disse instruksene å bruke elektroverktøyet. Elektroverktøy er farlig i hendene på utrente brukere.
- e) Vedlikehold elektroverktøy. Sjekk for misforhold i bevegelige deler, brudd i deler og andre ting som kan påvirke elektroverktøyet funksjon. Få elektroverktøyet reparert hvis det er ødelagt. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.

- f) Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Ordentlig vedlikeholdt skjæreverktøy med skarpe kniver har mindre sjanse for å henge seg opp og er lettere å kontrollere.

- g) Bruk elektroverktøyet, tilbehør og bits etc., i henhold til disse instruksene og på en måte som er ment for det bestemte elektroverktøyet, med tanke på arbeidsforhold og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøyet for annet bruk enn det det er ment for kan resultere i en farlig situasjon.

5) SERVICE

- a) La kvalifisert personell utføre service på ditt elektroverktøy, bruk bare identiske utskiftbare deler. Dette vil sikre at elektroverktøyet sikkerhet blir ivarett.

KOMPONENTER OG KONTROLLER (FIG. 1-4)

1.	Sagbenk
2.	Bordinnsats
3.	Sagblad
4.	Bladvern
5.	Innsugingsslange
6.	Spaltekniv
7.	Tverrstopper
8.	Uttreksbenk
9.	Skyvepinne
10.	Understell
11.	På/av-bryter
12.	Håndhjul
13.	Låsehendel
14.	Styreskinne
15.	Parallellanlegg
16.	Bein
16 A.	Gummiføtter
16 B.	Støtteramme
17.	Lang krysstang
18.	Kort midtstøtte
19.	Sekskantskrue
20.	Sekskantmutter
21.	Sagbladnøkkel
21 A.	Fjærskive
21 B.	Skive
22.	Støttetag
23.	Plaststenger x 4

UTPAKKING

NB! Emballasjen inneholder spisse gjenstander. Vær forsiktig når du pakker ut innholdet. Ta maskinen og det medfølgende tilbehøret ut av emballasjen. Kontroller at maskinen er i god stand, og at alt tilbehør følger med som er nevnt i denne håndboken. Påse også at alt tilbehør er komplett.

Hvis en eller flere deler mangler, må maskinen sammen med alt tilbehør returneres i originalemballasjen til forhandleren.

Kast ikke emballasjen, men ta vare på den gjennom hele garantiperioden. Deretter bør du om mulig resirkulere eller kaste den på forsvarlig vis. Barn må ikke få leke med tomme plastposer da dette kan medføre kveldningsfare.

FØR DU STARTER UTSTYRET

Utstyret må settes opp på et sted som gjør at det står stabilt.

Alle deksler og sikkerhetsinnretninger må være riktig påmontert før du slår på utstyret.

Sagbladet må kunne gå fritt.

Når du arbeidet med treverk som er bearbeidet tidligere, må du være oppmerksom på fremmedelementer som spiker eller skruer osv.

Sjekk at sagbladet er korrekt montert før du trykker på PÅ/AV-bryteren. Bevegelige deler må kunne gå uhindret.

Sjekk at tekniske data på merkeplaten er i overensstemmelse med strømmettet.

MONTERING

Merk: Før du monterer eller demonterer maskinen, må du forsikre deg om at den ikke er tikoblet strømmettet.

Sett alle medfølgende deler på et flatt underlag. Gruppér de forskjellige delene.

Merk: Når en skruer (rundt hode/eller sekskantet) inngår i kombinasjon med sekskantmuttere og skiver, skal skiven settes på under mutteren.

Skruer skal settes inn fra utsiden mot innsiden. Stram til koblingene ved hjelp av mutrene på innsiden.

Merk: Stram til mutrene og skruene under montering, men bare så mye at de ikke faller av.

Strammer du til mutrene og skruene før endelig montering, får du ikke gjort monteringen ferdig.

MONTERING AV UTTREKKSBEKK (FIG. 5)

Snu sagen og legg den på gulvet med benken vendt ned.

Juster uttrekksbenken (8) så den er på linje med sagbenken (1).

Skyv uttrekksbordet (8) inn på sagbordet (1) ved hjelp av sekskantskruer (19), og fest fjærskivene (20a), skivene (20b) og sekskantmutrene (20) så de sitter løselig på. Gjenta operasjonen på motsatt side.

Skrut støttestagene (22) og plaststengene (23) til bordforlengelsene (8) med sekskantskrue (19), fjærskiven (20a) og skivene (20b).

Til slutt strammer du alle skruene godt til.

MONTERINGSSTATIV (FIG. 6-7)

Skrut fast de fire støttebeina (18) og støttestagene (22) til sagen med sekskantskruer (19), fjærskiver (20a) og skiver (20b) (fig. 6). Til dette bruker du sagbladnøkkelen (21a), som er en del av leveransen (Fig. 6).

Sett deretter gummiføttene (16a) på støttebeina (16) (Fig. 6.1).

Skrut så den lange midtstøtten (18) og den korte midtstøtten (17) på beina (16) med sekskant-

skruene (19) og sekskantmutrene (20). Pass på at de samme midtstøttene er overfor hverandre. De lange midtstøttene (18 – merket "B") må monteres parallelt med operatørens side av sagen. (Fig. 7).

Bruk to sekskantskruer (19) på hver som du løselig fester med fjærskiver (20a), skiver (20b) og sekskantmuttere (20) i borehullene på bakre støttebein i støtterammen (16b) (Fig. 7.1).

ADVARSEL! Begge støtterammer må festes til maskinens bakside!

Deretter strammer du til alle mutre og skruer på understellet.

STILLE INN/MONTERE SPALTEKNIVEN (FIG. 8-10)

NB! Ta støpslet ut av stikkkontakten!

Innstillingen på spaltekniven (6) må kontrolleres før ferdigstilling.

Still inn sagbladet (3) til maksimal sagedybde, sett den i posisjon 0° og lås den fast.

Løsne skruen fra bordinnsatsen (2) ved hjelp av en stjerneskrutrekker, og ta av innsatsen (22) (Fig. 8).

Avstanden mellom sagbladet (3) og spaltekniven (6) skal være maks. 5 mm. (Fig. 9)

Løsne monteringskruen (24) og dra ut kløyvkilen (6) til du har fått regulert til riktig avstand (Fig. 10).

Stram til monteringskruen (24) igjen og sett på bordinnsatsen (2).

MONTERING/DEMONTERING AV BLADVERN (FIG. 11-12)

Monter bladvernet (6) sammen med skruen (25) på toppen av spaltekniven (6), slik at skruen sitter godt fast i åpningen på spaltekniven (6).

Unngå å stramme skruen (25) for mye; bladvernet (6) må kunne bevege seg fritt.

Koble innsugingsslangen (5) til adapteren (26) og koblingsstykket til bladvernet (4). Koble til en passende flissamler på innsugingsslangen (26).

Demontering utføres i omvendt rekkefølge.

NB! Bladværnet (4) må flyttes ned på arbeidsstykket før du begynner saging.

BYTTE UT BORDINNSATSEN (FIG. 8)

I tilfelle slitasje eller skade må bordinnsatsen (2) byttes ut, hvis ikke øker risikoen for skade.

Løsne skruen (23) med en stjerneskrutrekker.

Ta ut den slitte bordinnsatsen (2).

Montering av den nye bordinnsatsen gjøres i motsatt rekkefølge.

INSTALLASJON/BYTTE AV SAGBLAD (FIG. 13)

NB! Ta støpslet ut av stikkkontakten og bruk beskyttelseshansker.

Demonter bladværnet (4).

Fjern bordinnsatsen (2).

Løsne mutteren ved å plassere sagbladnøkkelen (21a) på mutteren mens du holder en annen nøkkel (21b) på motorakselen (se Fig. 13).

NB! Drei mutteren i sagbladets rotasjonsretning.

Ta av ytre flens og deretter indre flens på det gamle sagbladet.

Rengjør flensen grundig med en stålborste før du monterer det nye sagbladet.

Sett inn det nye sagbladet i motsatt rekkefølge som over og stram til.

NB! Legg merke til sageretningen. Skjærevinkelen på tennene må stemme med sagens bane, dvs. vende fremover.

Monter og reguler bordinnsatsen (2) og bladværnet (4) på nytt.

Før du begynner å arbeide med sagen igjen, må du forsikre deg om at sikkerhetsutstyret fungerer ordentlig.

BRUKE SAGEN

PÅ/AV-BRYTER (FIG. 14)

Sagen kan slås på ved å trykke inn den grønne knappen "I". (11)

Den røde knappen "0" (11) må trykkes for å slå av sagen.

SAGEDYBDE (FIG. 14)

Drei på det runde håndtaket (12) for å stille inn bladet (3) til riktig sagedybde.

– Mot klokken: mindre sagedybde

– Med klokken: større sagedybde

Etter hver nye regulering anbefales det å foreta en prøvesaging for å sjekke de innstilte dimensjonene.

STILLE INN VINKELN (FIG. 14)

Med bordsagen kan du sage diagonalt til venstre for stoppstangen fra 0 ° til 45 °.

NB! Kontroller før hver kapping at stoppstangen (e), tverrstopperen (13) og sagbladet (5) ikke kommer til å kollideres.

Løsne festehåndtaket (13).

Still inn ønsket vinkel på skalaen ved å trykke ned og dreie på håndhjulet (12).

Lås festehåndtaket (13) igjen i ønsket vinkelposisjon.

ARBEIDE MED PARALLELLANLEGG

STILLE INN STOPPHØYDEN (FIG. 15–16)

Stoppsskinnen (27) på parallellanlegget (15) har to styreflater med forskjellige høyder.

Avhengig av hvor tykt materialet er som skal sages, må stoppskinnen (27) i Fig. 16 brukes til tykt materiale (et arbeidsstykke på ca. 25 mm i tykkelse), og den i Fig. 15 brukes til tynt materiale (et arbeidsstykke på mindre enn 25 mm i tykkelse).

SNU STOPPSKINNEN (FIG. 15–16)

Løsne vingemutrene (28) først for å kunne dreie på stoppskinnen (27).

Nå kan stoppskinnen (27) fjernes fra styreskinnen (29) og dras over den igjen ved hjelp av tilhørende styreanordning.

Stram til vingemutrene (28) igjen.

Stoppsskinnen (27) kan brukes på venstre eller høyre side av styreskinnen (29) etter behov. Da skal du bare installere skruene fra den andre siden av styreskinnen (29).

STILLE INN SAGEBREDDEN (FIG. 17)

Parallellanlegget (15) må brukes for kløyving av trevirke på langs.

Parallellanlegget (15) må monteres på høyre side av sagbladet (3).

Sett parallellanlegget (15) opp på styreskinnen til parallellanlegget (14).

På styreskinnen til parallellanlegget (14) er det 2 skalaer som angir avstanden mellom parallellanlegget (15) og sagbladet (3).

Velg den aktuelle skalaen avhengig av om stoppskinnen (27) roteres for å sage tykt eller tynt materiale:

Høy stoppskinne (tykt materiale):

Lav stoppskinne (tynt materiale):

Still inn parallellanlegget (15) til ønsket nivå i seglasset, og fest det med eksenterarmen til parallellanlegget (30).

TVERRSTOPPER (FIG. 18)

Skyv tverrstopperen (13) inn i et av sporene (31) på sagbenken.

Løsne håndtaksskruen (32).

Drei kryssstopperen (7) til ønsket vinkel. Pilen på den tverrstopperen peker nå mot innstilt vinkel.

Stram til den riflede skruen (32) på nytt.

Stoppstangen (34) kan flyttes på tverrstopperen (13). Løsne mutrene (33) og skyv stoppskinnen (34) til der du vil ha den. Stram til mutrene (34) igjen.

NB! Unngå å skyve stoppskinnen (34) for langt mot sagbladet.

Avstanden mellom stoppskinnen (34) og sagbladet (3) skal være ca. 2 cm.

BETJENING

BRUKSANVISNING

Etter hver nye regulering anbefales det å foreta en prøvesaging for å sjekke de innstilte dimensjonene. Etter at du har slått på sagen, skal du vente til sagen har nådd den maksimale roteringshastigheten før du begynner å sage.

Sikre lange arbeidsstykker så de ikke faller ned etter saging (f.eks. med et valsebord e.l.)

Vær ekstra forsiktig når du begynner å sage!

Utstyret må aldri brukes uten innsugingslangen.

Kontroller innsugingskanalene og rengjør dem med jevne mellomrom.

Bruksområdet for sagbladene:

24 tenner: myke materialer, stor spondybde, grov skjæreprofil.

48 tenner: harde materialer, liten spondybde, fin skjæreprofil.

KLØYVING PÅ LANGS (FIG. 19)

Kløyving på langs (også kalt splitting) er når du sager av på langs av trefibrene.

Trykk den ene kanten av arbeidsstykket mot den parallelle stopperen (15) mens den flate siden ligger på sagbordet (1). Bladvernet (4) må alltid være skjøvet ned over arbeidsstykket.

Når du sager på langs, skal du aldri stå på linje med sageretningen.

Still inn parallellstopperen (15) så den er i tråd med høyden på arbeidsstykket og bredden du vil ha.

Slå på sagen.

Legg hendene dine (med lukkede fingre) ned på arbeidsstykket og skyv det langs parallellstopperen (15) og inn på sagbladet (3).

Styr fra siden med venstre eller høyre hånd (avhengig av parallellstopperens plassering) bare så langt som til

kanten på bladvernets (4) forside.

Skyv alltid arbeidsstykket helt til enden av kløyveinnretningen (6).

Den avsagde biten skal fortsette å ligge på sagbordet (1) til sagbladet (3) er tilbake i hvileposisjon.

Sikre lange arbeidsstykker så de ikke faller ned etter saging (f.eks. med et valsebord e.l.)

KLØYVING AV SMALE ARBEIDSTYKKER (FIG. 20)

Vær nøye med å bruke en skyvepinne (9) når du kløyver arbeidsstykker på langs som er mindre enn 120 mm i bredden. En skyvekloss leveres med sagen! Bytt ut en slitt eller ødelagt skyvepinne umiddelbart.

Juster parallellstopperen etter bredden på arbeidsstykket.

Mat arbeidsstykket med begge hender. Bruk alltid skyvepinnen (9) i sagbladsområdet.

Skyv alltid arbeidsstykket helt til enden av kløyveinnretningen.

NB! Med korte arbeidsstykker må skyvepinnen brukes fra begynnelsen av.

VINKELSNITT (FIG. 21)

Vinkelsnitt må alltid gjøres ved hjelp av parallellstopperen (15).

Still sagbladet inn på riktig vinkel.

Still inn parallellstopperen (15) i overensstemmelse med høyden og bredden på arbeidsstykket.

Gjør et passende snitt i forhold til forholdet på arbeidsstykket.

KAPPING (FIG. 22)

Skyv tverrstopperen (7) inn i et av sporene (31a/b) på bordet og reguler vinkelen slik du ønsker. Hvis du også ønsker å sette sagbladet (3) på skrå, bruker du sporet (31a) som hindrer hånden og tverrstopperen i å komme i kontakt med bladvernet.

Bruk stoppskinnen.

Trykk arbeidsstykket fast ned mot tverrstopperen (7).

Slå på sagen.

Skyv tverrstopperen (7) og arbeidsstykket mot sagbladet for å kappe materialet.

Viktig: Hold alltid i den delen av arbeidsstykket som blir styrt. Hold aldri i den delen som skal kappes av.

Skyv tverrstopperen (7) fremover til arbeidsstykket er kappet tvers igjennom.

Slå av sagen igjen. Avskårne biter må ikke fjernes for sagbladet har stoppet helt å rotere.

KAPPING AV SPONPLATER

For å unngå at avkappede sider flises opp når du arbeider med sponplater, må sagbladet (3) ikke stilles inn mer enn 5 mm over arbeidsstykkets tykkelse.

TRANSPORT

Slå av elektroverktøyet før du eventuelt transporterer det, og ta ut støpslet av stikkontakten.

Vær to personer til å bruke elektroverktøyet, og unngå å ta på uttrekksbordene.

Beskytt elektroverktøyet mot støt, humping og kraftige vibrasjoner, for eksempel under biltransport.

Sikre elektroverktøyet så det ikke sklir eller velter.

Sikkerhetsinnretninger må ikke brukes til å håndtere verktøyet eller til transport.

VEDLIKEHOLD

Advarsel! Før regulering, vedlikehold eller service må støpslet tas ut av stikkontakten!

Hold alle sikkerhetsinnretninger, luftåpninger og motorhus fri for støv og skitt så langt det er mulig. Tørk av utstyret med en ren klut, eller bruk trykkluft på lavt trykk til avblåsing.

Vi anbefaler at du rengjør utstyret rett etter at du har brukt det.

Rengjør utstyret regelmessig med en fuktig klut og skånsom såpe. Unngå bruk av rengjøringsmidler og -oppløsninger; disse kan tære på plastdelene av utstyret. Sørg for at vann ikke kommer på innsiden av utstyret.

For å forlenge verktøyets levetid er det viktig og smøre roterende deler en gang i måneden. Motoren skal ikke smøres.

KONTROLL AV BØRSTER

Hvis det oppstår uforholdsmessig mye gnister, må kullbørstene kontrolleres av en elektriker. Viktig: Kullbørstene må bare byttes av elektriker.

OPPBEVARING

Oppbevar verktøyet og alt tilbehør på et mørkt, tørt og frostsikkert sted som er utilgjengelig for barn. Optimal oppbevaringstemperatur er mellom 5 og 30 °C.

Oppvar elektroverktøyet i originalemballasjen.

Dekk til elektroverktøyet for å beskytte det mot støv og fuktighet.

Når sagblad og nøkkel ikke er i bruk, kan de oppbevares som i Fig. 23.

Oppvar brukerhåndboken sammen med elektroverktøyet.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Spenning	230 V–50 Hz
Nominell inngangseffekt (S1)	1800 W
Hastighet på tomgang	5000 min ⁻¹
Størrelse på sagblad	Ø 250 x Ø 30 mm
Ant. tenner	24
Tykkelse på spaltekniv	2 mm
Bordstørrelse	563 x 583 mm
Størrelse venstre uttrekksbord	583 x 165 mm
Størrelse høyre uttrekksbord	583 x 165 mm
Sageområde	0–45°
Sagehøyde 0°	85 mm
Sagehøyde 45°	65 mm
Innsugingsport	Ø35,5 mm
Betjeningshøyde	820 mm
Lydtryknivå	L _{pA} 94 dB(A) K=3dB(A)
Lydeffektnivå	L _{WA} 107 dB(A) K=3dB(A)
Vekt	19,35 kg

SYMBOLER

Merkeplaten på verktøyet kan inneholde en del symboler. Disse representerer viktig informasjon om produktet eller instruksjoner om bruken av det.



Bruk hørselsvern.
Bruk vernebriller.
Bruk åndedrettsvern.



Produktet er i samsvar med
relevante sikkerhetsstandarder.



Dobbeltisolert for ekstra
beskyttelse.



Les instruksjonshåndboken.



Farlig spenning.



Kuttfare.



Fare! Splinterhylse



Må IKKE rengjøres, smøres eller
repareres mens maskinen er i
gang



Produktet er i samsvar med RoH-
kravene



Generell advarsel



Elektrisk avfall må ikke kastes
sammen med husholdningsavfall.
Lever det inn til gjenvinning der
dette er mulig. Kontakt de lokale
myndighetene eller forhandleren
din for å få informasjon om
resirkulering.



IKKE berør sagbladet mens det
roterer



IKKE gå i nærheten av maskinen
med løse klær



Beskytt maskinen mot dårlig vær



Sikkerhetsinnretninger og vern må
IKKE fjernes mens maskinen er i
gang

MILJØVERN

Informasjon for (private husholdninger) for miljømessig forsvarlig avhending av Avfall Elektrisk og Elektronisk Utstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment) (WEEE)



Dette symbolet på produkter og/eller medfølgende dokumenter angir at brukt og utbrukt elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes i husholdningsavfallet. For korrekt avhending, behandling, gjenbruk og resirkulering, vær vennlig å ta disse produktene til dedikerte oppsamlingspunkt, der de vil bli mottatt uten kostnad. Alternativt kan en i noen land ha mulighet til å returnere produktet til forhandler mot kjøp av et nytt tilsvarende produkt. Korrekt avhending av dette produktet vil bidra til å ivareta viktige ressurser og hindre potensielle negative effekter på menneskelig helse og miljøet, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering og -behandling. Vær vennlig å kontakte lokal myndighet for flere detaljer om

ditt nærmeste oppsamlingspunkt. Straff kan påregnes for feil avhending av dette avfallet, i henhold til nasjonal lovgivning.

FOR BEDRIFTER INNENFOR EU.

Hvis du ønsker å kaste elektrisk og elektronisk utstyr, vær vennlig å kontakte din forhandler eller leverandør for mer informasjon.

Informasjon for avhending i andre land utenfor EU.

Dette symbolet er kun gyldig innenfor EU.

Hvis du ønsker å kaste dette produktet, kontakt dine lokale myndigheter eller forhandler og be om den korrekte måten for avhending.

TÄHTIS

Sellel tootel on plombeeritud elektripistik, mis vastab seadmele ja teie riigi elektrivoolu süsteemile ning on kooskõlas rahvusvaheliste normatiivide nõudmistega.

Seade tuleb uhendada toitepingega, mis on võrdne tehnilises tabelis näidatuga. Kui pistik ja toitejuhe on rikutega, tuleb need asendada detailidega, mis on identsed originaalile.

Pidage alati kinni oma riigi määrustest elektrivõrku lülitamise kohta.

Juhul, kui Teil tekib kahtlusi, pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

SISSEJUHATUS

Täname, et soetasite selle toote, mis on läbinud meie põhjaliku kvaliteedikontrolli. Oleme teinud kõik endast oleneva, et toode jõuaks teieni ideaalses seisukorras.

OHUTUS ON KÕIGE OLULISEM

Enne seadme kasutamist tutvuge allpool loetletud põhiliste ohutusnõuetega, mis aitavad vähendada tulekahju-, elektrilöögi- ja vigastuseohtu.

Selleks et mõista seadme talitlust, kasutuspiiranguid ja tööriistaga seonduvaid võimalikke ohtusid, lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.

TOOTE KÕRVALDAMINE KASUTUSEST

Kui toode on muutunud kasutuskõlbmatuks või kui see kõrvaldatakse kasutusest mingil muul põhjusel, ei tohi toodet ladustada tavaliste olmejäätmete hulka. Loodusressursside hoidmiseks ja negatiivse keskkonnamõju vähendamiseks võimaldage toote taaskasutamine või kõrvaldage see kasutusest keskkonnasäästlikul viisil. Viige toode kohalikku jäätmekäitluskeskusesse või mõnda muusse volitatud kogumis- või jäätmekäitluspunkti.

Kahtluste korral pöörduge kohaliku omavalitsuse poole, kust saate lisateavet taaskasutuse ja/või kasutusest kõrvaldamise erinevatest võimalustest

See elektritööriist on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Elektritööriist ei ole ette nähtud ega sobi ärilaseks ega professionaalseks kasutamiseks.

Garantii ei kata elektritööriista defekte ja kahjustusi, mis on tekkinud selle kasutamisel muuks otstarbeks, kui kodune kasutamine, eriti läbisurumise ja väärkasutuse tõttu.

„Garantii kaotab kehtivuse, kui tööriista on kahjustatud mõne alljärgneva teguri tõttu:

- 1) toote väärkasutus või hoolimatus toote korraliku hooldamise suhtes;
- 2) toote ärilane, professionaalne või rendikasutus;
- 3) toote parandamine volitamata teenindusettevõtte poolt;
- 4) väliste esemete või ainete tekitatud kahjustused.“

TERVISEALANE NÕUANNE

Hoiatus: puurimise, lihvimise, saagimise või värvi hõõrumise ajal eralduvad tolmuosakesed. Teatud olukordades, sõltuvalt materjalidest, millega töötate, võib see tolm teile eriti kahjulik olla (nt vanast läikivast värvist pärit plii). Soovitame teil kaaluda ohte, mis on

seotud töödeldavate materjalidega ning vähendada kokkupuuteriski.

Peaksite:

töötama hästi ventileeritud kohas;

töötama nõuetekohase ohutusvarustusega, näiteks spetsiaalselt mikroskoopiiliste osakeste filtreerimiseks mõeldud tolumaskidega.

SIHTOTSTARVE

Lauatüüpi ketassaag on mõeldud igat liiki puidu pikisuunas saagimiseks ja põiklõikamiseks sõltuvalt seadme suuruselt.

Seade ei ole mõeldud mistahes tüüpi ümarpuidu saagimiseks.

Seadet tohib ainult kasutada selle ettenähtud eesmärkideks. Mistahes muud kasutusviisi peale siinkirjeldatute loetakse väärkasutuseks.

Selliste väärkasutuste korral vastutab mistahes kahjustuste ja vigastuste eest kasutaja, mitte tootja.

Seadet tohib ainult kasutada sobivate saeketastega. Mistahes tüüpi lõikeketaste kasutamine on keelatud. Seadme nõuetekohaseks kasutamiseks peate ka järgima kasutusjuhendis toodud ohutusnõudeid, kokkupanemisjuhiseid ja kasutusjuhiseid. Kõik isikud, kes seadet kasutavad ja hooldavad, peavad tutvuma kasutusjuhendiga, ning neid tuleb teavitada selle potentsiaalsetest ohtudest. Lisaks on väga oluline, et järgiksite oma piirkonnas kehtivaid õnnetuste ennetamisega seotud õigusakte. Sama kehtib töötervishoiu ja -ohutuse üldistele reeglitele.

Tähtis! Seadmete kasutamisel tuleb järgida mõningaid ohutusjuhiseid, et ennetada vigastusi ja kahjustusi. Lugege hoolikalt läbi kõik kasutusjuhised ja ohutuseeskirjad. Hoidke kasutusjuhendit ohutus kohas, et teave oleks igal ajal kättesaadav. Kui annate seadmed teisele isikule, andke talle ka need kasutusjuhised ja ohutuseeskirjad. Me ei võta vastutust vigastuste või õnnetuste eest, mille põhjuseks on nende juhiste ja ohutuseeskirjade eiramine.

Tootja ei vastuta seadmele tehtud mistahes muudatuste eest ega vigastuste eest, mis nendest muudatustest tulenevad.

Isegi kui seadet kasutatakse nõuetekohaselt, ei ole siiski võimalik kõrvaldada teatavaid järelejäanud riskifaktoreid. Seadme ehituse ja disainiga võivad seonduda järgnevad ohud:

kontakt saekettaga sae katmata osas;

liikuva saeketta puudutamine (löikevigastused);

töödeldavate detailide ja nende osade tagasilöök;

saeketta murdumine;

saekettalt lendavad defektsed karbiidiotsad;

kuulmiskahjustused, kui ei kanta vajalikke kõrvaklappe;

kahjulik saepuru väljalase, kui seadet kasutatakse suletud ruumides.

Pange tähele, et meie seadmed ei ole loodud kasutamiseks kaubanduslikes või tööstuslikes rakendustes.

Garantii kaotab kehtivuse, kui seadet kasutatakse kaubandus- või tööstusettevõtetes või samaväärsetel eesmärkidel.

SPETSIAALSSED OHUTUSJUHISED

Ärge kasutage kahjustunud või deformeerunud saekettaid.

Asendage kulunud laua vahetükk / juurdepääsu plaat.

Kasutage ainult siin kasutusjuhendis soovitatud kettaid, mis vastavad EN 847-1 standardile. Veenduge saeketta vahetamisel, et ketta saetud sälgu laius on natuke suurem kui lõhestustera paksus. Ketta kere ei tohi olla paksem kui lõhestustera paksus.

Veenduge, et saeketta valik vastab saetavale materjalile.

Vajadusel kandke nõuetekohast kaitsevarustust. See võib endas hõlmata:

kuulmiskaitsmeid, et vähendada kuulmiskahjustuste ohtu;

hingamisteede kaitsevahendeid, et vähendada kahjuliku tolmu sisse hingamise ohtu;

saeketaste või karedate materjalide käsitlemisel kandke kindaid;

võimalusel kandke saekettaid ümbrise sees;

ärge tehke tööd vaba käega; see tähendab, et ärge kasutage töödeldava detaili kinnitamiseks ainult oma käsi; kasutage detaili paigutamiseks ja juhtimiseks alati kas piiret või nurgamõõdikut.

HOIATUS! Vaba käega saagimine on oluline õnnetuste põhjustaja.

Ärge kunagi üritage vabastada kinnijäänud saeketast enne, kui sae välja lülitate. Lülitage saag otsekohe välja, et vältida mootori kahjustusi.

Toestage pikki või laiü töödeldavaid detaile piisavalt.

Vältige kohmakat käitust ja käeasendeid, mille korral teie käsi võib libiseda ja kettaga kokku puutuda.

Ärge kasutage kahjustatud pistiku või juhtmega seadet. Kui voolujuhe on kahjustatud, peavad otuude vältimiseks tootja, selle teenindusesindaja või vastava kvalifikatsiooniga isikud selle asendama.

LAUASAAGIDE TÄIENDAVALD OHUTUSREEGLID
HOIATUS! Enne lauasaag kasutamist on oluline need ohutusreeglid läbi lugeda ja neid mõista. Kui te neid reegleid ei järgi, võivad selle tagajärjeks olla kasutaja tõsised vigastused või lauasaag kahjustused.

Kasutage alati kettakaitset. Kettakaitset tuleb alati kasutada iga käituse korral.

Hoidke detaili kindlalt kinni. Paigutage see vastu nurgamõõdikut või paralleepjuhikut.

Kasutage alati tõukepulka. Seda eriti peenikese materjali lõhestamisel.

Hoidke kaitsmeid paigas ja heas töökorras. Veenduge alati, et lõhestustera on paigaldatud ja õigesti reguleeritud. Kontrollige lõhestustera regulaarselt ning asendage see kulumise korral. Kasutage ainult ehtsat FXA lõhestustera, kuna see on selle seadme jaoks mõeldud.

Eemaldage reguleerimisvõtmed ja mutrivõtmed. Muutke endale harjumuseks enne seadme sisselülitamist kontrollida, et võtmed ja reguleerimismutrivõtmed oleksid eemaldatud.

Ärge kasutage ohtlikus keskkonnas. Ärge kasutage elektrilisi tööriistu niisketest või märgades paikades või laske neil vihmaga kokku puutuda. Hoidke tööpiirkonda hästi valgustatuna. Hoidke tööpiirkonda hästi ventileerituna.

Hoidke lapsed seadmest eemal. Kõiki lapsi ja külastajaid tuleks hoida tööpiirkonnast ohutus kauguses.

Ärge kasutage kiirloometerasest (HSS) kettaid. Veenduge, et valisite saetavale materjalile vastava ketta.

Kui te neid ei kasuta, tuleks tõukepulka või tõukeklotsi alati hoiustada koos seadmega.

Puidu saagimisel ühendage saag tolmukogumisseadmega. Kasutajat tuleks teavitada teguritest, mis mõjutavad tolmuga kokkupuudet, nt saetava materjali liik, kohtäratõmbe olulisus (püük või allikas) ja katete/tõkestite/rennide õige reguleerimine.

Kasutage nõuetekohast pikendusjuhet. Veenduge, et pikendusjuhtmed oleksid heas seisukorras. Kui kasutate pikendusjuhet, veenduge, et kasutate juhett, mis on piisavalt võimas seadme kasutatava voolu jaoks. Liiga väikese võimsusega juhe põhjustab liinipinges languse, tuues kaasa võimsuse vähenemise ja võimaliku ülekuumenemise.

Kasutage alati kaitseprille. Kui töötamisel tekib tolmu, kasutage alati näo- või tolumumaski. Tavapärastel prillidel on ainult löögikindlad läätsed, need ei ole kaitseprillid.

Hooldage tööriistu hoolikalt. Hoidke tööriistad teravad ja puhtad. Sedasi tagate parima töötulemuse ja ohutuse.

Enne hooldustöid, puhastamist või tarvikute, näiteks terade vahetamist eemaldage seade elektritoitest.

Kontrollige osi kahjustuste suhtes. Enne tööriista edasist kasutamist tuleb kaitset või muud kahjustunud osa hoolikalt kontrollida veendumaks, et see toimib korralikult ja täidab oma sihtotstarvet – kontrollige liikuvate osade joondust, liikuvate osade haakumist, osade murdunud kohti, paigaldust ja muid tegureid, mis võivad seadme tööd mõjutada. Katkine kaitse või muu osa tuleb nõuetekohaselt parandada või asendada.

Hoidke käed saeketta teekonnast eemal.

Ärge kunagi küünitage saeketta ümber.

Enne piirde reguleerimist lülitage seade välja ja oodake, kuni saeketas peatub.

Ärge kunagi tõmmake või tõstke seadet toitejuhtmest. Seadme toitejuhtmest tõmbamine või tõstmine võib isolatsiooni või juhtmeühendust tõsiselt kahjustada, põhjustades elektrišoki või tulekahju ohtu.

Kasutage seadme transportimiseks transpordiseadet.

Ärge kunagi kasutage käsitsemiseks või transpordiks kaitsmeid.

Transpordi ajal peab saeketta ülemine osa olema täielikult langetatud ja kaitsmega kaetud.

Kõik seadme kasutajad peavad juhised läbi lugema ja seadmega toimimisega tutvuma.

Ärge kunagi jätke saagi tööle ja järelevalveta. Ärge lahkuge sae juurest enne, kui saag on VÄLJA lülitatud ja ketas on täielikult peatunud.

Kasutage ainult saekettaid, mille lubatav maksimaalne kiirus ei ole madalam kui lauasaie spindli maksimaalne kiirus ning mis vastavad saetavale materjalile.

Ärge lõigake valtse või vagusid ilma saelauale sobilikku kaitset, nt tunnelitüüpi kaitset paigaldamata.

Ketassaage ei tohi kasutada soonte lõikamiseks (vagude lõikamiseks, mis lõppevad töödeldavas detailis).

Pörand seadme ümber peab olema tasane ja puhas ning seal ei tohi olla vabu osakesi, näiteks laaste ja lõikejääke.

Seiske saagimise ajal alati sae kõrval.

Ärge eemaldage lõiketsoonist lõikejääke ega muid töödeldava detaili osi ajal, mil seade töötab ning saag ei ole peatunud.

Kui vähegi võimalik, veenduge alati, et saag on kinnitatud tööpingile või lauale.

Toestage pikki töödeldavaid detaile (nt rullikutega laua abil), et nad lõike lõpus ei lõtvuks.

Tähelepanu! Ärge kunagi eemaldage vabu pilpaid, kilde ega kinnijäänud puidu osi ketta liikumise ajal. Lülitage seade välja, et avariivigastuste või kinnijäänud puidutükke eemaldada. – Eemaldage peatoitejuhe.

Ümberpaigaldamist, sealhulgas detailide reguleerimist ja mootmist ning puhastamist, tohib teha vaid siis, kui mootor on välja lülitatud. – Eemaldage peatoitejuhe.

Enne uuesti sisse lülitamist veenduge, et olete eemaldanud võtmed ja reguleerimisriistad.

HOIATUS! Elektriline tööriist tekitab käitamise ajal elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib see väli nõrgestada aktiivseid või passiivseid implantaate. Tõsiste või surmavate vigastuste vältimiseks soovitage implantaatidega isikutel enne elektrilise tööriistaga töötamist konsulteerida oma arsti ning implantaadi tootjaga.

SAEKETASTE KÄSITSEMISE OHUTUSJUHISED

Kasutage sisestusvahendeid ainult juhul, kui olete nende kasutuse selgeks saanud.

Jälgige maksimaalset kiirust. Sisestusvahendile märgitud maksimaalset kiirust ei tohi ületada. Vajadusel jälgige kiirusvahemikku.

Jälgige mootori/saeketta pöörlemissuunda.

Ärge kasutage mõradega sisestusvahendeid. Eemaldage mõradega sisestusvahendid. Parandustööd on keelatud.

Eemaldage klambrite pindadelt määre, õli ja vesi.

Ärge kasutage saeketaste aukude vähendamiseks lõtvu taandusrõngaid või pukse.

Veenduge, et sisestusvahendi kinnitamiseks paigaldatud taandusrõngastel oleks sama diameeter ja vähemalt 1/3 lõikediametrist.

Veenduge, et paigaldatud taandusrõngad oleks üksteisega paralleelsed.

Käsitsege sisestusvahendit ettevaatlikult. On parim, kui hoistate neid originaalpakendis või spetsiaalsetes mahutites.

Haarde parendamiseks ja vigastuste riski vähendamiseks kandke kaitsekindaid.

Enne sisestusvahendi kasutamist veenduge, et kõik kaitseseadmed on korralikult kinnitatud.

Enne kasutamist veenduge, et sisestusvahend vastab selle elektrilise tööriista tehnilistele nõuetele ja et see on korralikult kinnitatud.

Kasutage kaasasolevat saeketast ainult puidu, puidusamaste materjalide, plasti ja mitterauast metallide (välja arvatud magneesiumi ja magneesiumi sisaldavate sulamite) saagimiseks.

JÄÄKRISKID

Seade on ehitatud kaasaegsete ja üldtunnustatud tehnilise ohutuse nõuete järgi. Kasutamise käigus võivad aga tekkida individuaalsed jääkriskid.

Kui kasutate valesid elektrilisi ühendusjuhtmeid, võivad elektritoitest tuleneda terviseriskid.

Isegi, kui tarvitate kõiki ennetusmeetmeid, jäävad siiski mõned mitteilmsed jääkriskid.

Jääkriske saab minimeerida, kui järgite koos kõigi kasutusjuhistega ka "ohutusjuhiseid" ja "nõuetekohast kasutamist".

Ärge koormake seadet tarbetult: saagimise ajal avaldatav liigne surve kahjustab kiirelt saeketast, mille tulemuseks on seadme vähenenud tootlikkus saagimises ja saagimise täpsuses.

Plastmaterjali lõikamisel kasutage alati klambreid: lõigatavad osad tuleks alati klambrite vahele kinnitada.

Vältige seadme juhuslikku käivitamist: ärge vajutage lülile, kui pistiku kontakti ühendate.

Kasutage kasutusjuhendis soovitatavat tööriista. Sellisel juhul töötab teie saag optimaalselt.

Seadme töötamise ajal ei tohi käed kunagi siseneda töötlustsooni. Enne mistahes toiminguid vabastage käepideme nupp ja lülitage seade välja.

Eemaldage toitejuhe kontaktist enne mistahes reguleerimist või hooldustöid!

ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

HOIATUS! Lugege kõik juhised hoolikalt läbi.

Allpool loetletud nõuete eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi. Kõigis alljärgnevates hoiatustes loetletud mõiste "elektritööriist" tähendab toitekaabliga elektritööriista ja akuga (toitekaablita) tööriista.

HOIDKE KASUTUSJUHEND ALLES.

1) TÖÖALA

- Tööala peab olema puhas ja hästi valgustatud. Segamini ja pime töökoht kutsub esile õnnetusi.
- Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks kohas, kus on kergesti süttivaid vedelikke, gaase või tolmu. Elektritööriistad võivad tekitada sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või auru.
- Elektritööriistaga töötamise ajal hoidke lapsed ja kõrvalised isikud eemal. Tähelepanu hajumisega võib kaduda ka kontroll tööriista üle.

2) ELEKTRIOHUTUS

- Elektritööriista pistik peab vastama seinakontaktile. Keelatud on pistiku muutmise ükskõik mil moel. Ärge kasutage adapterpistikuid koos maandatud elektritööriistadega. Muudatusteta pistikud ja sobivad seinakontaktid vähendavad elektrolöögiohtu.
- Vältige kehakontakti selliste maandatud pindadega nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud. Elektrilöögioht suureneb, kui teie keha on maandatud.
- Ärge jätke elektritööriista vihka kätte ega niisketesse tingimustesse. Elektritööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- Ärge kasutage toitekaablit valesti. Ärge kasutage toitekaablit elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks ega vooluvõrgust lahti ühendamiseks. Vältige toitekaabli kontakti kuumaallikate, õli, teravate servade ja liikuvate osadega. Kahjustunud või keerduvad toitekaablid suurendavad elektrilöögiohtu.
- Kui te töotate elektritööriistaga väljas, kasutage välistingimustes kasutamiseks mõeldud pikenduskaablit. Välistingimustes kasutamiseks mõeldud toitekaabel vähendab elektrilöögiohtu.

3) ISIKUOHUTUS

- Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tööriistaga töötamisel tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete ravimite või alkoholi mõju all või kui teile on tehtud raviprotseduure. Kas või hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmakaitseid. Selliste kaitsevahendite nagu tolumask, libisemisvastaste taldadega turvajalatsid, tugev kiiver ja kuulmiskaitseid kasutamine õigetes tingimustes vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige seadme juhuslikku käivitumist. Enne seadme ühendamist vooluvõrku veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Tööriista hoidmine nii, et sõrm on lülilil, või tööriista ühendamine vooluvõrku, kui tööriista lüliti on alla vajutatud, võib põhjustada õnnetusi.
- Enne tööriista ühendamist vooluvõrku eemaldage kõik reguleer- ja mutrivõtmed. Elektritööriista liikuvale osale unustatud mutri- või reguleervõti võib põhjustada kehavigastusi.
- Ärge küünitage liialt ette. Jalgadel peab alati olema kindel toetus. Hoidke keha alati tasakaalus. Nii on tagatud parem kontroll elektritööriista üle ootamatutes olukordades.

- f) Rõivastuge asjakohaselt. Ärge kandke liialt avaraid rõivaid ega ehteid. Hoidke oma juuksed, rõivad ja kindad eemal seadme liikuvatest osadest. Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad jääda seadme liikuvate osade vahele.
- g) Kui seade on varustatud tolmuemaldus- ja kogumissüsteemide ühendustega, siis veenduge, et süsteemid on nõuetekohaselt ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti. Nende seadmete kasutamine vähendab tolmu seonduvaid ohte.

4) ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDAMINE

- a) Elektritööriistaga töötamisel ei tohi kasutada jõudu. Kasutage tööks sobivat elektritööriista. Tööle vastav elektritööriist teeb oma töö paremini ja ohutumalt kiirusel, milleks see tööriist on ette nähtud.
- b) Ärge kasutage elektritööriista, mille lüliti ei lülita seadet sisse ega välja. Kõik elektritööriistad, mida ei ole võimalik lülitist juhtida, on ohtlikud ja need tuleb ära parandada.
- c) Enne tööriista reguleerimist, lisatarvikute vahetamist või seadme hoiustamist tõmmake pistik seinakontaktist välja. Sellised ennetavad ohutusmeetmed aitavad vältida elektritööriista juhuslikku käivitumist.
- d) Kui te elektritööriista ei kasuta, siis hoidke seda lastele kättesaamatus kohtas. Ärge lubage inimestel, kes ei ole enne elektritööriistaga töötanud või kes ei ole neid juhiseid läbi lugenud, tööriistaga töötada. Oskamatu inimese käes on elektritööriistad ohtlikud.
- e) Elektritööriistad vajavad hooldust. Kontrollige, et liikuvad osad ei oleks tasakaalust väljas ega paindes, et osad ei oleks purunenud ja et seadmel ei oleks muid tunnuseid, mis võiks mõjutada elektritööriista talitlust. Kui elektritööriist on kahjustunud, siis laske see enne uuesti kasutamist korda teha. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriist.
- f) Lõiketerad peavad olema teravad ja puhtad. Nõuetekohaselt hooldatud lõiketeradel on teravad lõikeservad ja nende paindumine on ebatõenäolisem. Samuti on nendega lihtsam kontrollitult töötada.
- g) Kasutage elektritööriista, tarvikuid ja tööriistaotsakuid jne vastavalt käesolevatele juhistele ja vastavalt konkreetse tööriista kasutusotstarbele. Arvestage töötingimuste ja töö olemusega. Elektritööriistade mittesihipärane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.

5) HOOLDAMINE

- a) Elektritööriista võib hooldada kvalifitseeritud remondipersonal, kes kasutab ainult originaalosi. Nii säilib elektritööriista algne ohutus.

LAHTIPAKKIMINE

Ettevaatust! Selles pakendis on teravaid esemeid. Lahtipakkimisel olge ettevaatlik. Võtke seade koos kaasasolevate tarvikutega pakendist välja. Kontrollige hoolikalt, et seade oleks heas töökorras ja kõik käesolevas juhendis loetletud komponendid oleksid olemas. Samuti veenduge, et kõik tarvikud on terviklikud. Kui tuvastate, et mõni seadme osa on puudu, tuleks seade koos tarvikutega originaalpakendis edasimüüjale tagastada.

Ärge visake pakendit ära ja hoidke seda garantiiperioodi jooksul kindlas kohas. Seejärel viige võimalusel taaskasutuspunkti või rakendage asjakohaseid jäätmekäitlusmeetmeid. Lõikamisohu tõttu ärge laske lastel tühjade kilekottidega mängida.

SEADME OSAD JA NUPUD (JONISED 1-4)

1.	Saelaud
2.	Pingi vahetükk
3.	Saeketas
4.	Saeketta kaitse
5.	Imemisvoolik
6.	Lõhestustera
7.	Põiki asetsev piirik
8.	Pingi laiendus
9.	Tõukepulk
10.	Alusraam
11.	Sisse/välja-lüliti
12.	Käsirat
13.	Lukustuskäepide
14.	Juhrööbas
15.	Paralleeljuhik
16.	Jalad
16A.	Kummiotsad
16B.	Tugiraam
17.	Pikk risttugi
18.	Lühike keskmine klamber
19.	Kuusant peaga polt
20.	Kuusant peaga mutter
21.	Saeketta pinguti
21A.	Vedruka rõngas
21B.	Seib
22.	Risttugi
23.	Plastiktoed x 4

ENNE SEADME KÄIVITAMIST

Seade tuleb paigaldada kohta, kus see saab kindlalt seista.

Enne seadme sisse lülitamist tuleb kõik ohutusseadmed ja katted nõuetekohaselt paigaldada.

Kettad peavad saama vabalt pöörlema.

Kui saete puitu, mida on eelnevalt töödeldud, veenduge, et selles poleks võõrkehi nagu naelu, kruvisid vms.

Enne sisse/välja lülitamist vajutamist kontrollige, et ketas on õigesti paigaldatud. Liikuvad osad peavad sujuvalt töötama.

Enne seadme ühendamist elektritoitega veenduge, et nimiplaadil olevad andmed vastaksid toitevõrgu andmetele.

KOKKUPANEK

Märkus: enne üksuse kokkupanekut või lahtivõtmist veenduge, et üksus ei oleks ühendatud elektrivõrguga.

Asetage kõik kaasolevad osad lamedale pinnale. Grupeerige ühesugused osad.

Märkus: kui toetate poldiga (ümara või kuusnurkse peaga), kuuskant-mutriga ja seibiga osi, tuleb seibid paigaldada mutri alla.

Sisestage kõik kruvid suunaga väljapoolt sissepoole. Kinnitage ühendused seestpoolt mutriga.

Märkus: kinnitage paigalduse ajal mutrid ja poldid ainult sellisel määral, et nad ei saa maha kukkuda.

Kui keerate kruvid ja mutrid enne lõplikku kokkupanekut täielikult kinni, ei saa seadet lõplikult kokku panna.

PINGI LAIENDUSE PAIGALDAMINE (JONIS 5)

Pöörake saagi ja asetage see põrandale, pink suunaga alla.

Joondage pingi laiendus (8) sae pingiga (1) samale tasapinnale.

Lükake laua laiendus (8) saelauale (1) kuuskantpolte kasutades (19) ning kinnitage lõdvalt vedruseibid (20a), seibid (20b) ja kuuskant-mutrid (20). Korrake sama vastasküljel.

Kruvige kaldtoed (22) ja plastiktoed (23) laua pikenduste (8) külge kuuskantpoltide (19), vedruseibi (20a) ja seibide (20b) abil.

Seejärel kinnitage kõik kruvid.

PAIGALDUSALUS (JONISED 6-7)

Kruvige neli tugijalga (18) koos risttugedega (22) kuuskantpoltidega (19), vedruga rõngastega (20a) ja seibidega (20b) sae külge (joonis 6). Selleks kasutage komplekti kuuluvad saeketta võtit (21a) (joonis 6).

Nüüd paigaldage tugijalgadele (16) kummiotsad (16a) (joonis 6.1).

Seejärel kruvige pikk keskmine klamber (18) ja lühike keskmine klamber (17) jalgade (16) külge, kasutades

kuusnurkse peaga polte (19) ja kuusnurkse peaga mutreid (20). Veenduge, et samad klambrid on vastakuti. Pikad keskmised klambrid (18 – märgiga 'B') tuleb paigaldada paralleelselt kasutajapoolse saeküljega. (Joonis 7)

Igaühel kahte kuuskantpolti (19) kasutades kinnitage lõdvalt vedruseibid (20a), seibid (20b) ja kuuskant-mutrid (20) tugiraami (16b) tagumiste tugijalgade juures olevates aukudes (joonis 7.1).

TÄHELEPANU! Mõlemad tugiraamid tuleb seadme tagaossa kinnitada!

Seejärel kinnitage kõik alusraami mutrid ja poldid.

LÕHESTUSTERA SEADISTAMINE/PAIGALDAMINE (JONISED 8-10)

Ettevaatust! Eemaldage peatoitejuhe!

Lõhestustera (6) seadistust tuleb kontrollida enne töö algust.

Seadke saeketas (3) maksimaalsele lõikesügavusele, pange see asendisse 0° ja lukustage see.

Vabastage Phillipsi kruvikeerajat kasutades pingi vahetüki (2) polt ja eemaldage pingi vahetükk (22) (joonis 8).

Saeketta (3) ja lõhestustera (6) vaheline kaugus tohib olla maksimaalselt 5 mm (joonis 9).

Vabastage kinnituspolt (24), et lõhestamiskii (6) välja tõmmata, kuniks olete saavutanud õige vahekauguse (joonis 10).

Kinnitage uuesti kinnituskruvi (24) ja paigaldage pingi vahetükk (2).

SAKETTA KAITSME PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE (JONISED 11-12)

Paigaldage kettakaitse (6) koos lõhestusteral (6) oleva poldiga (25), et polt oleks kindlalt lõhestustera (6) avasse paigaldatud.

Ärge kinnitage polti (25) liiga tugevalt; saeketta kaitse (6) peab vabalt liikuma.

Kinnitage imemisvoolik (5) imemisadapterile (26) ja saeketta kaitsme ühendusdetailile (4). Kinnitage imemisadapterile (26) sobiv pilpakoguja.

Lahtivõtmiseks toimige vastupidises järjestuses.

Ettevaatust! Enne saagimise alustamist peab saeketta kaitse (4) olema töödeldavale detailile langetatud.

PINGI VAHETÜKI ASENDAMINE (JONIS 8)

Kulumise või kahjustuste korral tuleb pingi vahetükk (2) asendada, vastasel juhul suureneb vigastuste oht.

Vabastage polt (23) Phillipsi kruvikeerajat kasutades.

Eemaldage kulunud pingi vahetükk (2).

Uue pingi vahetüki paigaldamiseks toimige vastupidises järjestuses.

SAKETTA PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE (JONIS 13)

Ettevaatust! Eemaldage peatoitejuhe ja kandke kaitseprille.

Eemaldage saeketta kaitse (4).

Eemaldage pingi vahetükk (2).

Vabastage mutter, paigutades saeketta pinguti (21a) mutrile, hoides samal ajal teist saeketta pingutit (21b) mootori vööliil (vt joonist 13).

Ettevaatust! Pöörake mutrit saeketta pöörlemise suunas.

Eemaldage välimine äärik ja eemaldage vana ketta sisemine äärik.

Puhastage saeketta äärikut põhjalikult traatharjaga enne, kui uue saeketta paigaldate.

Uue saeketta paigaldamiseks toimige vastupidises järjestuses ja kinnitage see.

Ettevaatust! Pidage silmas käitussuunda, hammaste lõikekalle peab olema käitussuunas, st ettepoole suunatud.

Paigaldage ja reguleerige pingi vahetükk (2) ja saeketta kaitse (4).

Enne, kui saega uuesti tööd alustate, kontrollige ohutusseadmete nõuetekohast tööd.

SAE KASUTAMINE

SISSE/VÄLJA LÜLITI (JONIS 14)

Saagi saab sisse lülitada rohelisele nupule 'I' vajutades. (11)

Sae välja lülitamiseks vajutage punasele nupule '0' (11).

LÕIKESÜGAVUS (JONIS 14)

Pöörake ümarat käepidet (12), et ketast (3) vajalikule lõikesügavusele seada.

– Vastupäeva: väiksem lõikesügavus

– Päripäeva: suurem lõikesügavus

Pärast iga uut seadistamist on soovitatav teha testlõige, et määratud mõõte kontrollida.

NURGA MÄÄRAMINE (JONIS 14)

Lauasaaga saate teha diagonaallõikeid vasakule poole takistuslati suunas vahemikus 0 ° kuni 45 °.

Ettevaatust: Veenduge enne iga lõiget, et takistuslatt (e), järkamispiirik (13) ja saeketas (5) ei saa kokku puutuda.

Vabastage fikseerimiskäepide (13).

Määrake skaalal soovitud nurk käsirattale vajutades ja seda pöörates (12).

Kinnitage uuesti fikseerimiskäepide (13) soovitud nurgaasendis.

PARALLEELJUHIKU KASUTAMINE

TÕKESTI KÕRGUSE MÄÄRAMINE (JONISED 15–16)

Paralleeljuhiku (15) tõkestusrööpal (27) on kaks erineva kõrgusega juhtpinda.

Sõltuvalt saetava materjali paksusest tuleb paksu materjali (umbes 25 mm paksune töödeldav detail) puhul kasutada joonisel 16 näidatud tõkestusrööbast (27) ja õhukese materjali (vähem kui 25 mm paksune töödeldav detail) puhul joonisel 15 näidatud tõkestusrööbast.

TÕKESTUSRÖÖPA PÖÖRAMINE (JONISED 15–16)

Esmalt vabastage tiibmutrid (28), et tõkestusrööbast (27) pöörata.

Nüüd saab tõkestusrööpa (27) juhrööpalt (29) eemaldada ja vastavat juhikut kasutades sellest uuesti üle lükata.

Kinnitage uuesti tiibmutrid (28).

Tõkestusrööbast (27) saab vastavalt vajadusele rakendada juhrööpa (29) vasakul või paremal küljel. Paigaldage sellesse otsa ainult juhrööpa (29) teiselt küljelt pärit poldid.

LÕIKELAIUSE MÄÄRAMINE (JONIS 17)

Puidudetailide pikilõikamise jaoks tuleb kasutada paralleeljuhikut (15).

Paralleeljuhik (15) tuleks paigaldada saekettast (3) paremale poole.

Paigaldage paralleeljuhik (15) tõkestusrööpa juhrööpa (14) peale.

Tõkestusrööpa juhrööpal (14) on kaks skaalat, mis viitavad paralleeljuhiku (15) ja saeketta (3) vahelisele kaugusele.

Valige sobiv skaala sõltuvalt sellest, kas tõkestusrööbas (27) pöörleb paksu või õhukese materjali töötlemiseks:

kõrge tõkestusrööbas (paks materjal):

madal tõkestusrööbas (õhuke materjal):

Paigaldage paralleeljuhik (15) vaateavas soovitud tasemele ja kinnitage see paralleeljuhiku ekstsentrilise hoovaga (30).

PÕIKI ASETSEV PIIRIK (JONIS 18)

Lükake põiki asetsev piirik (13) saepingis olevasse vaku (31).

Vabastage käepideme kruvi (32).

Pöörake järkamispiirikut (7), kuni saavutate soovitud nurga. Põiki asetseva piiriku nool näitab määratud nurgale.

Kinnitage uuesti rihvelkruvi (32).

Takistuslatti (34) saab põiki asetseva piiriku (13) peal liigutada. Vabastage mutrid (33) ja lükake tõkestusrööbas (34) soovitud asendisse. Kinnitage uuesti mutrid (34).

Ettevaatust! Ärge lükake tõkestusrööbast (34) liiga kaugale saeketta suunas.

Tõkestusrööpa (34) ja saeketta (3) vaheline kaugus peaks olema 2 cm.

KASUTAMINE

TÖÖJUHISED

Pärast iga uut seadistamist on soovitatav teha testlõige, et määratud mõõte kontrollida. Pärast sae sisse lülitamist oodake, kuni see saavutab maksimaalse pöörlemiskiiruse enne, kui saagima asute.

Toestage pikki töödeldavaid detaile, et nende ots maha ei kukuks (nt rullikutega laua vms abil).

Olge saagimise alustamisel eriti ettevaatlik!

Ärge kunagi kasutage seadmeid ilma imemisfunktsioonita.

Kontrollige imemiskanaleid regulaarselt ja puhastage neid.

Saeketaste sobivus:

24 hammast: pehmed materjalid, suur laastusügavus, jäme lõikeprofiil.

48 hammast: kõvad materjalid, väike laastusügavus, peen lõikeprofiil.

PIKISAAGIMINE (JONIS 19)

Pikisaagimine (tuntud ka kui pikitükeldamine) tähendab piki puidu kiudu saagimist.

Suruge töödeldava detaili serv paralleelpiiriku (15) vastu, kui lame külg on saelaulal (1). Kettakaitse (4) peab alati olema töödeldava detaili kohale langetatud.

Pikisaagimise korral ärge kunagi olge asendis, mis on lõikesuunaga samal joonel.

Seadke paralleelpiirik (15) vastavalt töödeldava detaili kõrgusele ja soovitavale laiusele.

Lülitage saag sisse.

Asetage oma käed (väljasirutamata sõrmedega) otse töödeldava detaili peale ning lükake töödeldavat detaili mööda paralleelpiirikut (15) ja ketta suunas (3).

Juhtige küljelt oma vasaku või parema käega (sõltuvalt paralleelpiiriku asendist) ainult kuni saeketta kaitsme (4) esiservani.

Lükake töödeldavat detaili alati kuni lõhkimisemasina (6) lõpuni.

Mahalõigatud tükk jääb saelauale (1), kuniks ketas (3) on tagasi puhkeasendis.

Toestage pikki töödeldavaid detaile, et nende ots maha ei kukuks (nt rullikutega laua vms abil).

KITSASTE TÖÖDELDAVATE DETAILIDE LÕIKAMINE (JONIS 20)

Kitsamate kui 120 mm laiuste töödeldavate detailide saagimisel kasutage kindlasti tõukepilka (9). Tõukeklots kuulub sae komplekti! Vahetage kulunud või katkine tõukepulk otsekohe välja.

Reguleerige paralleelpiirikut vastavalt soovitavale töödeldava detaili laiusele.

Sisestage töödeldav detail mõlemat kätt kasutades. Kasutage saeketta läheduses alati tõukepulkka (9).

Lükake töödeldavat detaili alati kuni lõhkimisemasina lõpuni.

Ettevaatust! Lühikeste töödeldavate detailide korral kasutage kohe alguses tõukepulkka.

NURGALÕIGETE TEGEMINE (JONIS 21)

Nurgalõikeid tuleb alati teha paralleelpiirikut (15) kasutades.

Seadke piirik soovitud nurgale.

Seadke paralleelpiirik (15) vastavalt töödeldava detaili kõrgusele ja laiusele.

Saagige vastavuses töödeldava detaili laiusega.

PÕIKLÕIGETE TEGEMINE (JONIS 22)

Libistage järkamispiirik (7) ühele lauas olevatest vagudest (31a/b) ja reguleerige see soovitud nurgale. Kui soovite tera kallutada (3), kasutage vagu (31a), mis ei lase teie käel ja järkamispiirikul kettakaitsmega kokku puutuda.

Kasutage tõkestusrööbast.

Lükake töödeldav detail kindlalt vastu järkamispiirikut (7).

Lülitage saag sisse.

Saagimiseks lükake järkamispiirikut (7) ja töödeldavat detaili ketta suunas.

Tähtis: hoidke alati kinni töödeldava detaili kaitstud osast. Ärge kunagi hoidke osast, mis maha saetakse.

Lükake järkamispiirikut (7) edasi, kuni töödeldav detail on täielikult läbi saetud.

Lülitage saag uuesti välja. Ärge eemaldage lõikejääki enne, kui ketas on lõpetanud pöörlemise.

PUITLAASTPLAATIDE LÕIKAMINE

Selleks, et puitlaastplaatide lõikamisel lõikeservad ei mõraneks, ei tohiks te saeketast (3) seada rohkem kui 5 mm võrra suuremaks töödeldava detaili paksusest.

TRANSPORT

Enne transportimist lülitage elektriline tööriist välja ja eemaldage see elektritoitest.

Tõstke elektrilist tööriista vähemalt kahekesi, ärge puudutage laua laiendusi.

Kaitske elektrilist tööriista löökide, rappumise ja tugevate vibratsioonide eest, näiteks sõidukiga transportimise ajal.

Veenduge, et elektriline tööriist ei saa ümber kukkuda ega libiseda.

Ärge kunagi kasutage käsitsemiseks või transpordiks ohutusseadmeid.

HOOLDUS

Ettevaatust! Eemaldage toitejuhe kontaktist enne mistahes reguleerimist või hooldustöid.

Hoidke kõiki ohutusseadmeid, õhuventiile ja mootori korpusi puhtana mustusest ja tolmust. Pühkige seadmeid puhta lapiga või puhastage neid madala survega suruõhuga.

Soovitame puhastada seadmeid kohe pärast kasutamist.

Puhastage seadmeid regulaarselt niiske lapi ja pehme seebiga. Ärge kasutage puhastusaineid või -lahuseid, need võivad seadme plastosade jaoks liiga kanged olla. Veenduge, et seadme sisemusse ei saa vett sattuda.

Selleks, et tööriista kasutamisega pikendada, õlitage kord kuus selle liikuvaid osi. Ärge õlitage mootorit.

HARJADE ÜLEVAATUS

Kui tekib liigselt sädemeid, laske ainult volitatud elektrikul süsiharjad üle vaadata. Tähtis. Süsiharja tohib vahetada vaid kvalifitseeritud elektrik.

HOIDMINE

Hoidke seadet ja selle tarvikuid pimedas, kuivas ja külmakindlas kohas, mis on lastele ligipääsmatu. Optimaalne hoiustamistemperatuur on vahemikus 5–30 °C.

Hoiustage elektrilist tööriista originaalpakendis.

Katke elektriline tööriist kinni, et seda tolmu ja niiskuse eest kaitsta.

Kui saeketast ja võtit ei kasutata, saab neid hoiustada nii, nagu näidatud joonisel 23.

Hoidke kasutusjuhendit koos elektrilise tööriistaga.

TEHNILISED ANDMED

Pinge	230 V – 50 Hz
Nimivõimsus (S1)	1800 W
Koormuseta kiirus	5000 min ⁻¹
Tera suurus	Ø 250 × Ø 30 mm
Hammaste arv	24
Lõhestustera paksus	2 mm
Laua suurus	563 x 583 mm
Vasaku laienduslaua suurus	583 x 165 mm
Parema laienduslaua suurus	583 x 165 mm
Lõikevahemik	0–45°
Lõikekõrgus 0°	85 mm
Lõikekõrgus 45°	65 mm
Imemisport	Ø 35,5 mm
Töökõrgus	820 mm
Helirõhutase	L _{PA} 94 dB(A) K=3dB(A)
Helivõimsustase	L _{WA} 107 dB(A) K=3dB(A)
Mass	19,35 kg

KESKKONNAKAITSE

Teave (seadme koduses majapidamises kasutajatele) elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete keskkonnasäästlikuks kasutusest kõrvaldamiseks (WEEE)



Kui toodetel ja/või kaasasolevatel dokumentidel on see sümbol, siis ei tohi kasutuskõlbmatuks muutunud elektri- ja elektroonikaseadmeid ladustada olmeprügi hulka. Toote nõuetekohaseks kasutusest kõrvaldamiseks, töötlemiseks, taastamiseks ja taaskasutamiseks viige toode vastavasse jäätmekogumispunkti. See teenus on tasuta. Mõnedes riikides on võimalus viia toode tagasi edasimüüjale tingimusel, et ostate sealtn sarnase uue toote. Selle toote keskkonnasäästlik kasutusest kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja ennetada võimalikku negatiivset mõju inimestevisele ja keskkonnale, mida võib põhjustada jäätmete väär kahjutustamine ja käitlemine. Täpsema teabe lähimast jäätmekogumiskeskusest saate kohalikul omavalitsuselt. Riiklike eeskirjade eiramisel selliste jäätmete kahjutustamisel võidakse karistada trahviga.

ETTEVÕTETELE EUROOPA LIIDUS

Elektri- ja elektroonikaseadmete kasutuselt kõrvaldamisel pöörduge lisateabe saamiseks edasimüüja või tarnija poole.

Teave kasutusest kõrvaldamise kohta teistes riikides väljaspool Euroopa Liitu.

See sümbol kehtib ainult Euroopa Liidus.

Kui soovite seda toodet kasutusest kõrvaldada, pöörduge kohaliku omavalitsuse või edasimüüja poole ja küsige teavet kasutusest kõrvaldamise õigete meetodite kohta.

SÜMBOLID

Tööriista andmesildil võidakse kujutada sümboleid. Need sümbrid tähistavad olulist teavet toote või selle kasutamise kohta.



Kandke kuulmiskaitset.
Kandke kaitseprille.
Kandke hingamisteede kaitset.



Vastab asjakohastele ohutust
puudutavatele standarditele.



Täiendavaks kaitseks
topeltisoleeritud.



Lugege kasutusjuhendit.



Ohtlik pinge.



Lõikeoht.



Oht! Korpusest lendab pilpaid.



ÄRGE puhastage, õlitage ega
parandage seadet töötamise ajal.



Toode vastab RoHS-direktiivi
nõuetele.



Üldine hoiatus.



Elektritoodete jäätmetest ei tohi
vabaneda olmejäätmete seas.
Vastava võimaluse olemasolul
taastöödelge. Taastöötlemise
kohta saate teavet enda kohalikelt
ametnikelt või jaemüüjalt.



ÄRGE puutuge liikuvat tera.



ÄRGE viibige seadme läheduses
avarate rõivastega.



Kaitske seadet halva ilma eest.



ÄRGE eemaldage seadme
töötamise ajal sellelt
kettakaitsemeid või
kaitseseadmeid.

ELEKTRĪBAS DATI

SVARĪGS

Šim ražojumam ir elektriskā plombēta kontaktdakšiņa, kas piemērota ierīcei jūsu valsts barošanas strāvai, un atbilst starptautiskām normatīvām prasībām.

Šim instrumentam jābūt pieslēgtam pie barošanas sprieguma, kurš atbilst norādītajam uz tehniskas tabulas. Ja kontaktdakšiņa vai barošanas vads ir bojāti obligāti jānomaina detaļas, kas ir indentiskas oriģinālām detaļām.

Vienmēr ievērojiet savas valsts lēmumus par pieslēgšanas pie elektrības barošanas tīkla. Tādā gadījumā, kad šaubāties, vienmēr griezieties pie kvalificēta elektriķa.

IEVADS

Paldies, ka iegādājāties šo produktu, kas ir izgājis mūsu daudzpusīgo kvalitātes apliecinājuma procesu. Mēs parūpējāmies, lai nodrošinātu to, ka saņemat instrumentu ideālā stāvoklī.

DROŠĪBAS PASĀKUMI

Pirms šī instrumenta lietošanas vienmēr ir jāievēro turpmāk minētie vispārīgie drošības pasākumi, lai samazinātu ugunsgrēka, elektrošoka un miesas bojājumu risku. Lai saprastu lietošanu, ierobežojumus un iespējamo ar šo instrumentu saistīto bīstamību, svarīgi izlasīt lietošanas instrukciju.

GARANTIJAS CERTIFIKĀTS

Šā produkta garantija darbojas divus gadus, stājas spēkā no iegādāšanās datuma un attiecas tikai uz sākotnējo pircēju. Šī garantija attiecas tikai uz defektiem, kas radušies bojātu materiālu vai apdares dēļ un kas atklāti tikai garantijas periodā; neiekļauj patērēja produktus. Izgatavotājs saremontēs vai mainīs produktu pēc saviem ieskatiem saskaņā ar turpmāk minēto. Produkts ir jāizmanto atbilstoši instrukcijām, un to nedrīkst nepareizi ekspluatēt vai izmantot neparedzētiem nolūkiem. To nedrīkst izjaukt vai kā citādi pārveidot, apkopi nedrīkst veikt nesertificētas personas un to nedrīkst iznomāt. Pārvadāšanas bojājumi nav iekļauti šajā garantijā, jo par tiem ir atbildīgs transportēšanas uzņēmums. Prasības attiecībā uz šo garantiju vispirms garantijas perioda ietvaros ir jāveic tieši pie mazumtirgotāja. Produkts ir jānogādā atpakaļ pie izgatavotāja tikai izņēmumu gadījumos. Šādā gadījumā klienta pienākums ir nogādāt produktu atpakaļ par saviem līdzekļiem, nodrošinot, ka produkts ir atbilstoši iepakots, lai novērstu pārvadājumu bojājumus, un tiek pievienots īss bojājuma apraksts un kvīts kopija vai cits iegādāšanās pierādījums. Izgatavotājs saskaņā ar šo garantiju nav atbildīgs par jebkādiem specifiskiem, tipveida, tiešiem, netiešiem, nejausiem vai izrietošiem zudumiem vai bojājumiem.

Šis elektriskais instruments ir paredzēts tikai lietošanai sadzīvē. Šis elektriskais instruments nav piemērots un paredzēts komerciālai un profesionālai izmantošanai.

Garantija nesedz elektrisko instrumentu korpusa defektus un bojājumus, kuri radušies, izmantojot instrumentu no sadzīves lietošanas atšķirīgiem nolūkiem, īpaši, ja uz to izdarīts spiediens vai instruments lietots nepareizi.

“Garantija zaudē spēku, ja instrumenta bojājumi radušies turpmāk minēto apstākļu dēļ:

1. Nepareiza produkta lietošana vai nolaidīgi veikta tehniskā apkope.
2. Produkts izmantots komerciāliem, profesionāliem vai normas nolūkiem.
3. Produkta remontdarbus ir veicis nepilnvarots apkopes uzņēmums.
4. Bojājumi ir radušies ārēju objektu vai vielu dēļ.”

LIKUMĪGĀS TIESĪBAS

Šī garantija ir kā pielikums un nekādi neietekmē jūsu likumīgās tiesības.

PRODUKTA UTILIZĀCIJA

Ja produkts vairs nav izmantojams nolietauma vai kādu citu iemeslu dēļ, to nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pasargātu dabas resursus un minimizētu nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, produktu otrreizēji izmantojiet vai utilizējiet videi draudzīgā veidā. Nogādājiet to savā vietējā atkritumu otrreizējās pārstrādes centrā vai kādā citā autorizētā savākšanas vai utilizēšanas instancē.

Ja neesat pārliecināti un nepieciešama informācija par pieejamām otrreizējās pārstrādes un/vai utilizācijas iespējām, sazinieties ar savu vietējo atkritumu apsaimniekošanas iestādi.

UZ VESELĪBU ATTIECINĀMI IETEIKUMI

Bridinājums! Veicot urbsšanas, slīpēšanas, zāģēšanas vai smalcināšanas darbus, rodas putekļu daļiņas. Atsevišķos gadījumos, atkarībā no apstrādājamā materiāla veida, šie putekļi var būt ļoti kaitīgi (piem. svins no vecas glancētas krāsas). Ieteicams izvērtēt riskus, kas rodas apstrādājot materiālus, un samazināt to ietekmi.

Ieteicams:

strādāt labi vēdināmā vietā;

strādāt ar apstiprinātu drošības aprīkojumu, piemēram, putekļu maskām, kas ir īpaši paredzētas mikroskopisku daļiņu filtrēšanai.

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Galda ripzāģis ir paredzēts visāda veida ar iekārtas izmēru savietojamu kokmateriālu zāģēšanai garenvirzienā un šķērsvirzienā.

Iekārtu nedrīkst izmantot jebkāda veida apaļkoku zāģēšanai.

Iekārta jāizmanto tikai tai paredzētajam mērķim. Jebkāda veida lietojums, kas nav norādīts šajā instrukcijā, tiek uzskatīts par nepareizu.

Atbildību par jebkuriem bojājumiem vai traumām, kas radušās šāda nepareiza lietojuma dēļ, uzņemas lietotājs/operators, nevis ražotājs. Atbildību par jebkuriem bojājumiem vai traumām, kas radušās šāda nepareiza lietojuma dēļ, uzņemas lietotājs/operators, nevis ražotājs.

Iekārta jāizmanto, lietojot tikai tai piemērotus zāga asmeņus. Aizliegts lietot jebkāda veida leņķa slīpmašīnas diskus. Lai tiktu nodrošināta iekārtas pareiza ekspluatēšana, jāievēro arī šajā lietošanas instrukcijā iekļautie drošības norādījumi, iekārtas montāžas norādījumi un ekspluatācijas norādījumi. Visām personām, kas lieto iekārtu un veic tās apkopi, ir jāiepazīstas ar šo lietošanas instrukciju un jābūt informētām par tās radītajiem iespējamajiem apdraudējumiem. Obligāts nosacījums ir arī vietējo, spēkā esošo nelaimes gadījumu novēršanas noteikumu ievērošana. Tas attiecas arī uz vispārējiem noteikumiem par arodveselību un drošību.

Svarīgi! Lai izvairītos no ievainojumiem un bojājumiem aprikojuma lietošanas laikā, jāievēro vairāki piesardzības pasākumi. Lūdzu, rūpīgi izlasiet visu lietošanas instrukciju un drošības norādījumus. Glabājiet šo lietošanas instrukciju drošā vietā tā, lai jebkurā brīdī būtu iespējams piekļūt tajā esošajai informācijai. Nododot šo aprikojumu citai personai, kopā ar to nododiet arī šos ekspluatācijas norādījumus un drošības norādījumus. Mēs nevaram uzņemties atbildību par bojājumiem vai nelaimes gadījumiem, kas radušies šīs instrukcijas un drošības norādījumu neievērošanas rezultātā.

Ražotājs neatbild ne par kādām modifikācijām, kas veiktas iekārtā, kā arī ne par kādiem bojājumiem, kas radušies to dēļ.

Pat tad, kad iekārta tiek izmantota tai paredzētajam mērķim, nav iespējams novērst atsevišķus atlikušos riska faktorus. Saistībā ar iekārtas konstrukciju un dizainu var rasties turpmāk norādītās bīstamības:

kontakts ar zāga asmeni nenosēgtajā zāgēšanas zonā;

saskare ar rotējošu zāga asmeni (grieztas traumas);

zāgējamo priekšmetu un to daļu atslisnē;

zāga asmens salūšana;

bojātu karbīda uzgaļu izvietošana no zāga asmens;

dzirdes traucējumi, ja netiek izmantoti nepieciešamie dzirdes aizsargi;

kaitīgas zāgu skaidu emisijas, izmantojot iekārtu slēgtās telpās.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka mūsu aprikojums nav paredzēts lietošanai komerciāliem, tirdzniecības vai rūpnieciskiem nolūkiem.

Ja iekārta tiek izmantota komerciāliem, tirdzniecības vai rūpnieciskiem nolūkiem vai līdzīga veida lietojumam, mūsu garantija iekārtai tiek anulēta.

ĪPAŠIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Nelietojiet bojātus vai deformētus zāga asmeņus.

Ja galda ieliktnis / piekļuves plātne ir bojāta, nomainiet to.

Lietojiet tikai šajā rokasgrāmatā ieteiktos asmeņus, kas atbilst standartam EN 847-1. Veicot zāga asmens nomaiņu, pārliecinieties, ka asmens radītā grope (iegriezums) ir nedaudz lielāka par šķēlēņa biezumu. Bez tam asmens korpusa biezums nedrīkst būt lielāks par šķēlēņa biezumu.

Pievērsiet uzmanību tam, lai zāga asmens būtu piemērots zāgējamajam materiālam.

Kad tas ir nepieciešams, valkājiet piemērotus individuālās aizsardzības līdzekļus. Tie var būt:

dzirdes aizsargi, lai mazinātu dzirdes traucējumu rašanās risku;

elpceļu aizsargi, lai mazinātu iespēju ieelpot kaitīgus putekļus;

cimdi, veicot darbības ar zāga asmeņiem vai strādājot ar raupju materiālu;

kad vien tas ir iespējams, zāga asmeņu pārnēsāšana ir jāveic, izmantojot turētāju.

Nekad neveiciet nevienu darbību, ja netiek izmantoti palīgīdzekļi. Tas nozīmē, ka nav atļauts atbalstīt vai virzīt sagatavi, izmantojot tikai rokas. Lai pozicionētu un virzītu materiālus, vienmēr izmantojiet vadlīnēšanu vai slīpā zāgējuma šablonu.

BRĪDINĀJUMS! Zāgēšana, neizmantojot palīgīdzekļus, ir biežākais nelaimes gadījumu cēlonis.

Nekad nemēģiniet iekustināt apstājušos asmeni, ja zāgis pirms tam nav ticis izslēgts. Lai nepieļautu motora bojājumu rašanos, izslēdziet zāgi nekavējoties.

Garām vai platām sagatavēm nodrošiniet atbilstošu atbalstu.

Izvairieties no neērtām darbībām un roku stāvokļiem, kur izslīdēšanas gadījumā roka varētu nonākt saskarē ar asmeni.

Nedarbiniet iekārtu, ja ir bojāts tās strāvas vads vai kontaktdakša. Ja ir bojāts elektrības vads, ražotājam, tā pilnvarotam servisa darbiniekam vai līdzvērtīgi kvalificētai personai drošības nolūkos ir jāveic tā nomaiņa.

GALDA RIPZĀGU ĪPAŠIE PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI

BRĪDINĀJUMS! Pirms lietot galda ripzāgi, ir svarīgi izlasīt un izprast šos drošības noteikumus. Neievērojot šos noteikumus, operators var gūt smagus miesas bojājumus vai bojāt galda ripzāgi.

Vienmēr lietojiet asmens aizsargu. Asmens aizsargs vienmēr jālieto jebkurā situācijā.

Turiet materiālu stingri. Novietojiet to pret slīpā zāgējuma šablonu vai vadlīnēšanu.

Vienmēr lietojiet stumšanas rokturi. Tas īpaši attiecas uz gadījumiem, kad tiek zāģēti šauri materiāli.

Raugieties, lai aizsargiekārtas atrastos tām paredzētajās vietās un tās būtu darba kārtībā. Vienmēr pārliecinieties, ka ir uzstādīts šķēlējnazis un ka tas ir pareizi noregulēts. Regulāri pārbaudiet šķēlējnazi un nomainiet to, ja tas ir nolietojies. Lietojiet tikai oriģinālo FXA šķēlējnazi, jo tas ir īpaši šai iekārtai paredzēts komponents.

Noņemiet regulēšanas stieņatslēgas un uzgriežņu atslēgas. Pirms iekārtas ieslēgšanas pierodiet veikt pārbaudi, lai pārliecinātos, ka no tās ir noņemtas visas regulēšanas stieņatslēgas un uzgriežņu atslēgas.

Nelietojiet iekārtu bīstamā vidē. Nelietojiet elektroinstrumentus mitrās vai slapjās vietās un neļaujiet tām nonākt saskarsmē ar lietu. Gādājiet par to, lai darba zona būtu labi apgaismota.

Gādājiet par to, lai darba zona būtu labi vēdināma.

Neļaujiet bērniem tuvoties iekārtai. Visiem bērniem un apmeklētājiem ir jāatrodas drošā attālumā no darba zonas.

Neizmantojiet ātrgriezējtērauda (HSS) asmeņus. Pārliecinieties, ka tiek izmantots zāģējamajam materiālam atbilstošs asmens.

Kad stumšanas rokturis netiek izmantots, tas vienmēr jāuzglabā kopā ar iekārtu.

Zāģējot koku, pievienojiet zāģi skaidu/putekļu savākšanas iekārtai. Operatoram ir jābūt informētam par faktoriem, kas ietekmē risku tikt pakļautam putekļu iedarbībai, piem., zāģējamā materiāla veids un vietējās savākšanas sistēmas (uztveršana vai pieslēgums izvadam) nozīme, kā arī pārsegu / deflektoru / kanālu pareizs noregulējums.

Lietojiet atbilstošu pagarinātāju. Pārliecinieties, ka ikviens izmantotais pagarinātājs ir labā darba stāvoklī. Lietojot pagarinātāju, pārliecinieties, ka izvēlētais pagarinātājs spēs piegādāt iekārtai nepieciešamā lieluma strāvu. Lietojot pārāk mazu elektrības vadu, līnijā pazemināsies spriegums, kā rezultātā samazināsies iekārtas jauda un tā var pārkarst.

Vienmēr lietojiet aizsargbrilles. Ja zāģēšanas laikā rodas daudz putekļu, lietojiet arī elpceļu aizsargmasku. Ikdienā lietojamām brillēm ir lēcas, kas ir tikai noturīgas pret triecieniem - tās NAV aizsargbrilles.

Izturieties pret instrumentiem saudzīgi. Lai uzlabotu darba rezultātus un drošību, gādājiet par to, lai instrumenti būtu asi un tīri.

Pirms apkopes un tīrīšanas darbu veikšanas, kā arī veicot piederumu, piemēram, asmeņu nomainīšanu, atvienojiet iekārtu no elektroapgādes avota.

Pārbaudiet, vai nav bojātu detaļu. Pirms instrumenta turpmākas lietošanas, rūpīgi jāpārbauda aizsargs un jebkuras citas bojātās detaļas, lai noteiktu, vai tās

darbosies pareizi un veiks paredzētās funkcijas - pārbaudiet kustīgo daļu novietojumu, kustīgo daļu stiprinājumus, daļu bojājumus, montāžu un ikvienu citu elementu, kas var ietekmēt to darbību. Bojāts aizsargs vai jebkāda cita bojātā detaļa ir atbilstoši jāsalabo vai jānomaina.

Nenovietojiet rokas zāģa asmens darbības ceļā.

Nekad novietojiet rokas zāģa asmens tuvumā.

Pirms veikt jebkādas vadlīnējamās regulēšanas darbus, izslēdziet iekārtu un nogaidiet, līdz zāģa asmens pārtrauc kustību.

Nekad nevelciet un nenesiet instrumentu, turot to aiz elektrības vada. Nesot vai velkot instrumentu, turot to aiz elektrības vada, iespējams radīt bojājumus izolācijā vai vadu savienojumos, kā rezultātā iespējams gūt strāvas triecienus vai izraisīt aizdegšanos.

Pārvietojot iekārtu, lietojiet pārvietošanas ierīci.

Nekad neveiciet iekārtas pārbīdīšanu vai pārvietošanu, izmantojot aizsargiekārtas.

Pārvietošanas laikā zāģa asmens augšējai daļai ir jābūt pilnībā nolaistai un tā ir jānosedz ar aizsargu.

Visiem operatoriem, kas strādās ar šo iekārtu, ir jāizlasa instrukcijas un jāiepazīstas ar iekārtas darbību.

Nekad neļaujiet zāģim darboties brīdī, kad tas netiek pieskatīts. Neatņemot no zāģa, ja tas nav IZSLĒGTS un asmens nav pilnībā apstājies.

Lietojiet tikai tādus zāģa asmeņus, kuru maksimāli pieļaujamais rotācijas ātrums nav zemāks par galda ripzāģa vārpstas maksimālo rotācijas ātrumu un kas ir piemēroti zāģējamajam materiālam.

Nezāģējiet gropes vai rievās, ja pāri zāģa darba galdam nav uzstādīta piemērota aizsargiekārta, piem., tunēla tipa aizsargs.

Ripzāģus nedrīkst izmantot iezāģējumu veikšanai (gropju zāģēšanai, kas beidzas sagatavē, nesasniedzot tās galu).

Grīdai visapkārt iekārtai ir jābūt līdznai, tīrai un uz tās nedrīkst brīvi atrasties dažādi priekšmeti, piemēram, koka šķembas vai nozāģētas detaļas.

Strādājot ar zāģi, vienmēr atrodieties iepretim zāģa asmens sēnam.

Neizņemiet no iekārtas zāģēšanas zonas zāģēšanas atlikumus vai citas sagataves daļas brīdī, kad iekārta darbojas un zāģēšanas iekārta neatrodas miera stāvoklī.

Pārliecinieties, ka iekārta vienmēr, kad tas ir iespējams, ir nostiprināta uz darba galda.

Lai pēc zāģējuma veikšanas nepieļautu garu sagatavju noliekšanos un leju, atbalstiet tās (piem., izmantojot galdu ar rullīšiem).

Uzmanību! Nekad nemēģiniet atbrīvoties no skaidām, šķembām vai iestrēgušām koka daļām brīdī, kad zāga asmens darbojas. Lai veiktu traucējummeklēšanu vai atbrīvotos no iestrēgušām koka daļām, izslēdziet iekārtu. - Atvienojiet galveno barošanas kontaktu no elektroapgādes avota.

Iekārtas pārveidošanas, tostarp regulēšanas, mērīšanas un tīrīšanas darbus atļauts veikt tikai tad, ja ir izslēgts iekārtas motors. - Atvienojiet galveno barošanas kontaktu no elektroapgādes avota.

Pirms atkārtotas ieslēgšanas pārliecinieties, ka ir izņemtas visas stienātslēgtas un regulēšanas instrumenti.

BRĪDINĀJUMS! Šis elektroinstrumenta darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Šis elektromagnētiskais lauks noteiktos gadījumos var ietekmēt aktīvu vai pasīvu medicīnisko implantu darbību.

Lai nepieļautu smagu vai nāvējošu traumu rašanās risku, iesakām personām, kurām ir medicīniskie implantī, pirms darba uzsākšanas ar šo elektroinstrumentu sazināties ar ārstu vai medicīniskā implanta ražotāju.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI, STRĀDAJOT AR ZĀGA ASMENIEM

Ievietojamos instrumentus lietojiet tikai tad, ja esat apguvis to izmantošanu.

Ievērojiet maksimālo pieļaujamo ātrumu. Nedrīkst pārsniegt uz ievietojamā instrumenta norādīto maksimālo ātrumu. Ievērojiet ātruma diapazonu, ja tāds ir norādīts.

Ievērojiet motora / zāga asmens rotācijas virzienu.

Neizmantojiet ievietojamos instrumentus, kuriem ir plaisas. Nošķiriet ievietojamos instrumentus, kuriem ir plaisas, no pārējiem. To labošana nav atļauta.

Notīriet smērvielas, eļļu un ūdeni no nostiprināšanas virsmām.

Zāga asmeņu caurumu samazināšanai nelietojiet vaļīgus samazināšanas gredzenus.

Pārliecinieties, ka ievietojamā instrumenta nostiprināšanai izmantoto fiksēto samazināšanas gredzenu diametrs ir vienāds un tas ir vismaz 1/3 no zāgēšanas diametra.

Pārliecinieties, ka fiksētie samazināšanas gredzeni savā starpā ir paralēli.

Ievērojiet piesardzību, strādājot ar ievietojamajiem instrumentiem. To uzglabāšanai vislabāk ir piemērots to oriģinālais iepakojums vai īpaši konteineri.

Lai uzlabotu saķeri un vēl vairāk samazinātu traumu gūšanas risku, lietojiet aizsargcimdus.

Pirms instrumentu ievietošanas pārliecinieties, ka visas aizsargierīces ir pareizi nostiprinātas.

Pirms lietošanas pārliecinieties, ka ievietojamais instruments atbilst šī elektroinstrumenta prasībām un

ka tas ir pareizi nostiprināts.

Komplektācijā iekļauto zāga asmeni izmantojiet tikai koka, kokam līdzīgu materiālu, plastmasas un krāsaino metālu (izņemot magniju un magniju saturošu sakausējumu) zāgēšanai.

ATLIKUŠIE RISKI

Iekārta ir izgatavota atbilstoši jaunākajiem tehniskajiem standartiem un atzītajām tehniskās drošības prasībām. Tomēr tās ekspluatācijas laikā pastāv atlikušie riski.

Elektrības izraisīts kaitējums veselībai, kas rodas, izmantojot neatbilstošus elektriskā savienojuma kabeļus.

Neraugoties uz to, ka ir ievēroti visi piesardzības pasākumi, joprojām var pastāvēt atsevišķi atlikušie riski, kas nav acīmredzami.

Atlikušos riskus iespējams samazināt, ja tiek ievēroti "Drošības norādījumi" un iekārta tiek izmantota atbilstoši tās paredzētajam lietojumam, kā arī tiek ievērota visa šajā ekspluatācijas instrukcijā iekļautā informācija.

Nepakļaujiet iekārtu nevajadzīgai slodzei: pārmērīgs spiediens zāgēšanas laikā ātri vien sabojās zāgēšanas asmeni, tādējādi samazinot iekārtas veiktspēju un zāgējumu precizitāti.

Zāgējot plastmasu, lūdzu, vienmēr izmantojiet skrūvspīles: zāgējamajām detaļām vienmēr jābūt nofiksētām skrūvspīlēs.

Nepieļaujiet iekārtas nejaušu ieslēgšanos: ievietojot kontaktdakšu rozetē, nedrīkst nospiegt ieslēgšanas pogu.

Lietojiet šajā rokasgrāmatā ieteikto instrumentu. Ievērojot šo norādījumu, tiks sasniegta zāga optimālā veiktspēja.

Kad iekārta darbojas, rokas nevienā brīdī nedrīkst iesniegties apstrādes zonā. Pirms jebkādu darbu veikšanas atlaidiet roktura pogu un izslēdziet iekārtu.

Pirms jebkādu regulēšanas, apkopes vai remonta darbu veikšanas, atvienojiet barošanas kontaktu no elektrotīkla.

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visas instrukcijas.

Ja visas turpmāk minētās instrukcijas netiek ievērotas, var rasties elektrošoks, uzliesmojums un/vai nopietni miesas bojājumi. Termins "elektroinstrumenti" visos turpmāk minētajos brīdinājumos attiecas uz jūsu elektrotīkla padeves (ar vadu) elektroinstrumentu vai akumulatora (bezvada) elektroinstrumentu.

SAGLABĀJIET ŠIS INSTRUKCIJAS

1) DARBA VIETA

- Uzturiet darba vietu tīru un labi apgaismotu. Pārblīvētās un tumšās vietās rodas vairāk negadījumu.

- b) Nedarbiniet elektroinstrumentu sprādzienbīstamā atmosfērā, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.
- c) Darbinot elektroinstrumentu, turiet bērnus un skatītājus drošā attālumā. Uzmanības novēršana var radīt kontroles zaudēšanu.

2) ELEKTRISKĀ DROŠĪBA

- a) Elektroinstrumenta spraudkontakta ir jāatbilst kontaktligzdai. Neveiciet nekādas spraudkontakta pārveidojumus. Neizmantojiet ar iezemētu elektroinstrumentu nekādas adaptera spraudkontaktus. Nepārveidoti spraudkontakti un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektrošoka risku.
- b) Izvairieties no saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, cauruļvadiem, radiatoriem, plīti un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv paaugstināts elektrošoka risks.
- c) Nepakļaujiet elektroinstrumentu lielumam vai mītriem apstākļiem. Ja ūdens iekļūst elektroinstrumentā, paaugstinās elektrošoka risks.
- d) Neveiciet nepareizas darbības ar vadu. Neizmantojiet vadu elektroinstrumenta nešanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Turiet vadu drošā attālumā no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām detaļām. Bojāti vai samezglioti vadi palielina elektrošoka risku.
- e) Ja elektroinstrumentu izmanto ārtelpās, lietojiet ārtelpu lietošanai piemērotu pagarinātāju. Ja izmanto ārtelpu lietošanai piemērotu vadu, samazinās elektrošoka risks.

3) PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- a) Lietojot elektroinstrumentu, esiet piesardzīgi, kontrolējiet savu rīcību un pieņemiet saprātīgus lēmumus. Neizmantojiet elektroinstrumentu, ja esat piekusuši vai narkotiku, alkohola vai medikamentu iedarbībā. Neuzmanība, lietojot elektroinstrumentu, var radīt nopietnus miesas bojājumus.
- b) Lietojiet drošības aprikojumu. Vienmēr izmantojiet acu aizsargus. Ja piemērotos apstākļos izmanto tādu drošības aprikojumu kā putekļu masku, neslidošus aizsargapavus, ķiveri vai ausu aizsargus, tiek samazināts miesas bojājumu risks.
- c) Novērsiet nejašu ieslēgšanu. Pirms pieslēgšanas kontaktligzdai pārliecinieties, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Ja elektroinstrumentu pārnēsā ar pirkstu uz slēdža vai pieslēdz kontaktligzdai, slēdzim esot ieslēgtā stāvoklī, paaugstinās negadījumu iespējamība.
- d) Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet jebkuru pielāgošanas atslēgu vai uzgriežņatslēgu. Ja uzgriežņatslēga vai pielāgošanas atslēga ir atstāta pie kādas instrumenta rotējošās daļas, var rasties miesas bojājumi.

- e) Nesniedzieties pāri. Vienmēr ievērojiet stabilu un līdzsvarotu stāvokli. Līdz ar to negaidītās situācijās var labāk kontrolēt instrumentu.
- f) Velciet piemērotu apģērbu. Nevelciet vaļīgu apģērbu vai juvelieru izstrādājumus. Turiet savus matus, apģērbu un cimdus drošā attālumā no kustīgajām daļām. Vaļīgu apģērbu, juvelieru izstrādājumus vai garus matus var ieraut kustīgajās daļās.
- g) Ja ierīces ir paredzētas pieslēgšanai putekļu ekstrakcijas un savākšanas ierīcēm, pārliecinieties, lai tās būtu pieslēgtas un pareizi izmantotas. Šo ierīču izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītu bīstamību.

4) ELEKTROINSTRUMENTA IZMANTOŠANA UN APKOPE

- a) Darbojoties ar elektroierīci, nepielietojiet pārmērīgu spēku. Izmantojiet savām vajadzībām piemērotu elektroinstrumentu. Piemērotas klases elektroinstrumenti efektīvāk un drošāk paveiks darbu.
- b) Neizmantojiet instrumentu, ja slēdzis to neieslēdz vai neizslēdz. Jebkurš elektroinstrument, ko nevar kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams, un to nepieciešams remontēt.
- c) Pirms jebkuru pielāgojumu veikšanas, piederumu maiņas vai instrumenta novietošanas glabāšanā atvienojiet spraudkontakta no strāvas avota. Šādi piesardzības pasākumi samazina instrumenta nejaūšas ieslēgšanas risku.
- d) Glabājiet tukšgaitas darbarīkus drošā attālumā no bērniem un neļaujiet personām, kuras nepārzina šo elektroinstrumentu vai šīs instrukcijas, to darbināt. Elektroinstrumenti neinstruētu personu rokās ir bīstami.
- e) Veiciet elektroinstrumentu apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir piemēroti centrētas un sastiprinātas, daļas nav bojātas vai jebkuru citu stāvokli, kas var ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja tas ir bojāts, pirms izmantošanas nodrošiniet instrumenta remontu. Daudzi negadījumi rodas nepietiekamas instrumenta apkopes dēļ.
- f) Griešanas darbarīkus uzturiet asus un tīrus. Piemēroti apkopti griešanas darbarīki ar asām griešanas malām retāk sapinas un ir vieglāk kontrolējami.
- g) Lietojiet elektroinstrumentu, piederumus, daļas utt. saskaņā ar šīm instrukcijām un attiecīgā instrumenta tipa paredzēto lietojumu, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba veidu. Ja instrumentu izmanto neparedzētiem nolūkiem, var rasties bīstamas situācijas.

5) APKOPE

- a) Nodrošiniet, ka elektroinstrumenta apkopi veic kvalificēta persona, izmantojot tikai identiskas rezerves detaļas. Līdz ar to instrumenta drošība tiek uzturēta.

DETAĻAS UN VADĪBAS IERĪCES (1. - 4. ATT.)

1.	Zāga darba galds
2.	Darba galda ieliktnis
3.	Zāga asmens
4.	Zāga asmens aizsargs
5.	Nosūkšanas šļūtene
6.	Šķēlējnazis
7.	Šķērsvirziena atdure
8.	Darba galda pagarinājums
9.	Stumšanas rokturis
10.	Apakšējais karkass
11.	Iesl./izsl. slēdzis
12.	Ar roku pagriežamais rats
13.	Bloķēšanas rokturis
14.	Vadotne
15.	Vadlineāls
16.	Kājas
16A.	Gumijas pēdas
16B.	Balsta karkass
17.	Garais šķērssstienis
18.	Īsais centrālais stiprinājums
19.	Sešstūrgalvas skrūve
20.	Sešstūra uzgrieznis
21.	Zāga asmens bīdatslēga
21A.	Atspergredzens
21B.	Paplāksne
22.	Balsta statnis
23.	Plastmasas stieņus x 4

IZPAKOŠANA

Uzmanību! Šajā iepakojumā ietverti asi priekšmeti. Izpakojiet ierīci uzmanīgi. Izņemiet no iepakojuma ierīci un tās komplektācijā ietvertos piederumus. Rūpīgi pārbaudiet, vai ierīce ir labā darba stāvoklī, un noskaidrojiet, kādi piederumi ir iekļauti šīs instrukcijas sarakstā. Pārbaudiet arī, vai ir piegādāti visi norādītie piederumi. Ja trūkst kādas detaļas, atdodiet ierīci mazumtirdzniecībai oriģinālajā iepakojumā kopā ar tās piederumiem.

Neizmetiet iepakojumu, saglabājiet to visu garantijas laiku un, ja iespējams, nogādājiet to otrreizējai pārstrādei vai arī atbrīvojieties no tā atbilstoši vietējiem noteikumiem. Neļaujiet bērniem rotāties ar tukšiem plastmasas maisiņiem - pastāv nosmakšanas risks!

PIRMS APRIKOJUMA IEDARBINĀŠANAS

Aprikojums jāuzstāda vietā, kur tas stāv stabili.

Pirms aprikojuma ieslēgšanas pareizi jāuzstāda visi pārsegi un drošības iekārtas.

Asmenim ir jārotē brīvi.

Strādājot ar jau iepriekš apstrādātu kokmateriālu, uzmanieties no svešķermeņiem, piemēram, naglām, skrūvēm utt.

Pirms ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža nospiešanas pārbaudiet, vai zāga asmens ir uzstādīts pareizi. Kustīgajām daļām ir jākustas netraucēti.

Pirms aprikojuma pievienošanas elektroapgādes avotam pārliecinieties, ka uz datu plāksnītes esošā informācija atbilst elektrotīkla datiem.

MONTĀŽA

Piezīme Pirms veicat jebkādu ierīces montāžu vai demontāžu, nodrošiniet, lai ierīce nebūtu pievienota barošanas avotam.

Novietojiet visas komplektācijā iekļautās daļas uz līdzenas virsmas. Vienādo detaļu grupēšana.

Piezīme Ja savienojumi papildus tiek nostiprināti ar skrūvi (apaļās galvas vai sešstūrgalvas), sešstūra uzgriežņiem un paplāksnēm, paplāksne jānovieto zem uzgriežņa.

Ievietojiet katru skrūvi virzienā no ārpuses uz iekšpusi. Nostipriniet savienojumus iekšpusē ar uzgriežņiem.

Piezīme Montāžas laikā pievelciet skrūves un uzgriežņus tikai tik daudz, lai tie nevarētu izkrist.

Ja skrūves un uzgriežņi tiks pievilkti pilnībā pirms montāžas procesa pabeigšanas, montāžu nebūs iespējams pabeigt.

DARBA GALDA PAGARINĀJUMA MONTĀŽA

(5. ATT.)

Pagriežiet zāģi un novietojiet to uz grīdas tā, lai darba galds būtu vērsts uz leju.

Novietojiet darba galda pagarinājumu (8) vienā līmenī ar zāģa darba galdu (1).

Uzstumiet darba galda pagarinājumu (8) uz zāģa galda (1), izmantojot sešstūrgalvas skrūves (19) un viegli pievelciet atsperu paplāksnes (20a), paplāksnes (20b) un sešstūra uzgriežņus (20). Atkārtojiet šīs darbības pretējā pusē.

Pieskrūvējiet pie galda pagarinājumiem (8) atbalsta statņus (22) un plastmasas stieņus (23) ar sešstūra galvas bultskrūvēm (19), atsperpaplāksni (20a) un paplāksnēm (20b).

Pēc tam pievelciet visas skrūves.

PALIKTĀ MONTĀŽA (6. - 7. ATT.)

Pieskrūvējiet četras balsta kājas (18) un balsta statņus (22) zāgim, izmantojot sešstūrvalvas skrūves (19), atspērgredzenus (20a) un paplāksnes (20b) (6. att.). Šīs darbības veikšanai izmantojiet komplektācijā iekļauto zāga asmens stienātslēgu (21a)(6. att.).

Uz balsta kājām (16) novietojiet gumijas pēdas (16a) (6.1 att.).

Pēc tam kājām (16) pieskrūvējiet garo centrālo stiprinājumu (18) un īso centrālo stiprinājumu (17), izmantojot sešstūrvalvas

skrūves (19) un sešstūra uzgriežņus (20).

Pārlecinieties, ka vienādie stiprinājumi ir vērsti viens pret otru. Garajiem centrālajiem stiprinājumiem (18 - atzīmēti ar 'B') ir jābūt uzmontētiem paralēli zāga operatora pusei (7. att.).

Viegli nostipriniet atspēru paplāksnes (20a), paplāksnes (20b) un sešstūrvalvas skrūves (20) aizmugurējo balsta kāju urbumos balsta karkasā (16b), katram izmantojot divas sešstūrvalvas skrūves (19) (7.1 att.).

UZMANĪBU! Abi balsta karkasi jāpiestiprina iekārtas aizmugurē!

Pēc tam pievelciet visus apakšējā karkasa uzgriežņus un buļskrūves.

ŠĶĒLĒJNAŽA UZSTĀDĪŠANA / MONTĀŽA (8. - 10. ATT.)

Uzmanību! Atvienojiet galveno barošanas kontaktu!

Pirms iekārtas palaišanas ekspluatācijā jāpārbauda šķēlējnaža (6) iestatījums.

Iestatiet zāga asmeni (3) uz maksimālo zāgēšanas dziļumu, novietojiet to 0° pozīcijā un nofiksējiet.

Atskrūvējiet no darba galda ieliktna (2) skrūvi, izmantojot krusta skrūvgriezi, un noņemiet darba galda ieliktni (22) (8. att.).

Attālums starp zāga asmeni (3) un šķēlējnazī (6) drīkst būt maks. 5 mm (9. att.).

Atļaidiet montāžas skrūvi (24), lai varētu izvilkt skaldķīli (6), līdz ir noregulēts pareizais attālums (10. att.).

Atkārtoti pievelciet montāžas skrūvi (24) un uzmontējiet darba galda ieliktni (2).

ZĀGA ASMENS AIZSARGA MONTĀŽA / DEMONTĀŽA (11. - 12. ATT.)

Šķēlējnaža (6) augšpusē uzmontējiet zāga asmens aizsargu (6) ar skrūvi (25) tā, lai skrūve būtu stingri novietota šķēlējnaža (6) spraugā.

Neieskrūvējiet skrūvi (25) pārāk cieši; zāga asmens aizsargam (6) ir jāvar brīvi kustēties.

Pievienojiet nosūkšanas šļūteni (5) nosūkšanas adapterim (26) un zāga asmens aizsarga savienojuma elementam (4). Nosūkšanas adapterim (26) pievienojiet piemērotu skaidu savākšanas ierīci.

Demontāža tiek veikta, veicot darbības pretēji norādītajai secībai.

Uzmanību! Pirms zāgēšanas sākšanas zāga asmens aizsargs (4) ir jānolaiž līdz sagatavei.

DARBA GALDA IELIKTĀ NOMAĪNA (8. ATT.)

Ja darba galda ieliktnis (2) ir nolietojies vai bojāts, tas ir jānomaina; pretējā gadījumā pastāv paaugstināts traumu gūšanas risks.

Atskrūvējiet skrūvi (23), izmantojot krusta skrūvgriezi.

Izņemiet nolietoto darba galda ieliktni (2).

Jauna galda ieliktna uzstādīšana tiek veikta, veicot darbības apgrieztā secībā.

ZĀGA ASMENS UZSTĀDĪŠANA / NOMAĪNA (13. ATT.)

Uzmanību! Atvienojiet galveno barošanas kontaktu un valkājiet aizsargcimdus.

Demontējiet zāga asmens aizsargu (4).

Noņemiet darba galda ieliktni (2).

Atskrūvējiet skrūvi, novietojot zāga asmens bīdatslēgu (21a) uz uzgriežņa, vienlaikus novietojot otru zāga asmens bīdatslēgu (21b) uz motora vārpstas (skat. 13. att.).

Uzmanību! Grieziet uzgriežņi zāga asmens rotācijas virzienā.

Noņemiet ārējo atloku un noņemiet vecā asmens iekšējo atloku.

Pirms jaunā zāga asmens montāžas, rūpīgi notīriet zāga asmens atloku ar drāšu suku.

Ievietojiet jauno zāga asmeni, veicot iepriekš aprakstītās darbības apgrieztā secībā, un pievelciet.

Uzmanību! Ievērojiet rotācijas virzienu - asmens zobu griešanas virsmām ir jābūt vērstām rotācijas virzienā, t.i., uz priekšu.

Uzstādiet un noregulējiet darba galda ieliktni (2) un zāga asmens aizsargu (4).

Pirms atkārtotas darba uzsākšanas, pārbaudiet, vai drošības aprikojums darbojas pareizi.

ZĀGA LIETOŠANA

IESLĒGŠANAS / IZSLĒGŠANAS SLĒDZIS (14. ATT.)

Zāgi iespējams ieslēgt, nospiežot zāļa pogu 'I'. (11)

Lai izslēgtu zāgi, jānospiež sarkanā poga '0' (11).

ZĀGĒŠANAS DZIĻUMS (14. ATT.)

Lai iestatītu asmeni (3) vēlamajā zāgēšanas dziļumā, pagriežiet apaļo rokturi (12).

- Pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam: mazāks zāgēšanas dziļums

- Pulksteņa rādītāju kustības virzienā: lielāks zāgēšanas dziļums

Pēc katra regulēšanas darba ieteicams veikt izmēģinājuma zāģēšanu, lai pārbaudītu jaunās iestatītās vērtības.

LEŅĶA IESTATĪŠANA (14. ATT.)

Ar galda ripzāģi iespējams veikt diagonālus zāģējumus virzienā uz kreiso pusi pret atdures stieni leņķī no 0 ° līdz 45 °.

Uzmanību! Pirms katra zāģējuma veikšanas pārliecinieties, ka atdures stienis (e), šķērseniskā atdure (13) un zāģa asmens (5) savā starpā nevar saskarties.

Atļaidiet fiksējošo rokturi (13).

Iestatiet vēlamo leņķi skalā, piespiežot un pagriežot ratu (12).

Nofiksējiet fiksējošo rokturi (13) vēlamajā leņķa pozīcijā.

DARBS AR VADLINEĀLU

ATDURU AUGSTUMA IESTATĪŠANA (15. - 16. ATT.)

Vadlineāla (15) atdures slīdei (27) ir divas vadošās virsmas, kurām ir dažādi augstumi.

Izmantojamā virsma ir atkarīga no zāģējamā materiāla biezuma - apstrādājot biezu materiālu (sagataves biezums apm. 25 mm), jāizmanto 16. att. redzamā atdures slīde (27), savukārt apstrādājot plānu materiālu (sagataves biezums mazāks par 25 mm), jāizmanto 15. attēlā redzamā atdures slīde.

ATDURES SLIEDES PAGRIEŠANA (15. - 16. ATT.)

Lai pagrieztu atdures slīdi (27), vispirms atļaidiet spārnuzgriežņus (28).

Tagad atdures slīdi (27) iespējams noņemt no vadotnes slīdes (29) un atkal uzstumt uz tās, izmantojot atbilstošo vadotni.

Pievelciet spārnuzgriežņus (28).

Atdures slīdi (27) pēc nepieciešamības iespējams uzstādīt vadotnes slīdes (29) labajā vai kreisajā pusē. Šim nolūkam uzstādiet skrūves tikai no vadotnes slīdes (29) otras puses.

ZĀĢĒŠANAS PLATUMA IESTATĪŠANA (17. ATT.)

Zāģējot kokmateriālus garenvirzienā, jālieto vadlineāls (15).

Vadlineāls (15) jāuzmontē zāģa asmens (3) labajā pusē.

Novietojiet vadlineālu (15) uz vadlineāla vadotnes slīdes (14).

Uz vadlineāla vadotnes slīdes (14) atrodas divas skalas, kas norāda attālumu starp vadlineālu (15) un zāģa asmeni (3).

Izvēlieties atbilstošo skalu atkarībā no tā, vai atdures slīde (27) ir pagriezta plāna vai bieza materiāla apstrādei.

Augstā atdures slīde (biezs materiāls):

Zemā atdures slīde (plāns materiāls):

Izmantojot skata lodziņu, iestatiet vadlineālu (15) vēlamajā līmenī un nofiksējiet to, izmantojot vadlineāla ekscentra sviru (30).

ŠĶĒRSVIRZIENA ATDURE (18. ATT.)

Iestumiet šķērsvirziena atduri (13) zāģa darba galda gropē (31).

Atļaidiet roktura skrūvi (32).

Pagrieziet šķērsenisko atduri (7), līdz ir iestatīts vēlamais leņķis. Bultiņa uz šķērsvirziena atdures norāda iestatīto leņķi.

Pievelciet rievotās galvas skrūvi (32).

Atdures stieni (34) iespējams pārvietot pa šķērsvirziena atduri (13). Atļaidiet uzgriežņus (33) un pārvietojiet atdures slīdi (34) vēlamajā pozīcijā. Pievelciet uzgriežņus (34).

Uzmanību! Nepārvietojiet atdures slīdi (34) pārāk tālu uz priekšu preti zāģa asmenim.

Attālumam starp atdures slīdi (34) un zāģa asmeni (3) jābūt apmēram 2 cm.

EKSPLUATĀCIJA

DARBA INSTRUKCIJA

Pēc katra regulēšanas darba ieteicams veikt izmēģinājuma zāģēšanu, lai pārbaudītu jaunās iestatītās vērtības. Pirms veikt zāģēšanu, ieslēdziet zāģi un nogaidiet, līdz asmens sasniedz maksimālo rotācijas ātrumu.

Lai pēc zāģējuma veikšanas nepieļautu garu sagatavju nokrišanu, atbalstiet tās (piem., izmantojot statīvu ar rullīšiem u.c.).

Uzsākot zāģēšanu, ievērojiet īpašu piesardzību!

Nekad neizmantojiet aprikojumu, ja netiek izmantota nosūkšanas funkcija.

Regulāri pārbaudiet nosūces kanālus.

Zāģa asmeņu piemērotība:

24 zobi: mīksti materiāli, liels zāģējuma dziļums, rupjš zāģējums.

48 zobi: cieti materiāli, neliels zāģējuma dziļums, smalks zāģējums.

ZĀĢĒŠANA GARENVIRZIENĀ (19. ATT.)

Zāģēšana garenvirzienā (arī šķelšana) nozīmē zāģēšanu kokmateriāla šķiedru virzienā.

Piespiediet vienu sagataves malu pret paralēlo atduri (15), sagataves apakšējai daļai atrodoties uz zāģa darba galda (1). Asmens aizsargam (4) vienmēr ir jābūt nolaistam uz sagataves.

Veicot zāģējumu garenvirzienā nekad nestāviet pirms vai aiz sagataves zāģēšanas virzienā.

Iestatiet paralēlo atduri (15) atbilstoši sagataves augstumam un vēlamajam platumam.

Ieslēdziet zāģi.

Novietojiet rokas (ar sakļautiem pirkstiem) plakaniski uz sagataves un virziet sagatavi gar paralēlo atduri (15) pretī zāģa asmenim (3).

Virziet sagatavi tās sānā ar labo vai kreiso roku (atkarībā no paralēlās atdures novietojuma) tikai līdz zāģa asmens (4) aizsarga priekšējai malai.

Vienmēr stumiet sagatavi līdz atdalītāja (6) galam.

Nozāģētā daļa paliek uz zāģa darba galda (1) tik ilgi, līdz asmens (3) atgriežas miera stāvoklī.

Lai pēc zāģējuma veikšanas nepieļautu garu sagatavju nokrišanu, atbalstiet tās (piem., izmantojot galdu vai statīvu ar rulliņiem u.c.).

ŠAURU SAGATAVJU ZĀĢĒŠANA (20. ATT.)

Zāģējot garenvirzienā sagataves, kuru platums ir mazāks par 120 mm, izmantojiet stumšanas rokturi (9). Zāģa kompleksitācijā ir iekļauts stumšanas rokturis! Ja stumšanas rokturis ir nolietots vai bojāts, nekavējoties nomainiet to.

Noregulējiet paralēlo atduri atbilstoši nepieciešamajam sagataves platumam.

Virziet sagatavi ar abām rokām. Zāģa asmens zonā vienmēr lietojiet stumšanas rokturi (9).

Vienmēr stumiet sagatavi līdz tā sasniedz atdalītāja galu.

Uzmanību! Apstrādājot īsas sagataves, lietojiet stumšanas rokturi jau pašā zāģēšanas sākumā.

SLĪPA ZĀĢĒŠANA (21. ATT.)

Veicot zāģēšanu slīpi, vienmēr jāizmanto paralēlā atdure (15).

Iestatiet asmeni vēlamajā leņķī.

Iestatiet paralēlo atduri (15) atbilstoši sagataves platumam un augstumam.

Veiciet zāģējumu atbilstoši sagataves platumam.

ZĀĢĒŠANA ŠĶĒRSVIRZIENĀ (22. ATT.)

Iebīdīet šķērsenisko atduri (7) vienā no galda gropēm (31a/b) un noregulējiet to vēlamajā leņķī. Ja jūs vēlaties sasvērt arī asmeni (3), izmantojiet gropi (31a), kas neļaus jūsu rokai un šķērseniskajai atdurei saskarties ar asmens aizsargu.

Lietoiet atdures sliedi.

Novietojiet sagatavi cieši blakus šķērseniskajai atdurei (7).

Ieslēdziet zāģi.

Lai veiktu zāģējumu, stumiet šķērsenisko atduri (7) ar sagatavi zāģa asmens virzienā.

Svarīgi: Vienmēr turiet sagataves virzāmo daļu. Nekad neturiet nozāģējamo daļu.

Stumiet šķērsenisko atduri (7) uz priekšu, līdz sagatave ir pilnībā atdalīta.

Atkārtoti izslēdziet zāģi. Nenovietojiet zāģējuma atlikumus, kamēr asmens nav pārtraucis rotāciju.

SKAIDU PLĀTŅU ZĀĢĒŠANA

Lai, apstrādājot skaidu plātnes, nepieļautu zāģējamo malu lūšanu, pievērsiet uzmanību tam, lai zāģa asmens (3) iestatītais augstums nepārsniegtu sagataves biezumu vairāk par 5 mm.

PĀRVIETOŠANA

Pirms elektroiekārtas pārvietošanas izslēdziet to un atvienojiet to no elektroapgādes avota.

Pārvietojot elektroinstrumentu, tas jāveic vismaz divām personām; neaizskariet darba galda pagarinājumus.

Pasargājiet elektroinstrumentu no triecieniem, sitieniem un spēcīgām vibrācijām, piemēram, pārvietojot to transportlīdzekljos.

Nodrošiniet, lai elektroinstrumenti nevarētu apgāzties vai izslīdēt.

Pārvietošanas vai transportēšanas nolūkiem nekad neizmantojiet drošības iekārtas.

TEHNISKĀ APKOPE

Brīdinājums! Pirms jebkādu regulēšanas, apkopes vai remonta darbu veikšanas, atvienojiet barošanas kontaktu no elektrotīkla.

Cik vien tas ir iespējams, gādājiet par to, lai drošības iekārtas, gaisa atveres un motora korpusi būtu tīrs un uz tiem neatrastos putekļi. Noslaukiet aprikojumu, izmantojot tīru drāniņu, vai notīriet to, izmantojot saspiestu gaisu, lietojot nelielu spiedienu.

Aprikojuma tīrīšanu iesakām veikt uzreiz pēc tā izmantošanas.

Regulāri notīriet aprikojumu, izmantojot mitru drāniņu un maigas ziepes. Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus; tie var bojāt aprikojuma plastikāta daļas. Nodrošiniet, lai ūdens neiekleļst aprikojuma iekšpusē.

Lai paildzinātu instrumenta kalpošanas ilgumu, reizi mēnesī ieeļojiet rotējošās daļas. Neēļojiet motoru.

SUKU PĀRBAUDE

Pārmērīgas dzirksteļošanas gadījumā lieciet kvalificētam elektriķim pārbaudīt ogles suku stāvokli. Svarīgi: Ogles suku nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.

UZGLABĀŠANA

Uzglabājiet ierīci un tās piederumus tumšā, sausā vietā, kas nav pakļauta sala iedarbībai un ir nepieejama bērniem. Optimālā uzglabāšanas temperatūra ir no +5 līdz +30°C.

Uzglabājiet elektrisko instrumentu tā oriģinālajā iepakojumā.

Nosedziet elektrisko instrumentu, lai tādējādi aizsargātu to no putekļiem un mitruma.

Ja zāģa asmens un stienatslēga netiek izmantoti, tos ir iespējams uzglabāt tā, kā norādīts 23. attēlā.

Uzglabājiņiet ekspluatācijas rokasgrāmatu kopā ar elektrisko instrumentu.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Spriegums	230 V - 50 Hz
Nominālā ieejas jauda (S1)	1800 W
Ātrums bez noslodzes	5000 min ⁻¹
Asmens izmērs	Ø 250 x Ø 30 mm
Zobu skaits	24
Šķēlējņa biezums	2 mm
Darba galda izmēri	563 x 583 mm
Kreisās puses galda pagarinājuma izmēri	583 x 165 mm
Labās puses galda pagarinājuma izmēri	583 x 165 mm
Zāģēšanas diapazons	0 - 45°
Zāģēšanas augstums pie 0°	85 mm
Zāģēšanas augstums pie 45°	65 mm
Nosūkšanas atvere	Ø 35,5 mm
Darba augstums	820 mm
Skaņas spiediena līmenis	L _{pA} 94 dB(A) K=3dB(A)
Skaņas jaudas līmenis	L _{WA} 107 dB(A) K=3dB(A)
Svars	19,35 kg

APZĪMĒJUMI

Jūsu ierīces pases datu plāksnītē var būt dažādi apzīmējumi. Tie norāda svarīgu informāciju par ierīci vai tās lietošanas instrukciju.



Jāizmanto dzirdes aizsardzības līdzekļi.
Jāizmanto acu aizsardzības līdzekļi.
Jāizmanto elpošanas orgānu aizsardzības līdzekļi.



Atbilst attiecīgajiem drošības standartiem.



Dubulta izolācija papildu aizsardzībai.



Izlasiet lietošanas instrukciju.



Bīstams spriegums



Sagriešanās risks.



Bīstami! No korpasa var atdalīties šķembas



Netīriet, neļļojiet un neveiciet remontu, kamēr ierīce darbojas



Izstrādājums atbilst RoHS prasībām



Vispārīgs brīdinājums



Elektroierīču atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja iespējams, lūdzu, nododiet tos otrreizējai pārstrādei. Par otrreizējās pārstrādes jautājumiem sazinieties ar vietējo pašvaldības iestādi vai mazumtirgotāju.



NEPIESKARIETIES rotējošam asmenim



NETUVOJĒTIES ierīcei brīvi krītošā apgērbā



Aizsargājiet ierīci no nelabvēlīgiem laikapstākļiem



NENOŅĒMIET drošības aizsargus un ierīces, kamēr ierīce darbojas

VIDES AIZSARDZĪBA

Informācija par (privāto mājsaimniecību) videi nekaitīgu Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) utilizāciju



Šis simbols uz produktiem un/vai saistītajiem dokumentiem norāda, ka noliektas elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pareizi utilizētu, apstrādātu, atjaunotu un otrreizēji pārstrādātu, nogādājiēt šos produktus piemērotos savākšanas centros, kur tos pieņem bez maksas. Dažās valstīs, iegādājoties līdzvērtīgu jauno produktu, vecos var atdot atpakaļ arī savam mazumtirgotājam. Ja šo produktu pareizi utilizē, tiek aizsargāti vērtīgi resursi un novērsta iespējama nelabvēlīga iedarbība uz cilvēku veselību un apkārtējo vidi, kas rodas, atkritumus nepareizi utilizējot un apstrādājot. Papildu informācijai par tuvākajiem savākšanas centriem sazinieties ar savu vietējo iestādi. Par nepareizu atkritumu utilizēšanu soda naudas tiek piemērotas saskaņā ar valsts likumdošanu.

UZŅĒMUMIEM EIROPAS SAVIENĪBĀ

Ja vēlaties utilizēt elektriskās un elektroniskās iekārtas, papildu informācijai sazinieties ar savu izplatītāju vai piegādātāju.

Informācija par utilizāciju citās valstīs ārpus Eiropas Savienības

Šis simbols ir derīgs tikai Eiropas Savienībā.

Ja vēlaties utilizēt šo produktu, sazinieties ar savu vietējo iestādi vai izplatītāju un noskaidrojiet piemērotu utilizācijas veidu.

ELEKTROS DUOMENYS

SVARBU

Šis gaminys turi elektinį plombuotą kištuką tinkantį prietaisui ir jūsų šalies maitinimo srovei, bei atitinka tarptautinių normatyvų reikalavimus.

Šis įrenginys turi būti prijungtas prie maitinimo įtampos, kuri yra lygi nurodytajai ant techninės lentelės. Jei kištukas ar maitinimo laidas yra pažeisti turi būti pakeisti detalėmis, identiškomis originaliosiomis.

Visada laikykitės savo šalies nutarimų dėl prijungimo prie elektros maitinimo tinklo.

Tuo atveju kai dvejojate, visada kreikitės į kvalifikuotą elektriką.

ĮŽANGA

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą. Šio produkto kokybė patikrinta naudojant mūsų specialią produktų kokybės užtikrinimo programą. Mes pasirūpinome, kad šis produktas jus pasiektų puikios būklės.

SVARBIAUSIA – SAUGUMAS

Prieš pradėdami naudotis šiuo elektros prietaisu visumet laikykitės toliau išvardintų esminių saugos taisyklių, taip iš esmės sumažinsite gaisro, elektros smūgio ar kitų avarinių situacijų riziką. Būtina pilnai perskaityti naudojimo instrukcijas ir suprasti šio prietaiso paskirtį, naudojimo sąlygas ir jo keliamus pavojus.

GARANTINIS LIUDIJIMAS

Šiam produktui suteikiama 2 metų garantija, skaičiuojama nuo produkto įsigijimo datos ir taikoma tik pirminiam produkto savininkui. Ši garantija galioja tais atvejais, kai garantinio laikotarpio metu prietaisas sugenda dėl defektingų medžiagų ar gamybinio broko, garantija netaikoma greitai besidėvinčioms dalims.

Gaminio pasirinktinai sutaisys arba pakeis produktą, jei nebus pažeista nei viena iš toliau išvardintų sąlygų. Produktas buvo naudojamas laikantis produkto instrukcijose pateiktų nurodymų, nebuvo naudojamas kitais nei instrukcijose numatyta tikslais. Produktas nebuvo ardomas, modifikuotas, prižiūrėtas/remontuotas neįgaliotų tai daryti asmenų ir nebuvo nuomojamas. Garantija taip pat netaikoma pažeidimams atsiradusiems produkto transportavimo metu, už tokius pažeidimus atsako transportavimo kompanija. Garantiniai skundai turi būti pateikiami nedelsiant aptikus produkto defektą, kreipiantis tiesiogiai į produktą pardavusį platintoją, nesibaigus garantiniam laikotarpiui. Tik išskirtiniais atvejais produktas gali būti grąžinamas tiesiai gamintojui.

Tokiais atvejais produkto savininkas turi pasirūpinti produkto grąžinimu, tinkamu jo įpakavimu apsaugant produktą nuo kitų pažeidimų, pateikiant trumpą defekto aprašymą bei pirkimo čekio kopiją ar kitą produkto įsigijimo įrodymą. Gamintojas negali būti atsakingas už bet kokius specialius, išskirtinius, tiesioginius, netiesioginius, atsitiktinius ar kitokius nuostolius ar žalą, susijusius su šia garantija. Ši garantija yra priedas prie vartotojo teisių, kurios aprašytos 1973 metais prekių pardavimo rezoliucijoje, papildytoje 1975 ir 1999 metais, ir niekaip kitaip jų neįtakoja.

Šis elektrinis įrankis yra skirtas tik naudoti buitėje. Jis nėra tinkamas ir nėra skirtas komerciniams tikslams, taip pat nėra tinkamas ir skirtas naudoti profesionaliai.

Garantija neapima elektrinių įrankių defektų ir žalos, kylančios dėl jų naudojimo ne pagal buities paskirtį, ypač jei panaudojama jėga arba prietaisas naudojamas netinkamai.

„Garantija negalioja, jei įrankis pažeidžiamas dėl vienos iš toliau nurodytų sąlygų:

1. jei produktas naudojamas netinkamai arba aplaidžiai, jei jis nėra tinkamai techniškai prižiūrimas;
2. jei produktas naudojamas komerciniais, profesiniais arba nuomos tikslais;
3. jei įrankio remonto darbus atliko neįgaliota techninės priežiūros bendrovė;
4. jei žalą sukėlė išoriniai daiktai arba medžiagos.”

ĮSTATYMINĖS TEISĖS

Ši garantija papildo ir niekaip kitaip neįtakoja jūsų įstatymais numatytų teisių.

PRODUKTO UTILIZACIJA

Kai produktas nebetinkamas eksploatacijai arba yra išmetamas dėl kitų priežasčių, jo negalima išmesti kartu su būtinėmis atliekomis. Siekiant išsaugoti natūralius resursus ir sumažinti neigiamą įtaką aplinkai, prašome jūsų pasirūpinti, kad produktas būtų perdirbamas arba utilizuojamas aplinkai saugiu būdu. Produktą reikia pristatyti į vietinį atliekų perdirbimo centrą ar kitą įgaliotą atliekų surinkimo ir utilizavimo punktą.

Jei kiltų kokių nors neaiškumų, pasikonsultuokite su vietiniais atliekų tvarkymo specialistais dėl galimų tokio produkto perdirbimo ir (arba) utilizavimo būdų.

PATARIMAI DĖL SVEIKATOS

Įspėjimas: gręžiant, šveičiant, pjaunant ar šlifuojant kyla dulės. Kai kuriais atvejais, priklausomai nuo medžiagų, su kuriomis dirbate, šios dulės gali būti labai kenksmingos (pvz., švinas senuose blizgiuose dažuose). Rekomenduojama atsižvelgti į pavojus, susijusius su apdorojamomis medžiagomis, ir iki minimumo sumažinti sąlytį su jomis.

Turite laikytis šių nurodymų:

dirbti gerai vėdinamoje vietoje;

dirbti su patvirtinta saugos įranga, pvz., apsaugos nuo dulkių kaukėmis, sulaikančiomis mikroskopines daleles.

PASKIRTIS

Staklių tipo diskinis pjūklas skirtas visų rūšių medienai, kuri atitinka įrenginio dydį, išilgai ir skersai pjaušyti.

Šiuo įrenginiu negalima pjaušyti jokios apvalios medienos.

Įrenginys turi būti naudojamas tik pagal numatytą paskirtį. Bet koks kitoks, nenurodytas naudojimas laikomas netinkamu.

Už bet kokią žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl tokio netinkamo naudojimo, atsako ne gamintojas, o įrenginio naudotojas. Už bet kokią žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl tokio netinkamo naudojimo, atsako ne gamintojas, o įrenginio naudotojas.

Įrenginys turi būti naudojamas su tinkamais pjovimo diskais. Draudžiama naudoti bet kokios rūšies nupjovimo diskus („cut-off wheel“). Be to, norint įrenginį naudoti tinkamai, būtina laikytis šioje instrukcijoje pateiktų saugos taisyklių, surinkimo instrukcijų ir darbo instrukcijų. Visi įrenginį naudojęs ir techniškai prižiūrėjęs asmenys turi būti perskaitę šią instrukciją ir žinoti apie gresiančius pavojus.

Privaloma laikytis vietinių nelaimingų atsitikimų prevencijos reikalavimų. Be to, privaloma laikytis darbo higienos ir saugos bendrųjų reikalavimų.

Svarbu! Kad nesusižalotumėte ir nepadarytumėte žalos, naudodami šį įrenginį privalote laikytis kai kurių atsargumo priemonių. Atidžiai perskaitykite visą naudojimo instrukciją ir saugos taisykles. Laikykitės šią instrukciją saugioje vietoje, kad bet kuriuo metu galėtumėte susirasti reikiamą informaciją. Jeigu šį įrenginį perduodate kitam asmeniui, kartu perduokite ir naudojimo instrukciją bei saugos taisykles. Mes neatsakome už jokią žalą ar nelaimingus atsitikimus, įvykusius nesilaikant šios instrukcijos ir saugos taisyklių.

Gamintojas neatsako už jokių įrenginio konstrukcijos pakeitimus ar žalą, patirtą dėl tokių pakeitimų.

Net ir naudojant įrenginį pagal nurodymus, kai kurių likusių pavojaus veiksnių pašalinti neįmanoma. Galimi tokie su įrenginio konstrukcija susiję pavojai:

prisilietimas prie pjovimo disko neuždengtoje pjūklo zonoje;

prisilietimas prie pjovimo disko, stengiantis pasiekti tolimąjį stalo kraštą (pajautiniai sužalojimai);

ruošinio ir ruošinio dalių atitrūkimas;

pjovimo disko skilimas;

karbidinių antgalių su defektais atitrūkimas nuo pjovimo disko;

klausos pažeidimas nenaudojant būtinų apsauginių ausinių;

kenksmingų medienos dulkių išmetimas naudojant įrenginį uždarose patalpose.

Atkreipkite dėmesį, kad mūsų įranga nėra skirta naudoti komerciniams, verslo ar pramoniniams tikslams.

Mūsų garantija panaikinama, jeigu įrenginys naudojamas komerciniams, verslo, pramoniniams ar panašiams tikslams.

SPECIALŪS SAUGOS NURODYMAI

Nenaudokite pakeistų ar deformuotų pjovimo diskų.

Pakeiskite susidėvėjusią stalo įdėklą (pjovimo lizdo) plokštelę.

Naudokite tik šioje instrukcijoje rekomenduojamus pjovimo diskus, atitinkančius EN 847-1 standartą. Pakeitę pjovimo diską patikrinkite, ar disko prapjovos skersmuo yra šiek tiek didesnis už pleišto storį. Be to, disko korpuso skersmuo turi būti ne didesnis už pleišto storį.

Pasirinkite pjaunamai medžiagai tinkamą pjovimo diską.

Jei reikia, naudokite tinkamas asmenines apsaugos priemones. Tai gali būti:

klausos apsaugos priemonės, sumažinančios triukšmo sukeltą klausos praradimo pavojų;

kvėpavimo takų apsaugos priemonės, sumažinančios kenksmingų dulkių įkvėpimo pavojų;

apsauginės pirštinės, kurias reikia mūvėti dirbant su pjovimo diskais ar šiurkščiomis medžiagomis.

Pjovimo diskus reikia nešioti sudėtus laikiklyje, jeigu įmanoma.

Jokių darbų niekada nedirbkite pasitikėdami vien savo rankomis. Tai reiškia, kad negalima ruošinio laikyti ar stumti vien rankomis. Ruošinį visada atremkite ir stumkite naudodami lygiagrečiąją ar nuožambiają atramą.

ĮSPĖJIMAS! Pjovimas laikant vien rankomis yra pagrindinė nelaimingų atsitikimų priežastis.

Niekada nebandykite išlaisvinti įstrigusio disko, prieš tai neišjungę pjūklo. Iškart atjunkite maitinimo įtampą, kad nesugadintumėte variklio.

Tinkamai atremkite ilgą ar platų ruošinį.

Venkite neparankių veiksmų ir rankų padėčių, kuriose paslydusi ranka gali pakliūti po pjovimo disko.

Nedirbkite su įrenginiu, jeigu pažeistas jo maitinimo laidas ar kištukas. Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą maitinimo laidą gali pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas ar panašios kvalifikacijos asmuo.

PAPILDOMOS SPECIALIOS PJOVIMO STAKLIŲ NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS

ĮSPĖJIMAS! Prieš naudodami pjovimo stakles, turite perskaityti ir suprasti šias saugos taisykles. Nesilaikant šių taisyklių, galima sunkiai susižaloti ar sugadinti pjovimo stakles.

Visada naudokite pjovimo disko apsauginį gaubtą. Disko apsauginį gaubtą būtina naudoti atliekant visus pjovimo darbus.

Tvirtai laikykite pjaunamą medžiagą, atramę į nuožambią ar lygiagrečiąją atramą.

Visada naudokite stūmimo lazdelę, ypač pjaudami sauras juostas.

Apsaugos turi būti savo vietose ir tvarkingos. Visada turi būti įdėtas ir tinkamai sureguliuotas pleištas. Pleišta reguliariai tikrinkite ir pakeiskite, jei jis susidėvėjęs. Naudokite tik originalius FXA pleištus, nes jie yra numatytoji įrenginio konstrukcijos dalis.

Nuimkite reguliavimo raktus ir veržliarakčius. Įpraskite prieš įrenginio paleidimą patikrinti, ar nuimti visi reguliavimo raktai ir veržliarakčiai.

Nedirbkite pavoje aplinkoje. Nenaudokite elektrinių įrankių drėgnose vietose ir nepalikite jų Lietuvoje. Darbo vieta turi būti gerai apšviesta. Darbo vieta turi būti gerai vėdinama.

Neprileiskite prie darbo vietos vaikų. Visi vaikai ir svečiai turi būti atsitraukę saugiu atstumu.

Nenaudokite pjovimo diskų, pagamintų iš greitapjovio plieno (HSS diskų). Pjaunamai medžiagai parinkite tinkamą pjovimo diską.

Nenaudojamą stūmimo lazdelę ar trinkelę visada laikykite ant įrenginio.

Pjaudami medieną pjūklą prijunkite prie dulkių surinkimo įtaiso. Dirbantysis turi žinoti apie dulketumą veikiančius veiksnius, pvz., pjaunamos medžiagos tipą ir vietinio dulkių šalinimo (išsiurbimo ar šaltinio) ir tinkamo gaubtų ar išsiurbimo įrangos sureguliojimo svarbą.

Naudokite tinkamą pailginimo laidą. Bet koks pailginimo laidas turi būti geros būklės. Pailginimo laidas turi būti pakankamo skerspjūvio, kad jo pralaidumas atitiktų įrenginio naudojamos srovės stiprumą. Priešingu atveju įtampa linijoje nukris ir sumažės perduodama galia, o maitinimo laidas gali perkaisti.

Visada dirbkite užsidėję apsauginius akinius. Be to, dirbdami dulkėtoje aplinkoje užsidėkite veido kaukę. Įprastiniai akiniai gali būti su smūgiams atspariais lęšiais, tačiau jie NĖRA apsauginiai akiniai.

Rūpestingai prižiūrėkite įrankius. Kad įrankius galėtumėte naudoti kuo geriau ir saugiau, jie turi būti švarūs ir išgalęsti.

Atjunkite įrenginį nuo maitinimo įtampos prieš atlikdami jo techninę priežiūrą, taip pat prieš valydami ir keisdami tokius priedus kaip pjovimo diskai.

Patikrinkite, ar nėra sugadintų dalių. Prieš toliau naudodami pažeistą įrankį, apsauginį gaubtą ar kokią kitą dalį, kruopščiai patikrinkite ir įvertinkite, ar ji tinkamai veiks ir atliks savo funkciją: patikrinkite judančių dalių centravimą ir ar neklūna, dalių įtrūkimą

ir tvirtinimą ir bet kokias kitas aplinkybes, kurios galėtų paveikti jų darbą. Pažeistą apsauginį gaubtą ar kitą dalį reikia tinkamai suremontuoti arba pakeisti.

Nelaikykite rankų arti pjovimo disko pjūvio linijos.

Niekada nesistenkite ko nors siekti šalia pjovimo disko.

Prieš reguliuodami lygiagrečiąją atramą, visada išjunkite įrenginį ir palaukite, kol pjovimo diskas sustos.

Įrankio niekada netraukite ir neneškite paėmę už maitinimo laido. Traukdami maitinimo laidą ar nešdami paėmę už jo galite pažeisti izoliaciją ar laidų jungtis, dėl to galite patirti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.

Gabendami įrenginį naudokite vežimo priemonę.

Perkeldami ar gabendami niekada nelaikykite už apsauginių gaubtų.

Gabenant viršutinę pjovimo disko dalį reikia visiškai nuleisti ir uždengti apsauginiu gaubtu.

Visi su šiuo įrenginiu dirbantys asmenys turi būti perskaitę instrukciją ir susipažinę su įrenginio veikimu.

Niekada nepalikite įjungto pjūklo be priežiūros. Nenuėikite nuo pjūklo, kol jo neišjungėte ir kol pjovimo diskas nenustotų sukty.

Naudokite tik tokius pjovimo diskus, kurių maksimalus leistinas sukimosi greitis yra ne mažesnis už maksimalų pjovimo staklių veleno sukimosi greitį ir kurie yra tinkami pjaunamai medžiagai.

Nebandykite pjovimo staklėmis pjauti nuolydžių ar griovelį, neuždėję tinkamo apsauginio įtaiso, pvz., tunelio tipo įtaiso.

Diskiniais pjūklais negalima pjaustyti plyšių (pjauti griovelį, kurie užsibaigia pjaunamoje medžiagoje).

Grindys aplink įrenginį turi būti lygios, švarios ir be šiukšlių, tokių kaip atplaišos ir pjovimo liekanos.

Dirbdami su staklėmis visada stovėkite pjovimo disko šone.

Niekada iš pjovimo zonos nešalinkite jokių pjovimo liekanų ar kitų ruošinio dalių, kai pjovimo staklės dirba ir pjovimo diskas sukasi.

Įrenginys visada turi būti pritvirtintas prie darbastalio, jei tai apskritai įmanoma.

Po ilgais ruošinio gabalais padėkite atramą (pvz., stalėlį su ratukais), kad pjovimo pabaigoje jie nenulinktų.

Dėmesio! Niekada nebandykite pašalinti atplaišų, skiedrų ar įstrigusių medienos atraižų, kol pjovimo diskas sukasi. Išjunkite įrenginį ir tuomet ieškokite veikimo sutrikimo priežasčių ir šalinkite įstrigusias medienos atraižas. – Ištraukite maitinimo įtampos kištuką iš elektros lizdo.

Tvarkymo, įskaitant reguliavimą ir matavimą, ir valymo darbus reikia vykdyti tik išjungus variklį. – Ištraukite maitinimo įtampos kištuką iš elektros lizdo.

Prieš vėl įjungdami maitinimo įtampą patikrinkite, ar pašalinote visus raktus ir reguliavimo įrankius.

ĮSPĖJIMAS! Dirbdamas šis elektrinis įrenginys sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis sąlygomis šis laukas gali sutrikdyti aktyvių ar pasyvių medicininių implantų veikimą. Asmenys, kuriems įsodinti medicininiai implantai, prieš naudodami šį elektrinį įrenginį turi pasitarti su savo gydytoju ar medicininio implanto gamintoju, kad išvengtų sunkių ar net mirtinų sužalojimų.

PJOVIMO DISKŲ NAUDOJIMO SAUGOS NURODYMAI

Įterpimo įrankius naudokite tik tuomet, jeigu gerai mokate jais naudotis.

Neviršykite maksimalaus greičio. Negalima viršyti ant įterpimo įrankio nurodyto maksimalaus greičio. Jei nurodytas, laikykitės ir greičio intervalo.

Laikykitės variklio (pjovimo disko) sukimosi krypties.

Nenaudokite įterpimo įrankio, jeigu jis įtrūkęs. Atrinkite įtrūkusius įterpimo įrankius. Juos remontuoti draudžiama.

Nuo suspaudimo paviršių nuvalykite riebalus, alyvą ir vandenį.

Nenaudokite jokių atskirų skersmenį mažinančių žiedų ar įvorių pjovimo diskų angoms sumažinti.

Įsitikinkite, kad fiksuoti skersmenį mažinantys įterpimo įrankio tvirtinimo žiedai yra to paties skersmens ir jis siekia bent 1/3 pjovimo skersmens.

Įsitikinkite, kad fiksuoti skersmenį mažinantys žiedai yra lygiagretūs vienas kito atžvilgiu.

Įterpimo įrankį naudokite atsargiai. Jį rekomenduojama laikyti originalioje pakuotėje ar specialiaje dėkle.

Mūvėkite apsaugines pirštines, kad įrankiai neišslystų ir nesusižalotumėte.

Prieš naudodami įterpimo įrankius įsitikinkite, kad visi apsauginiai gaubtai yra savo vietose.

Prieš naudodami įsitikinkite, kad įterpimo įrankis atitinka šio elektrinio įrenginio reikalavimus ir yra tinkamai pritvirtintas.

Medieną, į medieną panašias medžiagas, plastiką ir spalvotuosius metalus (išskyrus magnį ir magnio lydinį) pjaustykite tik su pateiktu pjovimo disku.

KITI PAVOJAI

Šis įrenginys sukonstruotas pagal šiuolaikinius reikalavimus ir atsižvelgiant į techninę saugą. Vis dėlto dirbant gali kilti kitų pavojų.

Jei naudojami netinkami sujungimo laidai, gali kilti elektros smūgio pavojus.

Be to, netgi laikantis visų nurodytų saugos priemonių, gali kilti kai kurių kitų nenumatytų pavojų.

Kitus pavojus galima iki minimumo sumažinti, jeigu laikomasi saugos ir tinkamo naudojimo nurodymų, taip pat visoje šioje instrukcijoje aprašytų naudojimo nurodymų.

Be reikalo įrenginio neapkraukite: pernelyg stipriai spausdami, kai pjaunate, greitai sudėvėsite pjovimo diską, dėl to sumažės įrenginio našumas ir pjovimo tikslumas.

Pjaustomas plastikines medžiagas visada įtvirtinkite spaustuvais.

Saugokitės, kad įrenginio atsitiktinai neįjungtumėte: įjungimo mygtukas turi būti neįspausstas, kai įkišate į elektros lizdą maitinimo laido kištuką.

Naudokite šioje instrukcijoje rekomenduojamą įrankį. Tada jūs pjūklas dirbs geriausiai.

Dirbdami niekada neikiškite rankų į pjovimo zoną. Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, atleiskite mygtuką rankenoje ir išjunkite įrenginį.

Prieš vykdydami bet kokius reguliavimo, techninės priežiūros ar remonto darbus, ištraukite iš elektros lizdo maitinimo laido kištuką!

BENDROSIOS SAUGAUS DARBO TAISYKLĖS DĖMESIO! Perskaitykite pilnai visas instrukcijas.

Jei nesilaikysite žemiau pateiktų nurodymų, gali sukelti elektros smūgio, gaisro ir (arba) rimtų sužeidimų pavojų. Visuose toliau pateikiamuose įspėjimuose naudojamas terminas „elektros prietaisas“, nurodo jūsų prietaisą jungiamą prie elektros maitinimo tinklo (laidinis) arba prietaisą, kuris maitinamas elektros akumuliatoriaus (belaidis).

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

1) DARBO ZONA

- Palaikykite darbo zonoje švarą ir užtikrinkite tinkamą apšvietimą. Betvarkę, ar šviesos trūkumas sukelia avarines situacijas.
- Nenaudokite elektros prietaiso sprogiose aplinkose, pavyzdžiui patalpose, kuriose laikomi degus skysčiai, dujos ar dulkės. Elektros prietaisai sukelia kibirkštis, kurios gali sukelti tokių medžiagų degimą.
- Užtikrinkite, kad dirbant su elektros prietaisais, šalia nebūtų vaikų ir kitų pašalinių. Dėmesio nukreipimas gali sukelti avarines situacijas.

2) ELEKTROSAUGA

- Elektros prietaiso kištukas turi atitikti elektros tinklo lizdą. Jokiais atvejais nemodifikuokite elektros kištuko. Naudodami elektros prietaisą su žemiminį užtikrinančiu kištuku, nenaudokite jokių adapterių. Nemodifikuoti kištukai ir tinkami elektros tinklo lizdai sumažins elektros smūgio riziką.

- b) Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, šaldytuvai ir kt. Jei jūsų kūnas liesis su įžemintais paviršiais, padidės elektros smūgio pavojus.
- c) Nenaudokite elektros prietaiso lietuje ar šlapioje aplinkoje. Vanduo patekęs į elektros prietaisą padidins elektros smūgio pavojų.
- d) Nenaudokite elektros laidų netinkamai. Niekuomet neneškite, netraukite ir neišjunginėkite elektros prietaiso iš elektros tinklo laikydami už elektros laidą. Laido, tinkamo naudojimui lauko sąlygomis, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti ar susiraužę laidai sukelia elektros smūgio pavojų.
- e) Dirbdami su elektros prietaisais lauko sąlygomis, naudokite tik lauko sąlygoms pritaiktą prailginimo laidą. Laido, tinkamo naudojimui lauko sąlygomis, naudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.

3) ASMENINĖ SAUGA

- a) Dirbdami su elektros prietaisais visuomet būkite budrūs, stebėkite ką darote ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektros prietaiso jei esate pavargęs arba paveiktas vaistų, alkoholio ar narkotinių medžiagų. Akimirkai į šalį nukreiptas dėmesys gali sukelti rimtų sužeidimų.
- b) Naudokitės apsauginėmis priemonėmis. Visuomet dėvėkite akių apsaugą. Apsaugos priemonės, tokios kaip nuo dulkių apsaugančios kaukės, neslystantys batai, pakietinta kepurė ar šalmas, ausų apsauga, tam tikromis situacijomis apsaugos jus nuo sužeidimų.
- c) Užtikrinkite, kad prietaisais negalėtų įsijungti per klaidą. Prieš jungiant prietaisą prie elektros tinklo įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtas. Nešiodami elektros prietaisą su pirštu padėtu ant jungiklio arba prietaiso jungimas prie elektros tinklo, kai jungiklis yra įjungtas, gali sukelti pavojingas situacijas.
- d) Prieš jungiant elektros prietaisą, pašalinkite bet kokį reguliavimo raktą ar kitą įrankį. Raktas ar kitas įrankis pridėtas prie besisukančių elektros prietaiso dalių, gali sukelti rimtų sužeidimų.
- e) Išlaikykite stabilią stovėseną. Darbo su elektros prietaisais metu visą laiką išlaikykite stabilią pozą ir balansą. Taip netikėtose situacijose geriau suvaldysite elektros prietaisą.
- f) Tinkamai apsirengkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Saugokite, kad šalia judančių dalių nepakliūtų plaukai, drabužiai ar pirštinės. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali pakliūti ir užstrigti tarp judančių dalių.
- g) Jei tiekiama dulkių surinkimo ir pašalinimo įrangą, būtinai ją pajunkite ir tinkamai naudokite. Šios įrangos naudojimas iš esmės sumažins dulkių keliamus pavojus.

4) ELEKTROS PRIETAISO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- a) Nespauskite elektros prietaiso per stipriai. Pasirinkite tinkamą elektros prietaisą darbui atlikti. Su tinkamai parinktu elektros prietaisu ir dirbdami jam numatytu greičiu, darbą atliksite geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite prietaiso jei jungiklis neįsijungia arba neišsijungia. Bet kuris elektros prietaisas, kurio negalima valdyti jungiklių, kelia pavojų ir prieš naudojimą turi būti pataisytas.
- c) Prieš atliekant bet kokius elektros prietaiso reguliavimo ar priedų keitimo veiksmus ar paliekant elektros prietaisą darbo pabaigoje, visuomet atjunkite jį nuo elektros maitinimo tinklo. Tokie prevenciniai veiksmai sumažins atsitiktinio elektros prietaiso įsijungimo tikimybę.
- d) Elektros prietaisus laikykite vaikams nepasiekiamose vietose ir neleiskite asmenims, kurie nėra susipažinę su elektros prietaiso naudojimo taisyklėmis, naudotis prietaisais. Elektros prietaisai, naudojami ne kvalifikuotų asmenų, kelią rimtą pavojų.
- e) Prižiūrėkite elektros prietaisus. Tikrinkite, ar elektros prietaisas nėra išsibalansavęs, ar nestringa prietaiso judančios dalys, ar nėra prietaiso ar jo dalių pažeidimų ir bet kokių kitokių situacijų, kurios gali paveikti elektros prietaiso darbą. Jei elektros prietaisas pažeistas, perduokite jį remontui. Didelę nelaimingų atsitikimų dalį sukelia netinkamai prižiūrimi elektros prietaisai.
- f) Užtikrinkite, kad priedai skirti pjovimui visuomet būtų aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai, aštriomis briaunomis, rečiau stringa ir yra žymiai lengviau valdomi.
- g) Elektros prietaisą, priedus ir įrankius naudokite tik laikydamiesi šiose instrukcijose pateiktų nurodymų ir įvertinant naudojamo elektros prietaiso tipą, darbinės sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti. Elektros prietaiso naudojimas užduotims, kurios nėra numatytos, gali sukelti pavojų.

5) APTARNAVIMAS

- a) Elektros prietaiso priežiūrą ir remontą patikėkite tik kvalifikuotiems specialistams, dalių pakeitimui naudokite tik identiškąsias dalis. Taip užtikrinsite elektros prietaiso saugumą.

SUDEDAMOSIOS DALYS IR VALDYMO ĮTAISAI (1–4 PAV.)

1.	Staklių stalas
2.	Stalo įdėklas
3.	Pjūklo diskas
4.	Pjovimo disko apsauginis gaubtas
5.	Siurbimo žarna
6.	Pleištas
7.	Skersinis ribotuvas
8.	Stalo pailginimo elementas
9.	Stūmimo lazdelė
10.	Rėmas
11.	Ijungimo ir išjungimo jungiklis
12.	Rankinis ratas
13.	Fiksavimo rankena
14.	Kreipiamieji bėgeliai
15.	Lygiagrečioji atrama
16.	Kojos
16A.	Guminės kojėlės
16B.	Atraminis rėmas
17.	Ilgasis skersinis
18.	Trumpoji centrinė sąvarža
19.	Varžtas su šešiakampe galvute
20.	Šešiakampė veržlė
21.	Pjovimo disko veržliaraktis
21A.	Spyruoklinis žiedas
21B.	Poveržlė
22.	Atraminis statramstis
23.	Plastikinės juostos, 4 vnt.

ĮŠPAKAVIMAS

Atsargiai! Pakuotėje yra aštrių daiktų. Išpakuodami būkite atsargūs. Išimkite iš pakuotės įrenginį ir visus jo priedus. Atidžiai patikrinkite ir įsitikinkite, kad įrenginys geros būklės ir yra visi šioje instrukcijoje išvardyti priedai. Taip pat įsitikinkite, kad visi priedai yra sukomplektuoti. Jeigu kurios nors dalies trūksta, įrankis kartu su priedais turi būti grąžintas originalioje pakuotėje pardavėjui.

Neišmeskite pakuotės, laikykite ją saugiai visą garantinio laikotarpio trukmę, po to, jei įmanoma, atiduokite perdirbti arba išmeskite tinkamu būdu. Neleiskite vaikams žaisti su tuščiais plastikiniais maišeliais, nes kyla pavojus užduoti.

PRIEŠ PALEIDŽIANT ĮRENGINĮ

Įrenginį reikia pastatyti tokioje vietoje, kur jis galėtų stovėti tvirtai.

Prieš įrenginį įjungiant, būtina tinkamai uždėti visus gaubtus ir apsauginius įtaisus.

Pjovimo diskas turi nekludomai sukstis.

Jei pjaustote jau anksčiau naudotą ruošinį, patikrinkite, ar jame nėra likusių vinių, varžtų ir panašių svetimkūnių.

Prieš paspausdami įjungimo ir išjungimo jungiklį patikrinkite, ar tinkamai pritvirtintas pjovimo diskas. Judančios dalys turi judėti sklandžiai.

Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo įtampos patikrinkite, ar ji atitinka įtampos specifikacijas įrenginio duomenų plokštelėje.

SURINKIMAS

Pastaba: prieš pradėdami įrenginio surinkimo ar išardymo darbus įsitikinkite, kad jis atjungtas nuo maitinimo įtampos.

Visas įrenginio komplekto dalis išdėstykite ant lygaus paviršiaus. Sugrupuokite vienodas dalis.

Pastaba: jeigu sudedamąją dalį sudaro varžtas (apvalia ar šešiakampe galvute), šešiakampė veržlė ir poveržlė, poveržlę reikia dėti po veržlę.

Visus varžtus įsukite iš išorinės į vidinę įrenginio pusę. Iš vidinės pusės priveržkite juos veržlėmis.

Pastaba: įrenginį surinkdami veržles ir varžtus priveržkite tik tokia jėga, kad jie neiškristų iš savo vietų.

Jeigu juos užveršite dar prieš galutinį surinkimą, galutinai surinkti įrenginio nebus įmanoma.

STALO PAILGINIMO ELEMENTO PRIJUNGIMAS (5 PAV.)

Apverskite pjovimo stakles aukštyn kojomis ir jų stalą paguldykite ant grindų.

Stalo pailginimo elementą (8) sulyginkite su staklių stalu (1).

Užstumkite stalo pailginimo elementą (8) ant pjovimo stalo (1) ir laisvai pritvirtinkite varžtais su šešiakampėmis galvutėmis (19), uždėję spyruoklines poveržles (20a), poveržles (20b) ir šešiakampes veržles (20). Pakartokite procedūrą priešingoje stalo pusėje.

Varžtais su šešiakampėmis galvutėmis (19), uždėję spyruoklines (20a) ir plokščias (20b) poveržles, prisukite prie stalo pailginimų (8) atraminius statramčius (22) ir plastikines juostas (23).

Tada užveržkite visus varžtus.

RĖMO MONTAVIMAS (6–7 PAV.)

Varžtais su šešiakampėmis galvutėmis (19), uždėję spyruoklines poveržles (20a) ir poveržles (20b), prie staklių pritvirtinkite keturias atramines kojas (18) kartu su atraminiais statramsčiais (22) (6 pav.). Šiam darbui naudokite pjovimo disko tvirtinimo raktą (21a) iš įrenginio komplekto (6 pav.).

Ant atraminių kojų (16) uždėkite gumines kojeles (16a) (6.1 pav.).

Po to prie atraminių kojų (16) pritvirtinkite ilgąją (18) ir trumpąją (17) centrines sąvaržas naudodami varžtus

(19) ir veržles (20) su šešiakampėmis galvutėmis. Tokios pačios sąvaržos turi būti viena prieš kitą. Ilgosios centrinės sąvaržos (18, paženklintos B) turi būti lygiagrečiai sumontuotos operatoriaus pusėje (7 pav.).

Į atraminio rėmo galinių kojų angas (16b) įkiškite du varžtus su šešiakampėmis galvutėmis (19) ir laisvai pritvirtinkite, uždėję spyruoklines poveržles (20a), poveržles (20b) ir šešiakampes veržles (20) (7.1 pav.).

DĖMESIO! Abu atraminius rėmus reikia pritvirtinti prie įrenginio galinės pusės!

Pabaigoje užveržkite visus rėmo varžtus ir veržles.

PLEIŠTO TVIRTINIMAS IR NUSTATYMAS

(8–10 PAV.)

Atsargiai! Ištraukite iš elektros lizdo maitinimo laidą kištuką!

Prieš išbandant įrenginį, būtina patikrinti pleišto (6) nuostatą.

Pjovimo diską (3) nustatykite į maksimalų pjovimo gylį, pasukite į 0° padėtį ir užfiksuokite.

Kryžminių atsuktuvų atsukite stalo įdėklą (2) varžtą ir stalo įdėklą (22) nuimkite (8 pav.).

Atstumas tarp pjovimo disko (3) ir pleišto (6) turi būti iki 5 mm (9 pav.).

Atlaisvinkite tvirtinimo varžtą (24) ir traukite pleišta (6), kol nustatysite tinkamą atstumą (10 pav.).

Tvirtinimo varžtu (24) vėl priveržkite stalo įdėklą (2).

PJOVIMO DISKO APSAUGINIO GAUBTO TVIRTINIMAS IR NUĖMIMAS (11–12 PAV.)

Ant pleišto (6) viršaus uždėkite pjovimo disko apsauginį gaubtą (6) kartu su varžtu (25) taip, kad varžtas tvirtai įlištų į pleišto (6) angą.

Varžto (25) nepriveržkite pernelyg stipriai; disko apsauginis gaubtas (6) turi laisvai judėti.

Siurbimo žarną (5) prijunkite prie siurbimo adapterio (26) ir pjovimo disko apsauginio gaubto (4) jungties. Prie siurbimo adapterio (26) prijunkite tinkamą atplaišų rinktuvą.

Nuimama atvirkštine tvarka.

Atsargiai! Prieš pradėdami pjauti, būtina ant ruošinio nuleisti pjovimo disko apsauginį gaubtą (4).

STALO ĮDĖKLO KEITIMAS (8 PAV.)

Kai stalo įdėklas (2) susidėvi ar sugadinamas, jį būtina pakeisti, nes padidėja pavojus susižaloti.

Kryžminių atsuktuvų atsukite tvirtinimo varžtą (23).

Išimkite susidėvėjusį stalo įdėklą (2).

Naujas įdėklas įdedamas atvirkštine tvarka.

PJOVIMO DISKO TVIRTINIMAS IR KEITIMAS (13 PAV.)

Atsargiai! Ištraukite iš elektros lizdo maitinimo laidą kištuką ir užsimaukite apsaugines pirštines.

Nuimkite pjovimo disko apsauginį gaubtą (4).

Išimkite stalo įdėklą (2).

Ant veržlės uždėję pjovimo disko veržliaraktį (21a) ir kitu disko veržliarakčiu (21b) prilaikydami variklio veleną atlaisvinkite veržlę (žr. 13 pav.).

Atsargiai! Veržlę sukite pjovimo disko sukimosi kryptimi.

Išimkite išorinę jungę ir keičiamo pjovimo disko vidinę jungę.

Prieš uždėdami naują pjovimo diską, pjovimo disko jungę kruopščiai nuvalykite vieliniu šepetėliu.

Atvirkštine veiksmų tvarka uždėkite naują pjovimo diską ir priveržkite.

Atsargiai! Atkreipkite dėmesį į disko sukimosi kryptį: pjovimo dantukai turi būti pasvirę sukimosi kryptimi, t. y. nukreipti į priekį.

Vėl uždėkite ir sureguliuokite stalo įdėklą (2) ir pjovimo disko apsauginį gaubtą (4).

Prieš vėl paleisdami įrenginį patikrinkite, ar saugos įranga tinkamai veikia.

DARBAS PJOVIMO STAKLĖMIS

ĮJUNGIMO IR IŠJUNGIMO JUNGIKLIAI (14 PAV.)

Įrenginys paleidžiamas paspaudžiant žalią mygtuką I (11).

Įrenginys išjungiamas paspaudžiant raudoną mygtuką 0 (11).

PJOVIMO GYLIS (14 PAV.)

Norint nustatyti pageidaujamą disko (3) pjovimo gylį, reikia pasukti apvalią rankenėlę (12):

– prieš laikrodžio rodyklę: mažesnis pjovimo gylis;

– pagal laikrodžio rodyklę: didesnis pjovimo gylis.

Po kiekvieno naujo nustatymo rekomenduojama atlikti bandomąjį pjūvį ir patikrinti, ar nustatyta tinkamai.

KAMPO NUSTATYMAS (14 PAV.)

Pjovimo staklėmis galima pjauti įstrižai nuo 0° iki 45° kampu į kairę nuo ribotuvo bėgelio.

Atsargiai: prieš kiekvieną pjovimą patikrinkite, ar pjovimo diskas (5) neatsitrenkia į ribotuvo bėgelį (e) ir skersinį ribotuvą (13).

Atlaisvinkite fiksavimo rankenėlę (13).

Paspausdami ir sukdami rankinį ratą (12), skalėje nustatykite pageidaujamą kampą.

Norimoje padėtyje vėl užfiksukite rankenėlę (13).

DARBAS SU LYGIAGREČIĄJA ATRAMA

RIBOTUVO AUKŠČIO NUSTATYMAS (15, 16 PAV.)

Lygiagrečiosios atramos (15) ribotuvo bėgelyje (27) yra dvi skirtingų aukščių kreipiamosios plokštumos.

Priklausomai nuo pjaunamos medžiagos storio, 16 pav. pavaizduotą ribotuvo bėgelį (27) reikia naudoti storai medžiagai (ruošinio storis apie 25 mm), o 15 pav. pavaizduotą bėgelį – plonai medžiagai (ruošinio storis iki 25 mm).

RIBOTUVO BĖGELIO PASUKIMAS (15, 16 PAV.)

Prieš sukdami ribotuvo bėgelį (27), atlaisvinkite sparnuotąsias veržles (28).

Tuomet ribotuvo bėgelį (27) galima nuimti nuo kreipiamąjo bėgelio (29) ir ant jo užstumti.

Vėl priveržkite sparnuotąsias veržles (28).

Ribotuvo bėgelį (27) galima uždėti tiek kreipiamąjo bėgelio (29) kairėje, tiek dešinėje pusėje. Tereikia iš kitos kreipiamąjo bėgelio (29) pusės perkelti varžtus.

PJOVIMO PLOČIO NUSTATYMAS (17 PAV.)

Išilgai pjaustant medinės dalis, reikia naudoti lygiagrečiąją atramą (15).

Lygiagrečiąją atramą (15) reikia pritvirtinti dešinėje pjovimo disko (3) pusėje.

Uždėkite lygiagrečiąją atramą (15) ant jos kreipiamąjo bėgelio (14) viršaus.

Ant lygiagrečiosios atramos kreipiamąjo bėgelio (14) yra 2 skalės, kurios rodo atstumą tarp kreipiamosios atramos (15) ir pjovimo disko (3).

Pasirinkite tinkamą skalę atsižvelgdami į tai, kokio storio pjaunamai medžiagai naudojamas ribotuvo bėgelis (27):

Aukštas ribotuvo bėgelis (stora medžiaga):

Žemas ribotuvo bėgelis (plona medžiaga):

Stebėdami apžiūros langelyje, kreipiamąją atramą (15) nustatykite į pageidaujamą lygį ir užfiksukite kreipiamosios atramos ekscentrinį svertu (30).

SKERSINIS RIBOTUVAS (18 PAV.)

Įstumkite skersinį ribotuvą (13) į pjovimo staklių griovelį (31).

Atlaisvinkite rankenėlę (32).

Pasukite skersinį ribotuvą (7) iki pageidaujamo kampo. Rodyklė ant ribotuvo rodo nustatytą kampą.

Vėl priveržkite rankenėlę (32).

Ribotuvo bėgelio (34) ant skersinio ribotuvo (13) padėti galima keisti. Atlaisvinkite veržles (33) ir ribotuvo bėgelį (34) pastumkite į pageidaujamą padėtį. Vėl priveržkite veržles (34).

Atsargiai! Ribotuvo bėgelio (34) nepristumkite pernelyg arti pjovimo disko.

Atstumas tarp ribotuvo bėgelio (34) ir pjovimo disko (3) turi būti apie 2 cm.

DARBAS

DARBO NURODYMAI

Po kiekvieno naujo nustatymo rekomenduojama atlikti bandomąjį pjūvį ir patikrinti, ar nustatyta tinkamai. Įjungę pjūklą palaukite, kol pjovimo diskas pasieks maksimalų sukimosi greitį, ir tik tuomet pradėkite pjauti.

Po ilgais ruošiniais padėkite atramą (pvz., stalėlį su ratukais), kad pjovimo pabaigoje jie nenulinktų.

Būkite ypač atsargūs, kai pradodate pjauti!

Įrenginio niekada nenaudokite neįjungę siurbimo funkcijos.

Reguliariai tikrinkite ir valykite įsiurbimo kanalus.

Pjovimo diskų paskirtis:

24 dantukai: minkštos medžiagos, stambios skiedros, šiurkštus pjūvio paviršius.

48 dantukai: kietos medžiagos, smulkios skiedros, lygus pjūvio paviršius.

IŠILGINIAI PJŪVIAI (19 PAV.)

Išilginis pjaustymas (taip pat vadinamas pjaustymu juostomis) yra toks, kai pjūklą pjaustote išilgai medienos pluošto.

Padėkite ruošinį ant pjovimo stalo (1) ir prispauskite vieną ruošinio kraštą prie lygiagrečiosios atramos (15). Pjovimo disko apsauginis gaubtas (4) visada turi būti nuleistas ant ruošinio.

Kai pjaunate išilgai, niekada nestovėkite pjovimo krypties linijoje.

Lygiagrečiąją atramą (15) nustatykite atsižvelgdami į ruošinio aukštį ir pageidaujamą nuopjovos plotį.

Paleiskite pjūklą.

Uždėkite delnus (suglaudę pirštus) ant ruošinio ir stumkite jį išilgai lygiagrečiosios atramos (15) link pjovimo disko (3).

Prilaikykite iš šono kaire arba dešine ranka (priklausomai nuo lygiagrečiosios atramos padėties) tik iki pjovimo disko apsauginio gaubto (4) priekinio krašto.

Ruošinį visada stumkite iki pleišto (6) galo.

Atpjauta dalis lieka ant pjovimo stalo (1), kol pjovimo diskas (3) grįžta į pradinę padėtį.

Po ilgais ruošiniais padėkite atramą (pvz., stalėlį su ratukais ir pan.), kad pjovimo pabaigoje jie nenulinktų.

SAIURŲ RUOŠINIŲ PJAUSTYMAS (20 PAV.)

Jeigu ruošinių plotis nesiekia 120 mm, išilgai pjaukite naudodami stūmimo lazdelę (9). Pjūklo komplekte yra stūmimo trinkelė! Sudilusią ar sugedusią stūmimo lazdelę iškart pakeiskite.

Lygiagrečiąją atramą nustatykite pagal pageidaujamą nuopjovos plotį.

Ruošinį stumkite dviem rankomis. Pjovimo disko zonoje visada naudokite stūmimo lazdelę (9).

Ruošinį visada stumkite iki pleišto galo.

Atsargiai! Jeigu ruošinys trumpas, stūmimo lazdelę naudokite nuo pat pradžių.

KAMPINIAI PJŪVIAI (21 PAV.)

Istrižai visada reikia pjauti naudojant lygiagrečiąją atramą (15).

Pasukite pjovimo diską pageidaujamu kampu.

Lygiagrečiąją atramą (15) nustatykite pagal ruošinio plotį ir aukštį.

Atpjaukite pageidaujamo pločio nuopjovą.

SKERSINIAI PJŪVIAI (22 PAV.)

Istumkite skersinį ribotuvą (7) į vieną iš pjovimo stalo griovelių (31a ar 31b) ir pakreipkite pageidaujamu kampu. Jeigu norite pakreipti ir diską (3), naudokite griovelį (31a), kuris jūsų rankas ir skersinį ribotuvą apsaugo nuo prisilietimo prie apsauginio disko gaubto.

Naudokite ribotuvo bėgelį.

Ruošinį tvirtai prispauskite prie skersinio ribotuvo (7).

Paleiskite pjūklą.

Stumkite skersinį ribotuvą (7) ir ruošinį link pjovimo disko ir pjaukite.

Svarbu: visada prilaikykite stumiamą ruošinio dalį. Niekada nelaikykite nuopjovos.

Stumkite skersinį ribotuvą (7) pirmyn, kol perpjausite visą ruošinį.

Vėl išjunkite pjūklą. Nenuimkite nuopjovos, kol pjovimo diskas nenusots sukis.

MEDŽIO DROŽLIŲ PLOKŠČIŲ PJAUSTYMAS

Kad pjaustomų medžio drožlių plokščių kraštai nenuskiltų, disko (3) pjovimo gylį reikia nustatyti didesnę už ruošinio storį ne daugiau kaip 5 mm.

GABENIMAS

Prieš bet kur perkeldami ar gabendami, elektrinį įrenginį išjunkite ir iš elektros lizdo ištraukite jo maitinimo laido kištuką.

Įrenginį turi nešti bent du žmonės ir negalima laikyti paėmus už stalo pailginimo elementų.

Saugokite elektrinį įrenginį nuo sutrenkimų ir stiprios vibracijos, kuri gali atsirasti gabenant automobiliu.

Elektrinį įrenginį pritvirtinkite, kad neslidinėtų ir neapvirstų.

Nešdami ir gabendami niekada nelaikykite paėmę už apsauginių įtaisų.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Išpėjimas! Prieš vykdydami bet kokius reguliavimo, techninės priežiūros ar remonto darbus, ištraukite iš elektros lizdo maitinimo laido kištuką.

Visi apsauginiai įtaisai, vėdinimo angos ir variklio korpusas turi būti kuo švaresni. Įrenginį valykite švaria šluoste arba nupūskite šiukšles žemo slėgio suspaustu oru.

Įrenginį rekomenduojama valyti iš karto po darbo.

Įrenginį reguliariai valykite mažos koncentracijos muilo tirpale pamirkyta šluoste. Nenaudokite valiklių ir tirpiklių; jie gali pažeisti plastikines įrangos dalis. Saugokite, kad į įrenginio vidų nepatektų vandens.

Kad pailgintumėte įrenginio eksploatavimo trukmę, kartą per mėnesį jo judančiąsias dalis patepkite alyva. Variklio tepti nereikia.

ANGLINIŲ ŠEPETĖLIŲ TIKRINIMAS

Jeigu variklis pernelyg kibirkščiuoja, kvalifikuotas elektrikas turi patikrinti anglinius šepetėlius. Svarbu: anglinius šepetėlius gali keisti tik kvalifikuotas elektrikas.

LAIKYMAS

Įrenginį ir jo priedus laikykite tamsioje, sausoje ir nuo šalčio apsaugotoje patalpoje, kuri yra neprieinama vaikams. Tinkamiausia laikymo temperatūra yra nuo 5 iki 30 °C.

Elektrinį įrenginį laikykite originalioje pakuotėje.

Kad apsaugotumėte nuo dulkių ir drėgmės, elektrinį įrenginį uždenkite.

Nenaudojamus pjovimo diskus ir raktus galite laikyti, kaip parodyta 23 pav.

Elektrinio įrenginio naudojimo instrukciją laikykite kartu su įrenginiu.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Įtampa	230 V, 50 Hz
Vardinė įvesties galia (S1)	1800 W
Variklio sūkių skaičius be apkrovos	5000 sūk./min.
Pjovimo disko matmenys	Ø 250 x Ø 30 mm
Dantukų skaičius	24
Pleišto storis	2 mm
Pjovimo kampas	0–45°
Pjovimo aukštis 0°	85 mm
Pjovimo aukštis 45°	65 mm
Įsiurbimo anga	Ø 35,5 mm
Darbinis aukštis	820 mm
Garso slėgio lygis	L _{pA} 94 dB(A) K=3dB(A)
Garso galios lygis	L _{WA} 107 dB(A) K=3dB(A)
Svoris	19,35 kg

Stalo dydis	563 x 583 mm
Kairiojo pailginimo stalo matmenys	583 x 165 mm
Dešiniojo pailginimo stalo matmenys	583 x 165 mm

APLINKOSAUGA

Informacija dėl elektros ir elektronikos prietaisų utilizavimo apsaugant aplinką nuo kenksmingų veiksnių (WEEE direktyva).

Šis simbolis matomas ant produkto arba jį lydinčios dokumentacijos nurodo, kad panaudoti ir nebeekspluatuojami elektriniai ir elektroniniai prietaisai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis. Siekiant tinkamai utilizuoti,



pakeisti, atstatyti arba perdirbti elektros prietaisus, juos būtina pristatyti į specialius surinkimo punktus, kur jie priimami nemokamai. Tam tikrose šalyse, tokius prietaisus galima grąžinti prietaisų pardavusiai kompanijai, jei įsigijamas analogiškas naujas prietaisas. Tinkamas elektros prietaisų utilizavimas padeda išsaugoti vertingus resursus ir apsaugo žmonių sveikatą ir aplinką nuo bet kokios potencialios neigiamos įtakos, kuri gali atsirasti jei prietaisas bus netinkamai naudojamas arba utilizuojamas. Prašome susisiekti su vietiniais specialistais, kurie jums nurodys artimiausio specialiojo surinkimo punkto koordinates. Už netinkamą į šalyje galiojančių taisyklių neatitinkantį elektros prietaisų utilizavimą taikomos nuobaudos.

KLIENTAMS EUROPOS SĄJUNGOS RIBOSE.

Jei pageidaujate išmesti elektrinę arba elektroninę įrangą, prašome susisiekti su mūsų įrangos platintojais ar tiekėjais dėl platesnės informacijos.

Informacija dėl įrangos utilizavimo šalyse, nepriklausančiose Europos Sąjungai.

Šis simbolis galioja tik Europos Sąjungos šalių ribose.

Jei pageidaujate atsikratyti šio prietaiso, prašome susisiekti su vietinėmis institucijomis arba prekių pardavimo kompanija ir sužinoti legalų prietaiso utilizavimo būdą.

SIMBOLIAI

Jūsų įrankio techninių duomenų plokštelėje gali būti pateikta simbolių. Jie žymi svarbią informaciją apie gaminį ar nurodymus dėl jo naudojimo.



Naudoti klausos apsaugos priemonės.
Dėvėti apsauginius akinius.
Naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės.



Atitinka reikiamus saugos standartus.



Dviguba izoliacija, suteikianti papildomą apsaugą.



Skaityti naudojimo instrukciją.



Pavojinga įtampa.



Pavojus įsijauti.



Pavojus! Sutrukęs korpusas



NEVALYTI, netepti ir neremontuoti veikiančio įrenginio



Gaminys atitinka Direktyvos dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo reikalavimus.



Bendras įspėjimas



Netinkamos naudoti elektros įrangos negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Prašome pristatyti į specialius surinkimo ir perdirbimo punktus. Daugiau informacijos apie perdirbimą suteiks vietos valdžios institucijos arba parduotuvės, kurioje įsigijote šį gaminį, atstovas.



NELIESTI judančio pjovimo disko



NESIARTINTI prie įrankio vilkint palaidus drabužius



Saugoti įrankį nuo nepalankių oro sąlygų



NENUIMTI nuo naudojamo įrenginio apsauginių gaubtų ir įtaisų

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ ИНСТРУМЕНТА

ВНИМАНИЕ

Данный инструмент имеет неразборный электрический разъем который соответствует рабочему напряжению инструмента, отвечает требованиям страны импортирования и международным требованиям по электробезопасности.

Напряжение сети электропитания должно соответствовать указанному на заводской табличке.

Поврежденные разъем или токоподводящий кабель необходимо немедленно заменить на новый блок от производителя. При подключении инструмента к сети электропитания руководствуйтесь требованиями и нормативами своей страны. При необходимости обращайтесь к квалифицированному электрику.

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за приобретение данного изделия, прошедшего наш тщательный контроль качества. Мы позаботились о том, чтобы оно пришло к вам в отличном состоянии.

БЕЗОПАСНОСТЬ — ПРЕЖДЕ ВСЕГО

Прежде чем эксплуатировать данный электроинструмент, следует предпринять элементарные меры предосторожности, чтобы не допустить пожара, поражения электрическим током или травм. Для понимания назначения, ограничений и потенциальной опасности инструмента важно прочитать инструкцию.

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Гарантия на данное изделие действует в течение 2 лет с даты покупки и распространяется только на первоначального покупателя. Данная гарантия распространяется только на дефекты, возникшие по причине некачественного материала и/или производственного брака, обнаруженных только в течение гарантийного срока, и не покрывает расходные материалы. Изготовитель обязуется отремонтировать или заменить изделие по своему усмотрению при условии, что изделие использовалось согласно инструкции, приведенной в руководстве по эксплуатации изделия, и что оно не подвергалось неправильному использованию, злоупотреблению или использованию не по назначению; оно никаким образом не разбиралось, не вскрывалось с целью самостоятельного ремонта, не обслуживалось посторонними лицами и не сдавалось в аренду. Гарантия не покрывает повреждения в результате перевозки, поскольку за транспортировку отвечает транспортная компания. Претензии по этой гарантии должны подаваться в первую очередь непосредственно продавцу в течение гарантийного периода. Изделие возвращается производителю только в исключительных случаях. В таких ситуациях на покупателе лежит ответственность за возврат изделия за свой счет, за надлежащую упаковку изделия, предотвращающую повреждения при транспортировке. Изделию должно сопровождаться кратким описанием неисправности и копией чека или другого подтверждения покупки. Производитель не несет ответственности за любые особые, штрафные, прямые, не прямые, случайные или косвенные убытки или ущерб в соответствии с настоящей гарантией.

ЗАКОННЫЕ ПРАВА

Данная гарантия лишь дополняет и никоим образом не влияет на ваши законные права.

УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА

По истечении срока службы изделия или при избавлении от него по какой-либо другой причине, продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Во имя сохранения природных ресурсов и снижения вредного воздействия на окружающую среду данное изделие следует перерабатывать или утилизировать экологически безопасным образом. Его необходимо отвезти в местный центр переработки отходов или на другое предприятие, уполномоченное для сбора и утилизации.

Если у вас возникают сомнения по этому поводу, проконсультируйтесь с местными органами власти о допустимых вариантах переработки и/или утилизации.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Предупреждение! При сверлении отверстий, полировке, распиле и шлифовании заготовок образуется пыль. В некоторых случаях, в зависимости от материалов, с которыми вы работаете, эта пыль может быть опасна для здоровья (например, в старой глянцевой краске содержится свинец). Принимайте во внимание риски, связанные с обрабатываемыми материалами, чтобы уменьшить вредное воздействие.

Рекомендации:

Работайте в хорошо проветриваемых помещениях.

Используйте качественные средства защиты, например респираторы, предназначенные для фильтрации микроскопических частиц.

НАЗНАЧЕНИЕ

Циркулярный станок предназначен для распиливания вдоль и поперек любых пиломатериалов, при условии что размеры заготовки сопоставимы с размерами станка.

Станок не предназначен для распиливания бревен.

Используйте станок строго по назначению. Использование в любых других целях недопустимо.

Пользователь/оператор, а не производитель несет ответственность за любой ущерб и травмы, полученные в результате использования станка не по назначению.

Используйте только пыльные диски, подходящие для данного станка. Любые другие режущие круги использовать запрещается. При использовании станка также необходимо соблюдать меры предосторожности, указания по сборке и эксплуатации, приведенные в настоящем руководстве. Все, кто использует и обслуживает станок, должны ознакомиться с настоящим руководством, и получить инструкции о возможных рисках. Также обязательным требованием является соблюдение правил техники безопасности, действующих в вашем регионе. То же самое касается и требований к охране и безопасности труда.

Важно! Во избежание травм и повреждений имущества при использовании станка необходимо соблюдать определенные правила техники безопасности. Внимательно прочитайте все указания по использованию станка и правила техники безопасности. Сохраните данное руководство, чтобы можно было в любое время обратиться к нему для справки. Если вы передаете станок третьим лицам, не забудьте передать также данное руководство и правила техники безопасности. Производитель не несет ответственности за ущерб и несчастные случаи, произошедшие вследствие несоблюдения указаний данного руководства и правил техники безопасности.

Производитель не несет ответственности за изменения, внесенные в конструкцию станка, а также за любой ущерб, понесенный в связи с этими изменениями.

Некоторые факторы риска невозможно исключить даже при правильном использовании станка. Следующие риски могут возникнуть в связи с особенностями конструкции станка:

Контакт с пыльным диском там, где он не закрыт.

Контакт с работающим пыльным диском (порезы).

Отбрасывание заготовок и их частей

Разрушение диска.

Выброс дефектных твердосплавных резцов диска.

Снижение слуха, если оператор не использует наушники.

Выбрасывание в воздух большого количества древесной пыли, если станок используется в закрытых помещениях.

Обратите внимание, что данный станок не предназначен для коммерческого/промышленного использования.

При использовании станка в коммерческих/промышленных и других подобных целях гарантия считается недействительной.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Не используйте поврежденные и деформированные пыльные диски.

Заменяйте изношенные вставки/монтажные крышки.

Используйте только диски, указанные в данном руководстве и соответствующие стандарту EN 847-1. При замене пыльного диска убедитесь, что ширина пропила немного больше, чем толщина расклинивающего ножа. Толщина диска не должна превышать толщину расклинивающего ножа.

Помните, что диск нужно выбирать в соответствии с обрабатываемым материалом.

При необходимости используйте надлежащее защитное снаряжение. Защитное снаряжение:

Средства защиты органов слуха.

Респираторы, защищающие от вдыхания вредной пыли.

Перчатки для работы с пыльными дисками и грубыми материалами.

Пыльные диски по возможности необходимо переносить в держателе.

Не полагайтесь только на свои руки. Иными словами, не допускается поддержка и направление заготовки только руками. Для подачи заготовок пользуйтесь направляющими или угловыми упорами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Подача заготовок руками — основная причина несчастных случаев.

Не пытайтесь освободить заклинивший пыльный диск, пока не выключите станок. Немедленно отключите станок от электросети, чтобы не повредить двигатель.

Поддерживайте длинные и широкие заготовки надлежащим образом.

Избегайте неустойчивых положений и располагайте руки таким образом, чтобы они не могли соскользнуть и попасть под пыльный диск.

Не подключайте прибор к электросети с помощью поврежденного кабеля или неисправной вилки питания. Во избежание опасности замена поврежденного кабеля питания может быть выполнена только изготовителем, его агентом по обслуживанию или специалистом аналогичной квалификации.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЦИРКУЛЯРНЫМ СТАНКОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прежде чем использовать циркулярный станок, прочитайте и разберитесь с правилами техники безопасности. Несоблюдение этих правил может привести к серьезным травмам оператора и повреждению станка.

Всегда используйте кожух пильного диска. Кожух должен быть на пильном диске во время выполнения любой операции.

Крепко держите заготовку. Прижмите ее к направляющей планке или угловому упору.

Всегда пользуйтесь толкателем, особенно при работе с узкими заготовками.

Следите за тем, чтобы все щитки были на месте и в исправном состоянии. Расклинивающий нож всегда должен быть установлен и правильно настроен. Регулярно осматривайте расклинивающий нож и заменяйте его, если он изношен. Используйте только оригинальные расклинивающие ножи FXA — они созданы специально для этого станка.

Всегда убирайте на место регулировочные инструменты и гаечные ключи. Прежде чем включать станок, всегда проверяйте, нет ли на нем каких-либо инструментов.

Не используйте станок в опасных условиях. Не используйте электроинструмент в условиях повышенной влажности, в сырых помещениях или под дождем. Следите, чтобы рабочая зона была хорошо освещена. Следите, чтобы рабочая зона хорошо проветривалась.

Не подпускайте к станку детей. Дети и другие посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от станка.

Не используйте пильные диски из быстрорежущей стали (HSS). Выбирайте подходящие для обрабатываемого материала диски.

Толкатели должны храниться вместе со станком, когда он не используется.

При распиливании древесины подключайте станок к устройству сбора опилок. Оператор должен знать об опасности воздействия пыли и факторах, влияющих на нее (тип обрабатываемого материала, важность отведения пыли), а также о необходимости использования кожухов/отражателей/потков.

Используйте подходящие удлинители. Следите за состоянием удлинителей. При использовании удлинителя убедитесь, что он может проводить ток, потребляемый станком. Слишком тонкие удлинители не смогут подавать достаточно напряжения, что приведет к снижению мощности и перегреву станка.

Всегда надевайте защитные очки. При работе в пыльной среде обязательно надевайте маску или респиратор. Обычные очки могут защитить от ударов, но они НЕ ЯВЛЯЮТСЯ защитными очками.

Тщательно ухаживайте за инструментами. Следите за тем, чтобы все принадлежности были острыми и чистыми — это позволит повысить эффективность и безопасность работы станка.

Отключайте станок от электросети перед проведением обслуживания и очистки, а также перед заменой принадлежностей, таких как пильные диски.

Проверяйте станок на наличие поврежденных деталей. Прежде чем продолжить использование станка, проверьте, сможет ли поврежденный кожух или любая другая деталь выполнять свои функции (проверьте движущиеся детали, они не должны заклинивать; проверьте крепления, поищите повреждения, которые могут повлиять на работу детали и т. д.). Поврежденный кожух, а равно любую другую деталь необходимо надлежащим образом отремонтировать или заменить.

Не держите руки перед пильным диском.

Не подставляйте руки под пильный диск.

Выключите станок и дождитесь, пока пильный диск не остановится, прежде чем регулировать направляющую планку.

Никогда не тяните за шнур питания и не переносите станок, держась за шнур. Это может повредить изоляцию или проводку, что приведет к поражению электрическим током или возгоранию.

При транспортировке станка используйте соответствующие приспособления.

Не поднимайте и не переносите станок, держась за кожухи.

Во время транспортировки верхняя часть станка должна быть полностью опущена и закрыта кожухом.

Все операторы, работающие на станке, должны прочитать руководство пользователя и ознакомиться с рабочими процедурами.

Никогда не оставляйте работающую пилу без присмотра. Не уходите от выключенной пилы до полной остановки диска.

Используйте только пильные диски, максимально допустимая скорость которых не ниже, чем максимальная скорость шпинделя станка, а также соответствующие типу обрабатываемого материала.

Не прорезайте пазы и прорези без соответствующего кожуха (например туннельный кожух, который устанавливается на станок сверху).

Циркулярные пилы нельзя использовать для выполнения прорезей, которые заканчиваются в пределах заготовки.

Станок нужно устанавливать на ровный и чистый пол. На нем не должно быть опилок и стружки.

При работе на станке всегда стойте сбоку от плоскости диска.

Не удаляйте опилки/обрезки заготовок из рабочей зоны, если станок работает и пильный диск вращается.

По возможности следите за тем, чтобы станок был надежно закреплен на верстаке или столе.

Поддерживайте длинные заготовки (например, с помощью рольгангов), чтобы они не провисали в конце реза.

Внимание! Никогда не удаляйте обрезки, стружку или застрявшие куски дерева, когда диск вращается. Выключите станок, а затем ищите причину неисправности или убирайте застрявшие обрезки дерева. - Отключайте станок от электросети.

Замена деталей, а также настройка, замеры и очистка должны проводиться при выключенном двигателе. - Отключайте станок от электросети.

Убедитесь, что на станке нет инструментов и ключей, прежде чем снова включать его.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во время работы станок создает электромагнитное поле. В определенных условиях это поле может влиять на активные и пассивные медицинские имплантаты. Для предотвращения серьезных и смертельных травм лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с лечащим врачом и производителем имплантата, прежде чем пользоваться электроинструментом.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ПИЛЬНЫМИ ДИСКАМИ

Используйте принадлежности, только если вы знаете, как ими пользоваться.

Соблюдайте ограничение максимально допустимой скорости. Запрещается превышать максимально допустимую скорость, указанную на принадлежности. Если указан диапазон скоростей, не выходите за его пределы.

Соблюдайте направление вращения двигателя/пильного диска.

Не устанавливайте принадлежности с трещинами. Храните принадлежности с трещинами отдельно. Ремонтировать такие изделия запрещается.

Очистите крепежные поверхности от смазки и воды.

Не используйте неплотно сидящие вкладыши и шайбы для уменьшения диаметра установочных отверстий на пильных дисках.

Следите за тем, чтобы неподвижные вкладыши, которые фиксируют принадлежности, имели одинаковый посадочный диаметр и не менее 1/3 режущего диаметра.

Неподвижные вкладыши должны быть параллельны друг другу.

Будьте осторожны при работе с принадлежностями. Их желательно хранить в оригинальной упаковке или в специальных контейнерах.

Надевайте защитные перчатки, чтобы снизить риск травм и чтобы диск не выскользнул из руки.

Перед использованием принадлежностей убедитесь, что все защитные устройства надежно закреплены.

Перед использованием убедитесь, что принадлежности соответствуют техническим требованиям станка и что они надежно закреплены.

Пильный диск, который входит в комплект поставки, можно использовать только для распиливания дерева и подобных материалов, пластика, а также цветных металлов (кроме магния и магниевых сплавов).

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Станок создавался с соблюдением самых современных общепринятых требований техники безопасности. Тем не менее, во время работы с ним могут возникнуть определенные остаточные риски.

Угроза поражения электрическим током при использовании неподходящих шнуров.

Кроме того, несмотря на соблюдение всех мер предосторожности, некоторые косвенные остаточные риски могут сохраняться.

Остаточные риски можно свести к минимуму при соблюдении правил техники безопасности, указаний по эксплуатации и прочих разделов руководства пользователя.

Не перегружайте станок без необходимости: чрезмерное давление на диск приведет к его быстрой поломке, снизит эффективность работы станка и точность реза.

При работе с пластиком всегда пользуйтесь зажимами: обрабатываемые детали нужно обязательно фиксировать в зажиме.

Избегайте случайного запуска станка: при подключении устройства к электросети кнопка запуска не должна быть нажата.

Используйте только принадлежности, указанные в данном руководстве. Так вы обеспечите оптимальную эффективность работы станка.

Не допускайте попадания рук в рабочую зону, когда станок работает. Отпустите кнопку на рукоятке и выключите станок, прежде чем выполнять какие-либо процедуры.

Отключите станок от электросети, прежде чем выполнять какие-либо настройки или обслуживание!

ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все инструкции. Невыполнение инструкций, приведенных ниже, может стать причиной поражения электрическим током, пожара и/или серьезной травмы. Во всех предупреждениях ниже термин «электроинструмент» относится к вашему электрическому инструменту со шнуром или без него (с батареей).

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

1. РАБОЧАЯ ЗОНА

- А. Рабочая зона должна быть чистой и хорошо освещенной. Захламленная и темная рабочая зона — причина несчастных случаев.
- Б. Не эксплуатируйте электроинструменты во взрывоопасной атмосфере, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов, пыли. От электроинструментов бывают искры, которые могут поджечь пыль или испарения.
- В. При эксплуатации электроинструмента не допускайте к себе детей и посторонних. Отвлечение может стоить вам потери контроля.

2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- А. Штекеры электроинструментов должны соответствовать розеткам. Никогда никоим образом не изменяйте штекер. Не используйте переходники с заземляемыми электроинструментами. Риск поражения током будет ниже, если штекеры не изменялись, а розетки подходят к штекерам.
- Б. Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, например с трубами, радиаторами, кухонными плитами и холодильниками. Для заземленного тела риск поражения электрическим током повышается.
- В. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Вода, попавшая в электроинструмент, повышает риск поражения током.
- Г. Аккуратно обращайтесь со шнуром. Не переносите и не тяните электроинструмент за шнур, не вытаскивайте за шнур штекер из розетки. Держите шнур подальше от тепла,

масла, острых поверхностей и движущихся частей. Поврежденные или спутанные шнуры повышают риск поражения током.

- Д. При эксплуатации электроинструмента на улице используйте удлинитель, предназначенный для наружной работы. Использование шнура для наружной работы снизит риск поражения электрическим током.

3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- А. При работе с электроинструментом будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали, находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или медикаментов. Мгновение рассеянности при работе с электроинструментом может послужить причиной серьезной травмы.
- Б. Используйте защитные средства. Всегда одевайте защитные очки. Средства защиты, такие как пылевая маска, несколько ботинки, каска, защита для ушей, в соответствующих условиях снижают риск травматизма.
- В. Избегайте случайных пусков. Перед включением в розетку убедитесь, что выключатель в положении «Выкл.». Перенос электроинструментов с пальцем, лежащим на кнопке, или подключение к розетке со включенным выключателем — причины несчастных случаев.
- Г. Перед включением электроинструмента уберите все настроечные и гаечные ключи. Гаечный ключ, оставленный на вращающейся детали электроинструмента, может вызвать травму.
- Д. Не тянитесь слишком далеко. Всегда устойчиво стойте на ногах. Так вы сможете лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- Е. Одевайтесь должным образом. Не надевайте свободную одежду, украшения. Следите, чтобы волосы, одежда, перчатки не попали в движущиеся части. Свободная одежда, украшения, длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- Ж. Если предусмотрены присоединяемые устройства для извлечения и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и эксплуатируются должным образом. Применение таких устройств снижает риск опасности, связанной с пылью.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

- А. Не применяйте излишней силы. Используйте электроинструмент по назначению. Так работа будет производиться эффективнее и безопаснее, в том темпе, который предусмотрен для электроинструмента.
- Б. Не используйте электроинструмент, если у него не работает выключатель. Электроинструмент с неработающим выключателем опасен и подлежит ремонту.
- В. Прежде чем выполнять какие-либо регулировки, замену принадлежностей или складывание электроинструментов для хранения, отключайте электроинструмент от источника питания. Данная мера безопасности снижает риск случайного включения электроинструмента.
- Г. Неиспользуемый электроинструмент следует хранить вдали от детей, и не разрешать людям, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, использовать его. Электроинструменты в руках необученного пользователя опасны.
- Д. Электроинструмент требует ухода. Проверяйте его на наличие несоответствия или недостаточного крепления движущихся частей, поломки деталей или прочих условий, которые способны повлиять на работу электроинструмента. При обнаружении повреждений не используйте инструмент, пока его не починят. Многие несчастные случаи происходили из-за ненадлежащего ухода за электроинструментами.
- Е. Режущие инструменты должны быть острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают, и ими проще управлять.
- Ж. Используйте электроинструменты, принадлежности, вставные резцы и т. д. в соответствии с этими инструкциями и в порядке, предусмотренном для конкретного типа электрического инструмента, с учетом условий труда и выполняемой работы. Использование электрического инструмента не по назначению может привести к опасной ситуации.

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ

- А. Обслуживание электроинструмента следует поручить квалифицированному специалисту по ремонту, который использует только идентичные запасные части. Так вы обеспечите безопасность обслуживаемого электроинструмента.

КОМПОНЕНТЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (РИС. 1–4)

1.	Стол
2.	Вставка
3.	Пильный диск
4.	Кожух пильного диска.
5.	Вытяжной шланг
6.	Расклинивающий нож
7.	Поперечный упор
8.	Раскладная поверхность
9.	Толкатель
10.	Подрамник
11.	Выключатель
12.	Маховик
13.	Стопорная ручка
14.	Направляющая шина
15.	Направляющая планка
16.	Ножки
16 А.	Резиновые наконечники
16 В.	Несущая рама
17.	Длинная поперечная балка
18.	Короткая центральная перекладина
19.	Болт с шестигранной головкой
20.	Шестигранная гайка
21.	Ключ для пильного диска
21 А.	Пружинная шайба
21 В.	Шайба
22.	Поддерживающая стойка
23.	Пластиковые планки х 4

РАСПАКОВКА

Внимание! В комплект входят острые предметы. Соблюдайте осторожность во время распаковки. Извлеките из упаковки станок и прилагаемые дополнительные приспособления. Внимательно проверьте и убедитесь в исправности станка и наличии всех принадлежностей, перечисленных в данном руководстве пользователя. Кроме того, проверьте целостность всех дополнительных приспособлений. Если какие-либо части отсутствуют, станок и дополнительные приспособления необходимо вернуть продавцу в оригинальной упаковке.

Не выбрасывайте упаковку: храните ее в течение гарантийного периода, а затем утилизируйте надлежащим образом. Во избежание удущения не позволяйте детям играть с пустыми пластиковыми пакетами.

ПОДГОТОВКА ОБОРУДОВАНИЯ К ЗАПУСКУ

Устанавливайте станок в безопасном месте.

Все кожухи и защитные устройства должны быть правильно установлены перед запуском станка.

Диск должен вращаться свободно.

При распиливании обработанной древесины следите за тем, чтобы в ней не было посторонних предметов, таких как гвозди, шурупы и т. д.

Прежде чем включать станок, убедитесь, что пильный диск установлен правильно. Движущиеся детали должны свободно вращаться.

Прежде чем включать станок в сеть, убедитесь, что данные на паспортной табличке станка соответствуют характеристикам электросети.

СБОРКА

Обратите внимание: прежде чем разбирать или собирать станок, убедитесь, что он отключен от электросети.

Разместите все детали, входящие в комплект поставки, на ровной поверхности. Разложите детали по группам.

Обратите внимание: если имеются лишние болты (с круглой или шестигранной головкой), шестигранные гайки и шайбы, для хранения устанавливайте шайбу под гайку.

Вставляйте винты с внешней стороны. Затягивайте гайки с внутренней стороны.

Обратите внимание: во время сборки сначала притягивайте гайки и болты только слегка, так чтобы они держались на месте.

Если вы будете сразу сильно затягивать гайки и болты, вы не сможете закончить процесс сборки.

УСТАНОВКА РАСКЛАДНЫХ ПОВЕРХНОСТЕЙ (РИС. 5)

Переверните станок и положите его на пол на столешницу.

Совместите поверхность (8) со столешницей (1).

Прикрепите поверхность (8) к столешнице (1) с помощью болтов с шестигранной головкой (19) и слегка притяните пружинные шайбы (20a) и шайбы (20b) с помощью шестигранных гаек (20). Выполните те же самые действия для установки поверхности с другой стороны.

Прикрутите опорные стойки (22) и пластиковые планки (23) к удлинителю стола (8) с помощью шестигранных болтов (19), пружинных шайб (20a) и шайб (20b).

После этого затяните все винты.

УСТАНОВКА СТОЙКИ (РИС. 6–7)

Прикрутите четыре ножки (18) вместе с опорными стойками (22), используя болты с шестигранной головкой (19), пружинные шайбы (20a) и шайбы (20b) (рис. 6). Воспользуйтесь ключом для пильных дисков (21a), который входит в комплект поставки (рис. 6).

Наденьте резиновые наконечники (16a) на ножки (16) (рис. 6.1).

Прикрутите длинную центральную перекладину (18) и короткую центральную перекладину (17) к ножкам (16) с помощью шестигранных

болтов (19) и гаек (20). Следите за тем, чтобы одинаковые перекладины оказались друг напротив друга. Длинные центральные перекладины (18 с пометкой «B») нужно устанавливать параллельно краю станка, где находится оператор. (рис. 7).

Слегка затяните пружинные шайбы (20a), шайбы (20b) и гайки (20) с помощью двух шестигранных болтов (19) на отверстиях в задних ножках опорной рамы (16b) (рис. 7.1).

ВНИМАНИЕ! Обе опорные рамы необходимо прикрутить к задней части станка!

После этого затяните все гайки и болты на подрамнике.

УСТАНОВКА РАСКЛИНИВАЮЩЕГО НОЖА (РИС. 8–10)

Внимание! Отключите станок от электросети!

Регулировку расклинивающего ножа (6) нужно проверить перед началом эксплуатации станка.

Установите максимальную глубину реза на пильном диске (3), установите угол резки на 0° и зафиксируйте регулировки.

С помощью крестообразной отвертки ослабьте болт на вставке (2) и снимите вставку (22) (рис. 8).

Расстояние между пильным диском (3) и расклинивающим ножом (6) должно быть не более 5 мм (рис. 9)

Ослабьте крепежный болт (24), чтобы установить расклинивающий нож (6) на нужном расстоянии (рис. 10).

Затяните крепежный болт (24) и установите на место вставку (2).

УСТАНОВКА/СНЯТИЕ КОЖУХА ПИЛЬНОГО ДИСКА (РИС. 11–12)

Установите кожух пильного диска (6) вместе с болтом (25) поверх расклинивающего ножа (6), так чтобы болт надежно сидел в прорези расклинивающего ножа (6).

Не затягивайте болт (25) слишком сильно — кожух пильного диска (6) должен свободно двигаться.

Подключите вытяжной шланг (5) к переходнику (26) и к кожуху пыльного диска (4). Подключите подходящее устройство сбора опилок к переходнику (26).

Разборка узла производится в обратном порядке.

Внимание! Прежде чем начинать распил, нужно опустить кожух пыльного диска (4) на заготовку.

ЗАМЕНА ВСТАВКИ (РИС. 8)

В случае износа или повреждения вставку (2) необходимо заменить. В противном случае повышается риск получения травм.

Ослабьте болт (23) с помощью крестообразной отвертки.

Снимите изношенную вставку (2) со станка.

Установка новой вставки производится в обратном порядке.

УСТАНОВКА/ЗАМЕНА ПИЛЬНОГО ДИСКА (РИС. 13)

Внимание! Отключите станок от электросети и наденьте защитные перчатки.

Снимите кожух пыльного диска (4).

Снимите вставку (2).

Ослабьте гайку с помощью ключа для пильных дисков (21a), удерживая при этом вал двигателя с помощью другого ключа (21b) (см. рис. 13).

Внимание! Поворачивайте гайку в направлении вращения диска.

Снимите внешний фланец, а затем старый пильный диск с внутреннего фланца.

Тщательно очистите фланцы пыльного диска, прежде чем устанавливать новый диск.

Установка пыльного диска производится в обратном порядке. Не забудьте затянуть соединения.

Внимание! Обратите внимание на направление вращения диска. Зубцы диска должны смотреть вперед, то есть по направлению движения.

Установите на место и отрегулируйте вставку (2) и кожух пыльного диска (4).

Прежде чем продолжить работу со станком, проверьте работу защитных устройств.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАНКА

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ (РИС. 14)

Станок можно включить, нажав зеленую кнопку «I» (11)

Красная кнопка «0» (11) выключает станок.

ГЛУБИНА РЕЗА (РИС. 14)

Поверните круглую рукоятку (12), чтобы установить нужную глубину реза на диске (3).

- Против часовой стрелки: уменьшение глубины реза

- По часовой стрелке: увеличение глубины реза

Рекомендуется проверять реальную глубину реза каждый раз после настройки.

УСТАНОВКА УГЛА РЕЗА (РИС. 14)

На циркулярном станке можно выполнятьрезы с наклоном влево от упора под углом от 0 ° до 45 °.

Осторожно! Перед выполнением распила убедитесь, что пильный диск (5) не заденет упор (е) или поперечный упор (13).

Ослабьте ручку фиксатора (13).

Установите нужный угол по шкале, нажимая и поворачивая маховик (12).

Затяните ручку фиксатора (13), установив нужный угол.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ПЛАНКИ

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ УПОРА (РИС. 15–16)

Упор (27) направляющей планки (15) имеет две направляющих поверхности с разной высотой.

При работе с толстыми заготовками (около 25 мм) упор (27) можно использовать, как показано на рис. 16, а при работе с тонкими заготовками (менее 25 мм) — как показано на рис. 15.

РЕГУЛИРОВКА УПОРА ПО ГОРИЗОНТАЛИ (РИС. 15–16)

Ослабьте барашки (28), чтобы повернуть упор (27).

Теперь упор (27) можно снять с направляющей шины (29) и снова установить на нее с помощью соответствующей направляющей.

Затяните барашки (28).

Упор (27) можно устанавливать слева или справа от направляющей шины (29). Устанавливайте болты только с обратной стороны направляющей шины (29).

УСТАНОВКА ШИРИНЫ РЕЗА (РИС. 17)

Направляющая планка (15) используется для продольного распила деревянных заготовок.

Направляющую планку (15) нужно устанавливать справа от пыльного диска (3).

Устанавливайте направляющую планку (15) на направляющую шину (14) сверху.

На направляющей шине (14) есть 2 шкалы, которые показывают расстояние между направляющей планкой (15) и пильным диском (3).

Выберите нужное расстояние в зависимости от того, в каком положении стоит упор (27): для обработки толстых или тонких заготовок:

Высокий упор (толстый материал):

Низкий упор (тонкий материал):

Установите направляющую планку (15) на нужный уровень по контрольной шкале и зафиксируйте ее с помощью эксцентриковой рукоятки (30).

ПОПЕРЕЧНЫЙ УПОР (РИС. 18)

Установите поперечный упор (13) в паз (31) на столешнице.

Ослабьте винт рукоятки (32).

Поворачивайте поперечный упор (7) до тех пор, пока не установите нужный угол. Стрелка на поперечном упоре показывает установленный угол.

Затяните винт с накатанной головкой (32).

Упор (34) можно двигать по поперечному упору (13). Ослабьте гайки (33) и установите упор (34) в нужном положении. Затяните гайки (34).

Внимание! Не перемещайте упор (34) слишком близко к пильному диску.

Расстояние между упором (34) и пильным диском (3) должно быть около 2 см.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ

Рекомендуется проверять реальную глубину реза каждый раз после регулировки. После включения станка дайте диску набрать максимальную скорость, прежде чем начинать работу.

Страхуйте длинные заготовки: подставляйте под них рольганги и т. п., чтобы они не упали по окончании резки.

Будьте особенно осторожны, когда начинаете распиливать заготовку!

Не используйте станок без пылеотвода.

Регулярно проверяйте и очищайте каналы отвода пыли.

Допустимые пильные диски:

24 зуба: мягкие материалы, крупные опилки, грубый профиль распила.

48 зубов: твердые материалы, мелкие опилки, аккуратный профиль распила.

ПРОДОЛЬНЫЕ РЕЗЫ (РИС. 19)

Продольная резка — это распиливание заготовки вдоль древесного волокна.

Прижмите заготовку одним краем к параллельному упору (15), при этом заготовка должна лежать плоской стороной на столешнице (1). Кожух диска (4) должен всегда быть опущен на заготовку.

При выполнении продольной резки всегда стойте сбоку от плоскости реза.

Установите параллельный упор (15) в соответствии с толщиной заготовки и желаемой шириной.

Включите станок.

Положите руки (прижав пальцы друг к другу) на заготовку и ведите ее вдоль параллельного упора (15) на диск (3).

Ведите заготовку левой или правой рукой (в зависимости от положения параллельного упора) не дальше края кожуха диска (4).

Всегда ведите заготовку до конца расклинивающего ножа (6).

Отрезанный кусок заготовки оставляйте на столешнице (1), пока диск (3) не остановится.

Страхуйте длинные заготовки: подставляйте под них рольганги и т. п., чтобы они не упали в конце резки.

ОБРАБОТКА УЗКИХ ЗАГОТОВОК (РИС. 20)

При выполнении продольной резки заготовок уже 120 мм обязательно используйте толкатель (9). Толкатель входит в комплект поставки пилы! Заменяйте изношенные или поврежденные толкатели незамедлительно.

Установите параллельный упор в соответствии с нужной толщиной заготовки.

Подавайте заготовку двумя руками. Всегда пользуйтесь толкателем (9) для подачи заготовки возле пильного диска.

Всегда ведите заготовку до конца расклинивающего ножа.

Внимание! При работе с короткими заготовками используйте толкатели с самого начала.

КОСЫЕ РЕЗЫ (РИС. 21)

Косые резы выполняются с использованием параллельного упора (15).

Установите нужный угол реза на пильном диске.

Установите параллельный упор (15) в соответствии с шириной и высотой заготовки.

Выполняйте резку в соответствии с шириной заготовки.

ПОПЕРЕЧНЫЕ РЕЗЫ (РИС. 22)

Установите поперечный упор (7) в один из пазов (31a/b) на столешнице и выберите нужный угол.

Если вам требуется наклонить пильный диск (3), устанавливайте упор в паз (31a), чтобы ваши руки и поперечный упор не касались кожуха диска.

Используйте упор.

Плотно прижмите заготовку к поперечному упору (7).

Включите станок.

Толкайте поперечный упор (7) и заготовку к пильному диску.

Важно! Всегда держитесь за подаваемую часть заготовки. Никогда не держитесь за отрезаемую часть.

Ведите поперечный упор (7) вперед до тех пор, пока не распилите всю заготовку.

Выключите станок. Не убирайте отрезанную часть заготовки, пока диск не остановится.

РЕЗКА ДСП

Чтобы режущие кромки диска не потрескались при работе с ДСП, пильный диск (3) должен быть больше толщины заготовки не более, чем на 5 мм.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Перед транспортировкой выключите станок и отключите его от электросети.

Перемещайте станок как минимум вдвоем, не держась за раскладные поверхности.

Берегите станок от ударов и сильной вибрации, которая может возникнуть, например, при перевозке автотранспортом.

Закрепите станок так, чтобы он не перевернулся и не скользил по полу.

Не поднимайте и не переносите станок, держась за защитные устройства.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Предупреждение! Отключите станок от электросети, прежде чем выполнять какую-либо регулировку или проводить обслуживание.

Следите за тем, чтобы все защитные устройства, вентиляционные отверстия и корпус двигателя были максимально чистыми. Протирайте станок чистой тканью или сдувайте пыль сжатым воздухом низкого давления.

Рекомендуется очищать станок сразу же после использования.

Регулярно очищайте станок влажной тканью с мягким чистящим средством. Не используйте агрессивные чистящие средства и растворители — они могут повредить пластиковые детали станка. Следите, чтобы внутрь станка не попадала вода.

Чтобы продлить срок службы станка, рекомендуется смазывать вращающиеся детали раз в месяц. Не смазывайте двигатель.

ОСМОТР ЩЕТОК

При интенсивном искрообразовании щетки должен осмотреть профессиональный электрик. Важно! Заменять угольные щетки может только профессиональный электрик.

ХРАНЕНИЕ

Храните станок и принадлежности к нему в сухом месте, защищенном от воздействия солнечных лучей и низких температур, и недоступном для детей. Оптимальная температура хранения станка — от 5 до 30°C.

Храните станок в оригинальной упаковке.

Накрывайте станок, чтобы защитить его от пыли и влаги.

Неиспользуемые пильные диски и ключи можно хранить, как показано на рис. 23.

Храните руководство пользователя вместе со станком.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение	230 В — 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность (S1)	1800 Вт
Скорость работы без нагрузки	5000 мин ⁻¹
Размер диска	Ø 250 x Ø 30 мм
Кол-во зубцов	24
Толщина расклинивающего ножа	2 мм
Размер столешницы	563 x 583 мм
Размер левой раскладной поверхности	583 x 165 мм
Размер правой раскладной поверхности	583 x 165 мм
Диапазон угла резки	0 – 45°
Глубина реза при 0°	85 мм
Глубина реза при 45°	65 мм
Отверстие пылеотвода	Ø 35,5 мм
Рабочая высота	820 мм
Уровень звукового давления	L _{рА} 94 дБ(А) K=3 дБ(А)
Уровень звуковой мощности	L _{wА} 107 дБ(А) K=3 дБ(А)
Масса	19,35 кг

СИМВОЛЫ

Паспортная табличка станка может содержать символы. Они предоставляют важную информацию об изделии или инструкции по его использованию.



Используйте средства защиты органов слуха.
Используйте защитные очки.
Используйте респиратор.



Соответствует требованиям применимых стандартов безопасности.



Двойная изоляция для дополнительной защиты.



Прочитайте инструкцию.



Опасное напряжение.



Опасность порезов.



Опасно! Вылетающие опилки



ЗАПРЕЩАЕТСЯ очищать, смазывать или ремонтировать станок, когда он работает.



Изделие соответствует требованиям по ограничению содержания вредных веществ.



Общее предупреждение



Отработавшие электротехнические изделия не должны выбрасываться вместе с бытовым мусором. Сдавайте их на переработку в центры утилизации при их наличии. Получите информацию по утилизации в местной администрации или у продавца.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ прикасаться к вращающемуся диску



ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать на станке в свободной одежде



Берегите станок от неблагоприятных погодных условий



ЗАПРЕЩАЕТСЯ снимать кожури и другие защитные устройства, когда станок работает

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Информация (для владельцев частных домов) об экологически ответственной утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)



Данный символ на изделиях или сопроводительных документах свидетельствует о том, что использованное электрическое и электронное оборудование или таковое с истекшим сроком службы нельзя утилизировать с бытовыми отходами. Для надлежащей утилизации, обработки, восстановления и переработки эти изделия следует сдавать в предназначенные для этого центры сбора, где их принимают бесплатно. В некоторых странах есть возможность вернуть изделие продавцу при покупке эквивалентного нового изделия. Правильная утилизация данного изделия поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на здоровье людей и окружающую среду вследствие ненадлежащего обращения с отходами. Для получения информации о

ближайшем центре сбора обращайтесь в местные органы власти. За неправильную утилизацию таких отходов может взиматься штраф согласно национальному законодательству.

ДЛЯ БИЗНЕС-ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ.

Если вы хотите избавиться от электрического или электронного оборудования, обратитесь к продавцу или дилеру за информацией.

Информация об утилизации в странах, не входящих в Европейский Союз.

Данный символ действителен только в Европейском Союзе.

При необходимости утилизировать изделие обратитесь в местные органы власти или к дилеру за информацией о том, как правильно это сделать.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. **Product model • Tuotteen malli • Produktmodell • Produktmodell:** FXAM1H-ZP5-250-1

2. **Name and address of the manufacturer or his authorised representative:**

Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja osoite:

Tillverkarens eller dess auktoriserade representants namn och adress:

Navn og adresse til produsenten eller dennes autoriserte representant:

Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, Santa Maria da Feira, Portugal

Tel: +351 256 580 930. Email: sat@nuair.pt

3. **This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on julkaistu yksinomaan valmistajan vastuulla.

Denna deklaration om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.

Produsenten står fullt og helt ansvarlig for denne samsvarserklæringen.

4. **Object of the declaration • Vakuutuksen kohde • Målet med deklarationen • Erklæringen gjelder**

Equipment • Laite • Utrustning • Utstyr: Table Saw

Brand name • Tuotemerkki • Namn på varumärke • Merkenavn: FXA

Model/type • Malli/tyyppi • Modell/typ • Modell/type: FXAM1H-ZP5-250-1

5. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:**

Yllä kuvatus vakuutuksen kohde on olennaisten Unionin harmonisaatiolainsäädäntövaatimusten mukainen:

Målet med ovanstående deklaration är överensstämmelse med relevant unionslagstiftning om harmonisering:

Gjenstanden som erklæringen over gjelder for, er i samsvar med relevante harmoniseringsregler innenfor EU:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

6. **References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

Viitteet olennaisiin käytössä oleviin harmonisoiuihin standardeihin tai viitteet muihin teknisiin tietoihin, jotka liittyvät vakuutuksen ilmoitukseen:

Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som används eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilken överensstämmelse försäkras:

Henvísninger til relevante harmoniseringsstandarder som er brukt, eller henvísninger til andre tekniske spesifikasjoner der samsvarserklæring er gitt:

EN62841-1; EN62841-3-1; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-11

7. **EC type examination certificate no. M6A 042661 1468 Rev.02 by approved Body No.0123. TÜV SÜD Product Service GmbH. Certification body. Ridlerstraße. 65. 80339. Munich. Germany**

8. **The person authorized to compile the technical file • Henkilö, joka on valtuutettu teknisen tiedoston kokoamiseen**
Den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen • Person med autorisasjon til å sette sammen teknisk fil

Name • Nimi • Namn • Navn: Sérgio Fernandes

Address • Osoite • Adress • Adresse: Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, SMF, Portugal

Signed for and on behalf of • Allekirjoitus ja allekirjoittaja • Signerad och ombud för • Undertegnet for/på vegne av

Authorised Representative • Valtuutettu edustaja • Auktoriserad representant • Autorisert representant



Sérgio Fernandes, Technical Manager
15/05/2022

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Toote mudel • Izstrādājuma modelis • Gaminio modelis • Model produktu: FXAM1H-ZP5-250-1

2. Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds / nosaukums un adrese:

Gamintojo arba jo įgaliojoto atstovo pavadinimas ir adresas:

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, Santa Maria da Feira, Portugal

Tel: +351 256 580 930. Email: sat@nuair.pt

3. Kāesolev vastavusdeklaratsioon on vālja antud tootja ainuvastutusel.

Ši atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:

Visa atsakomība uz šā atbilstības deklarāciju tenka gamintojui.

Niniejsza deklaracija zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

4. Deklareeritav toode • Deklarācijas priekšmets • Deklarācijas dalykas • Cel deklaracij

Seadmed • Aprikojums • Įranga • Urządzenie: Table Saw

Kaubamārk • Zīmola nosaukums • Prekių ženklas • Marka: FXA

Mudel/tüüp • Modelis / tips • Modelis ir (arba) tipas • Model/typ: FXAM1H-ZP5-250-1

5. Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:

Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem:

Šios deklaracijos dalykas yra atitiktis atitinkamiems Sąjungos derinamiesiems teisės aktams:

Treść powyższej deklaracji jest zgodna ze stosownymi zharmonizowanymi przepisami UE:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

6. Viited asjaomastele kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

Atsauces uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:

Nuorodos į atitinkamus taikomus derinamuosius standartus arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, kurių atžvilgiu deklaruojama atitiktis:

Odniesienia do użytych stosownych norm zharmonizowanych lub do innych specyfikacji technicznych, w związku z którymi stwierdza się zgodność:

EN62841-1; EN62841-3-1; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-11

7. EC type examination certificate no. M6A 042661 1468 Rev.02 by approved Body No.0123. TÜV SÜD Product Service GmbH. Certification body. Ridlerstraße. 65. 80339. Munich. Germany

8. Tehnise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik • Persona, kura pilnvarota sastādīt tehnisko lietu Techninė byla parengti įgaliotas asmuo • Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej

Nimi • Vārds / nosaukums • Pavadinimas • Nazwa: Sérgio Fernandes

Adress • Adrese • Adresas • Adres: Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, SMF, Portugal

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel) • Parakstīts šādas personas vārdā • Už ką ir kieno vardu pasirašoma

Volitatud esindaja • Pilnvarotais pārstāvis • Įgaliotas atstovas • Podpisano za i w imieniu



Sérgio Fernandes, Technical Manager

15/05/2022



Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Produsert for • Toodetud •
Ražošanas pasūtītājs • Kieno užsakymu pagaminta • Kesko Corporation Building and
technical trade, Työpajankatu 12, FI- 00580 Helsinki © Kesko 2022. Made in China.

